imburgs agblad

Cel-list

Woensdag 3 september 1986. 68e jaargang nr. 207.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1.25



ijn wij de gatendichters van de korten van de overheid? De Vereniging van gasbedrijven in Nederland (VEGIN) antwoordt resoluut: „Neen." Het overleg tussen minister de Korte van Economische Zaken, de VEGIN en de Gasunie is voorlopig afgebroken alsof het de hernieuwde tweekamp tussen Karpov en Kasparov betrof. Als de overheid kasgeld tekort komt dan is het niet doenlijk altijd maar de verbruiker aan te spreken. De extra accijns op benzine is een tweede voorbeeld van overheidsingrijpen, waarbij het vaak en vurig geprezen spel van de vrije markt toch niet vrij wordt gespeeld. Feitelijk stellen de gasproducenten dat het nog iets te vroeg is om de buit te gaan verdelen. Natuurlijk de derde dinsdag staat met dolende cijfers voor de deur. Een fit parlement treedt aan. De Korte rammelt met het koffertje omdat de staatskas gevuld is met nullen. Per 1 juli daalde de gasprijs al met negen centen voor de kleinverbruikers. Gul graaiend in de goede voornemens zou daar per 1 januari 1987 nog eens 18 cent vanaf gaan. Goed voor de beurs en een beetje koopkrachtgarantie. Het kabinet stelt nu voor om per 1 januari niet 18 cent maar 12 cent als nieuwe vermindering van de gasprijs per kubieke meter te gebruiken. De Vegin wijst er op dat het nog te vroeg is. Want de ontwikkeling van die prijs is weer gekoppeld aan de olie en wie daar een zinnig woord over kan zeggen zou de Nobelprijs voor de energie kunnen krijgen als een dergelijke onderscheiding zou bestaan. Prijsaanpassing van het gas geschiedt op basis van de ontwikkeling van de gasolieprijs van mei tot en met oktober van dit jaar. Daarna pas kan de juiste aanpassing komen. Een sluitende begroting zou voor de Korte de beste opening zijn. Goede Morgen, een verbruiker is toch geen misbruiker.

Het weer

Aanvankelijk nog perioden met regen, later ook opklaringen. Middagtemperatuur rond 17 graden. Matige tot krachtige westenwind.
Donderdag t/m vrijdag: zonnige perioden en droog.

VANDAAG:		
zon op:	**06.54**	**onder: 20.23**
maan op:	**05.23**	**onder: 20.31**
MORGEN:		
zon op:	**06.55**	**onder: 20.21**
maan op:	**06.44**	**onder: 20.43**

Diesel

De Stichting Natuur en Milieu wil dat minister Nijpels (Milieubeheer) in actie komt tegen de vervuiling door dieselauto's. De EG wil de roetuitworp voor nieuwe personenwagens beperken tot 1,3 gram per drie kilometer maar Natuur en Milieu wil aanpassing aan de veel strengere Amerikaanse normen die twee tot vijf keer zo laag liggen. Ook vrachtwagens, in ons land 'goed' voor bijna 80 pct van de roetvervuiling maar die de EG voorlopig buiten schot wil laten, moet men aanpakken, aldus de organisatie. Volgens drs L. Reijnders van Natuur en Milieu werd in '83 door dieselvoertuigen ca 21 miljoen kilo roet uitgestoten. Je zult het maar in je eten krijgen.

Bibliotheken gaan automatiseren



...De computer vraagt of u kunt lezen....

Korthals Altes spreekt van nieuwe ontsnappingstechniek

Minister: Gevangenen kopen hulp van buiten

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Langdurig gestrafte gevangenen beschikken tegenwoordig over voldoende financiële middelen om hulp van buitenaf bij een ontsnapping te 'kopen'. In het verleden werden ontvluchtingen alleen van binnenuit voorbereid. Bij de bouw van nieuwe gevangenissen moet met deze ontsnappingstechniek rekening worden gehouden. Dat betoogde minister Korthals Altes (Justitie) gistermiddag in de Tweede Kamer bij de beantwoording van vragen over recente ontsnappingen in Scheveningen, Alkmaar en Haarlem.

Volgens de bewindsman is er sprake van een nieuwe trend. „De laatste vijf tot tien jaar wordt steeds vaker hulp van buitenaf gekocht. Langgestrafte gedetineerden, zoals drugshandelaren en ontvoerders, kunnen dat blijkbaar betalen. De beveiliging van de huidige gevangenissen is daarop onvoldoende afgestemd. We zullen in de vijf nieuwe gevangenissen die in de komende jaren worden gebouwd, technische voorzieningen moeten aantreffen om ons daartegen te beveiligen".

Ontsnappingen komen vooral voor onder de zware criminelen, die tot lange straffen zijn veroordeeld. Tot nu toe worden die zware jongens bij elkaar gezet in de best beveiligde gevangenis in Scheveningen. Een werkgroep van het ministerie onderzoekt al meer dan een jaar of het wellicht beter is de zware gevallen te spreiden en te laten rouleren. De uitkomst van het onderzoek is begin 1987 gereed en zal aan de Tweede Kamer worden gezonden.

De minister, die samen met staatssecretaris Korte-van Hemel naar de Kamer was gekomen om de vragen van de PvdA-leden Kosto en Haas en de VVD'er Dijkstal te beantwoorden, ontkende dat er enig verband bestaat tussen de ontsnappingen en de bezuinigingen in het gevangeniswezen. Volgens de bewindslieden is er voldoende personeel. In de inrichtingen in Scheveningen en Alkmaar geldt als maatstaf 13 tot 15 bewaarders voor tien gedetineerden. In de andere gevangenissen, waar minder zware criminelen zitten, is dat aantal acht.

Scheveningen

De bewindslieden konden geen antwoord geven op de vraag wanneer het interne onderzoek naar de ontsnappingen van vier gedetineerden uit de B-vleugel van de Scheveningse gevangenis zal zijn afgerond. Het gaat om een gecombineerd onderzoek, dat wordt uitgevoerd door de rijksrecherche in samenwerking met de recherche-afdeling van de Haagse politie.

Volgens mevrouw Korte liep er vóór de ontsnapping al een onderzoek van de Haagse recherche naar 'mogelijk strafbare feiten van enkele leden van het personeel van de gevangenis'. „Dat onderzoek is nu onderdeel geworden van een groter onderzoek naar de ontsnapping", aldus de staatssecretaris.



● *Blij weerzien na de niet zo vlekkeloos verlopen landing van de Dutch Viking in een korenveld bij Almere: piloot Willem Hageman wordt omhelsd door zijn vrouw en twee kinderen, Robert (12) en Pauline (7).*

Luchtballon in recordtijd over de oceaan

ALMERE – Drie Nederlanders zijn er als eerste Europeanen in geslaagd de Atlantische Oceaan in een luchtballon over te steken. De met helium gevulde Dutch Viking van het echtpaar Henk en Evelien Brink en de straaljagerpiloot Willem Hageman landde gistermorgen even na acht uur bij Almere in de Flevopolder. De tijd waarin de 4.065 kilometer lange tocht vanuit Newfoundland werd afgelegd, bedroeg 51 uur en 15 minuten, een nieuw record voor een transatlantische ballontocht. Bij de klap van de landing liep Henk Brink enkele pijnlijke kneuzingen op. Aanvankelijk was gevreesd voor een botbreuk. De andere inzittenden bleven ongedeerd.
Voor de 44-jarige Brink en zijn 31-jarige vrouw Evelien was het de tweede poging de oceaan over te steken. In augustus 1985 probeerden zij met Evert Louwman dezelfde route te volgen, maar door een lekkend gasventiel moesten zij een noodlanding in de oceaan maken. Bij de thans gelukte poging werd de plaats van Louwman door de 39-jarige Hageman ingenomen.

Zie voor uitgebreid verslag pag. 5

Tweede dag van top Harare door radicale leiders beheerst

HARARE – De conferentie van de niet-gebonden landen in de Zimbabwaanse hoofdstad Harare werd gisteren beheerst door de radicale delegaties. De Libische leider Muammar Gaddafi maakte een late, maar wel zo spectaculaire entree. Iran verwierp iedere bemiddelingspoging in zijn oorlog met Irak. En de Cubaanse leider Fidel Castro hield een ongemeen felle anti-Amerikaanse redevoering.

Gaddafi verraste de conferentiegangers door maandagavond laat in Harare aan te komen na alle andere delegatieleiders. Hij kon daardoor rekenen op de bijna exclusieve aandacht van de media. Gisteren verscheen hij ontspannen glimlachend op de conferentie, waar hij hartelijk werd verwelkomd door Castro, PLO-leider Yasser Arafat, de Nicaraguaanse president Daniel Ortega, Thomas Sankara van Burkina Faso en de Iraanse president Ali Khamenei, die hem lang omhelsde.

De Iraanse president Ali Khamenei gaf ondubbelzinnig te verstaan dat Teheran absoluut niets wil weten van bemiddeling in de oorlog met Irak. Iraanse troepen voerden gisteren een nieuwe aanval uit op het zuidelijke oorlogsfront met Irak. Dit gebeurde minder dan 24 uur nadat Teheran een offensief lanceerde in het noordoosten van Irak.

Castro, Khamenei en Gaddafi voerden gisteren ook gedreven overleg. Volgens waarnemers kan dit betekenen dat zij zullen proberen de conferentie te bewegen tot een hardere houding ten opzichte van het Westen.



● *De Cubaanse leider Fidel Castro omhelst zijn Libische collega Gaddafi, terwijl de Iraanse president Khamenei toekijkt.*

* Vanavond: koploper Roda JC tegen Feyenoord.
* Fortuna niet bang voor PSV.
* Becker met moeite in kwartfinale.
* Adrie van der Poel aast op wereldtitel.

Reddingploegen zoeken nog naar 319 vermisten

Tientallen doden bij scheepsramp

MOSKOU – Bij het ongeluk waarbij in de nacht van zondag op maandag een Sovjet-passagiersschip in de Zwarte Zee zonk, zijn 79 mensen om het leven gekomen en worden 319 passagiers vermist. Dit is gisteren officieel in Moskou bekendgemaakt.

Eerder meldden de krant Izvestija en het officiële persbureau Tass dat zeker 561 opvarenden van de 'Admiraal Nachimov' zijn gered. In totaal waren 1234 mensen aan boord. Het schip zonk binnen twintig minuten, nadat het dicht bij de havenstad Novorossijsk in aanvaring was gekomen met een vrachtschip en in tweeën brak. Het maakte een cruise van Odessa naar Batoemi, bij de Turkse grens.
De reddingsoperaties zijn nog in volle gang met schepen en helikopters. Militairen, burgers en duikers nemen deel aan de acties.
De 'Admiral Nachimov' – 174 meter lang en 21 meter breed – was een van de bekendste Duitse passagiersschepen die na de Eerste Wereldoorlog werden gebouwd. Het werd in 1925 van een Breemse werf te water gelaten onder de naam „Berlin", een van de meest luxe schepen in die tijd, en verzorgde in de jaren '20 en '30 de verbinding tussen Bremen en New York. Tijdens de tweede Wereldoorlog lag het enige tijd voor de Noorse kust, waar het diende als hospitaalschip voor gewonde Duitse soldaten, zo verklaarde een woordvoerder van de Vulkan-werven in Bremen.

Op 1 februari 1945 werd het gebombardeerd terwijl het vluchtelingen vervoerde, en tot zinken gebracht. De Sovjetunie borg het wrak in 1948 en veranderde de naam in 'Admiral Nachimov'. Het schip werd in de jaren '50 het vlaggeschip van de vloot cruiseschepen op de Zwarte Zee.

Onderwijsorganisaties toch niet zo eensgezind

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Er is een krasje gekomen op het brede front van verzet tegen de bezuinigingsplannen van minister Deetman van onderwijs. De protestants-christelijke organisaties en de Verenigde Bijzondere Scholen voor Onderwijs op Algemene Grondslag (VBS) hebben besloten op eigen wijze vorm te geven aan het verzet.

De protestants-christelijke besturen- en ouderraden hielden samen met de VBS vorige week, bij het afkondigen van het verzet, een slag om de arm. Zij ondersteunen de bezwaren tegen de bezuinigingen, maar moesten hun achterban nog raadplegen over de vorm van protest. Die gaf te kennen liever niet op te gaan in één massale actie. De protestant-christelijke onderwijsvakorganisatie PCO besloot toen zich naast de gezamenlijke actie te beraden op eigen vormen van protest.
Woordvoerder Jan van der Berg: „De groepen hebben een eigen cultuur en een eigen manier om de achterban aan te spreken. We willen per se niet de kans lopen ouders van ons te vervreemden. Het is ook niet zo slecht hoor, de actie per zuil te organiseren. Het CDA moet onder druk gezet worden en dan maakt het meer indruk als de christelijke groepen zich apart roeren. Anders wordt er gezegd, dat alleen de oppositie bezwaar heeft tegen de plannen", meent hij.

Advocaat moet kantoor verlaten

Baruch Moszkowicz opnieuw geschorst

ROERMOND/MAASTRICHT – Mr. Baruch Moszkowicz, advocaat en procureur in Roermond en Venlo, is door de Raad van Toezicht in het Arrondissement Roermond opnieuw tweemaal geschorst, een keer voor drie dagen en een keer voor een week. Baruch Moszkowicz werd vorige maand geschorst voor vijf dagen.

Dit keer legde de Raad de schorsing ook weer op omdat Baruch teveel gedeclareerd zou hebben. Een cliënt die een specificatie vroeg van een rekening zou daarvoor veel te veel hebben moeten betalen naar het oordeel van de Raad.

Ook moet Baruch Moszkowicz zijn nieuwe kantoren in Roermond en Venlo verlaten. Hij mag zich niet vestigen binnen een straal van 75 meter rond de kantoren van zijn vaders maatschap. Hij is in Roermond en Venlo nu nog pal tegenover die kantoren gevestigd.

President van de rechtbank mr. F. Eliëns in Maastricht heeft voorts bepaald, dat Baruch de kantooragenda van zijn vaders maatschap aan hem moet teruggeven. Ook mag Baruch niet zeggen, dat zijn vroegere confrères met hem zijn meegegaan.

● Zie verder pag. 15

Fraude met girokaarten

ROTTERDAM/DEN HAAG/SOEST – De postale recherche in Rotterdam heeft met de arrestatie van een groot aantal verdachten de diefstal van honderden girobetaalkaarten opgelost. Enkele hoofddaders lopen nog op vrije voeten rond.
Volgens een woordvoerder gaat het om een buit van enkele tonnen tot meer dan een miljoen gulden. Tot de gedupeerde rekeninghouders behoren bijna 20 inwoners van Soest. Eén van de hoofdverdachten is een parttime medewerker van het girokantoor in Den Haag.

Waarom links en waarom rechts?

Herhaaldelijk vragen zich linkse kiezers in deze krant af, hoe het mogelijk was dat zoveel mensen het huidige kabinet hebben gekozen. Voor mensen met een gezond verstand bestond er gewoon weg niets beters. Voordat de verkiezingsstrijd begonnen was, sprak Lubbers de volgende woorden: „Ik beloof jullie niets, maar ik zal proberen wat U nu hebt, te behouden." Dat was duidelijke taal, naar hem behoefden men niet meer te luisteren.

Nu bleef er voor de meeste mensen nog het duo Den Uyl en Kok over. Maar overal waar dit duo optrad hoorde men hetzelfde liedje. Praktisch alle mensen waren door de regering tekort gedaan, kortom de regering had niets goeds gedaan. Men behoefde nu maar PvdA te stemmen en alles kwam wel goed. Voor de oppervlakkige luisteraar klonk dit wel mooi, maar bij de meeste luisteraars wekten die hele beloften toch wel argwaan.

Waren wij werkelijk zo arm? Was het CDA/VVD-kabinet werkelijk zo slecht? In díe acht jaar had deze regering miljarden guldens aan de ontwikkelingshulp uitgegeven, en in diezelfde tijd nam deze regering tienduizenden buitenlanders op en voorzag hen van het broodnodige. Maar volgens de PvdA was dat niet genoeg. Er moest meer gedaan worden. En ziedaar, ze hebben hierin ook nog gelijk, want in diezelfde regeringsperiode schonk het Nederlandse volk zonder druk van de regering miljarden guldens aan het buitenland. Maandelijks worden in ons landje miljoenen guldens vergokt: precies, zo arm is ons volk.

En dan is daar nog de veel gehoorde kreet van de PvdA: dit kabinet heeft de armen armer gemaakt en de rijken rijker. Wat een farce. Het was juist de PvdA die destijds de prijsbeheersingswet buiten werking stelde. Den Uyl zei toen het volgende: „De arbeiders moeten maar prijsbewuster kopen en kijken waar het goedkoop is." Dat gehandicapten, ouden van dagen en zieken hiervan de dupe werden, kon hem toen niets schelen. Door bovenstaande maatregel ontstonden in ons land drie groepen. De armen, die kan men niets afnemen. De handel, ook deze kan men sindsdien niets meer afnemen, want die berekent elke verhoging direct in zijn prijzen door. Nu blijft alleen nog de middengroep over. Dat zijn de loon- en steuntrekkers. Dank zij de PvdA moeten deze het hele gelag betalen. Aangezien een vos wel zijn haren verliest maar niet zijn streken, heb heb ik toch maar liever het CDA gekozen. Nu U weet waarom ik rechts gestemd heb, wil ik U ook vertellen waarom iemand links stemt.

Op de dag van de verkiezingen kwam ik langs bij een kennis, hij was zijn auto en caravan vol aan het proppen met dozen en pakken. Ik vroeg hem of hij ging verhuizen. O neen, zei hij, ik ga vier weken op vakantie naar Polen en dan neem ik alles wat ik het hele jaar te veel heb mee voor die mensen daar. Je moest eens zien hoe dankbaar die mensen daar zijn, ja daar bukt men zich nog voor een cent. Ik ga altijd naar die landen. Hier in dit klote landje zijn wij gewoon Piet en Mien, maar daar worden wij behandeld als miljonair. Mijn vrouw en ik genieten er vooral van als we in zo'n staatswinkel kopen, het gewone volk heeft daar geen geld voor. Ik vroeg hem toen: „Op wie stem jij vandaag?" Natuurlijk links zei hij, ik ben toch niet gek!

KERKRADE — **J. Vreuls**

● Onbegrijpelijk

De mens wordt alsmaar ouder, dit dank zij betere levensomstandigheden en een goede gezondheidszorg. Dit is toe te juichen, maar het groeiend aantal ouderen in onze samenleving plaatst de maatschappij in het algemeen en de ouderen in het bijzonder voor nieuwe opdrachten. Volgens een prognose van het CBS zullen er in het jaar 2000 3,5 miljoen mensen in Nederland 65 jaar of ouder zijn; een verdubbeling van het huidige aantal. Dit betekent dat U als ouder wordend mens niet rustig kunt afwachten welke plaats U door anderen wordt toegewezen. U zult zelf ook moeten meewerken om een eerlijke volwaardige plek in onze samenleving te behouden. Dit is geen gunst, maar iets waar ieder mens recht op heeft. Wacht U wel rustig af dan is het de vraag of de oudere mensen nog lang deze volwaardige plek in onze samenleving behouden. Tenminste als men bedenkt dat CDA en VVD als jarenlang voorstander zijn om de oudere mensen zolang mogelijk in hun eigen vertrouwde omgeving te laten wonen. Dit zou ook een versterking van de thuiszorg kunnen betekenen. Maar dit is natuurlijk niet mogelijk nu al een heer Brinkman, nou heer, botte bijltaktiek voor het welzijnswerk heeft aangekondigd in het Limburgs Dagblad van 23 augustus.

VAALS — **W. Vanloo**

Kamers en RDK's kunnen tendens niet verklaren

Kleine bedrijven maken van subsidies weinig gebruik

HEERLEN – Ondernemers in de regio Heerlen maken minder gebruik van de mogelijkheden om subsidies aan te vragen dan collega's in de rest van Limburg. Vorig jaar liep het aantal aanvragen voor financiële hulpverlening met 76 terug van 389 tot 313. Ook liep de belangstelling in de regio Heerlen om een eigen bedrijf te starten sterk terug: van 613 naar 454. Dat blijkt uit het jaarverslag over 1985 van het Regionaal Instituut voor het Kleinbedrijf (RDK)

Startende ondernemer en subsidieperikelen

Naar aanleiding van het artikel in het Limburgs Dagblad van zaterdag jl waarin staat dat kleine bedrijven weinig gebruik maken van de mogelijkheid om subsidie te krijgen, het volgende. Het is mij gebleken dat men, als men aanklopt bij het RDK (Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf, red.) om in aanmerking te komen voor de in uw artikel genoemde Rijksgroepsregeling voor zelfstandigen op voor de Startersregeling, men zich door een oerwoud van 'regelingen' moet worstelen. Als dan puntje bij paaltje komt blijkt bovendien alle moeite voor niets te zijn geweest, want men vindt altijd wel een 'excuus' waardoor de aanvrager niet in aanmerking komt voor bovengenoemde subsidies.

Als men bezoek heeft gehad van een van de bedrijfsadviseurs van het RDK, die na inzage van de boeken ziet dat er groei in het bedrijf zit en die dan vertelt dat de kans om in aanmerking te komen voor een van de regelingen er best inzit, krijgt men desondanks na enkele maanden zonder verdere uitleg toch het deksel op de neus.

Wel krijgt men na verloop van driekwart jaar een evaluatieformulier met het verzoek dat in te vullen. Daar hoort men vervolgens in het geheel niets meer van. Een en ander is mijn ervaring als startende ondernemer, die twee jaar geleden is gestruikeld over de regelingen van het RDK.

BRUNSSUM — **Th. Leone**

● Terreur

Tijdens de afgelopen verkiezingen hebben de grootste partijen dankbaar gebruik gemaakt van het geweld van de extreem linkse fascistische terreurbende's, om de Centrumpartij uit de regering te krijgen. De echte fascisten deden alsof zij de anti-fascisten waren. Zij waren bang voor de Centrumpartij die hen wilde aanpakken. De heer drs E. van Thijn heeft hen vrije baan gemaakt door zijn uitspraak over het decmoratisch gekozen gemeenteraadslid E. Bouman. Maar drs Van Thijn werd eerst op de trappen van het gemeentehuis gemolesteerd door die fascisten. Hoeveel agenten moeten er eerst de hals afgesneden krijgen (augustus '86)? Hoeveel bomexplosiies moeten er nog knallen (22 augustus '86)? Hoe vaak moet Kedichem nog branden (29 maart '86) en hoe vaak moeten onschuldige invalide buspassagiers beschoten worden (Boeke 1984)? Hoeveel bedrijven moeten er venietigd worden? Hoeveel doden moeten er nog vallen onder dit links fascistische terreur voordat U toe wilt geven dat U allen angst hebt voor deze terreurdaden? Aangezien burgemeester Van Thijn zichzelf publiekelijk het brevet van onvermogen heeft gegeven, wordt het hoog tijd dat ex-commissaris G. Torenaar burgemeester wordt van Amsterdam met volmacht terreur en drugs te bestrijden. Anders wordt Amsterdam de Olympische Drugstad van de gehele wereld.

KERKRADE — **G. Broers**

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.

Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

'Bidden is een goede zaak, maar het is niet bidden alléén'

In zijn reactie op mijn schrijven naar aanleiding van de kritiek door kardinaal Ratzinger, meent de geachte heer J. Pietersveld uit Brunssum dat ik kritiek heb op het bidden van oude mensen en het bidden in het algemeen. Integendeel, bidden is een goede zaak, maar het is 'ora et labora', bid én werk en niet bidden alléén.

En dan constateer ik, dat het kerkbezoek slechts gedaan wordt door oudere mensen, die aan de omstreden 'tradities' van de kerk vasthouden. Als geachte schrijver zegt, over de bijbelse parabel Noah, dat het ophield met regenen, nadat Noah zoveel gebeden had, dan moet ik opmerken dat het hier om een natuurramp in de oudheid in Klein-Azië handelt, waaraan men een mythologisch verhaal over goed en kwaad verbonden heeft. Toen het ophield met regenen – en het houdt altijd wel eens op met regenen – was wel een groot deel van de toenmalige bewoonde wereld verdronken en dood. Ondanks alle gebeden van Noah. Het doet me denken aan een aardbeving in Zuid-Italië, waar een bisschop vanaf de puinhopen de mensen toesprak: „Beste gelovigen, bidt en bekeert u, want God heeft u gestraft!"

Een onbarmhartig en liefdeloos Godsbeeld! Een schrale troost voor alle hongerenden en verdrukten in deze wereld.

Dromen van een vroeger katholiek Limburg. Wat bedoelt de schrijver daarmee? Een katholiek Limburg, waar vanaf de kansel werd verteld op welke politieke partij je moest stemmen? Waar in de biechtstoel aan de vrouwen werd verteld wanneér en hoevéél kindertjes ze moesten krijgen? Waar in de jaren dertig onder het 'juk' van uitsluitend 'christelijke' kopstukken, daarbij ook de geestelijke hierarchie, de mensen werden uitgezogen die voor een groot deel arm en werkloos waren? „Berust in uw lot, want het gaf u de goede God!". Daar kon je het mee doen. En geldt dat ook voor de 250.000 jongeren die nu werkloos zijn?

Ook Lubbers is een christelijk man; zijn voorganger Dries van Agt eveneens. Met zijn riant jaarinkomen van 450.000 gulden kan hij maar niet genoeg krijgen en moet er dus zonodig nog allerlei dikbetaalde commissariaten en adviseursbaantjes bij hebben. En dat alles in het belang van de mensen. Alsof wij geen werkloze academici in overvloed hebben.

Zij bedrijven politiek vanuit een bijbels-christelijke visie, zij verdelen de welvaartskoek in het voordeel van zichzelf en de bezittende klasse en zo'n christelijke visie is inderdaad 'geblèr', zoals u schrijft.

HEERLEN — **L. Cordewener**

● Geen vertrouwen

Boter- en wijnschandaal, minderwaardig kalfsvlees, bespoten groente en fruit, drinkwatervervuiling, radio-actieve besmetting. Men kan alles kopen, maar mij is de eetlust vergaan. Gifgaswolken, bossen sterven af, bewapeningswaanzin, smog-alarm, nachtrustverstoorders, natuurrampen, sancties van landen onderling, gijzelingen, autobommen, kernproeven enz. Men heeft de tijd en wat geld om op vakantie te gaan, maar mij is de zin vergaan.

Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, RSW, gouden handdruk blanco-cheque, Lockheed-affaires, zevenvoudige aanrander op vrije voeten, kortingen voor de zwaksten in de samenleving, machtsmisbruik, internationaal terrorisme enz. Mijn politieke interesse is gestegen, maar ik heb geen vertrouwen meer.

Verkiezingsleugens, drogredenen en halve waarheden. Politici die vandaag meer weten dan wat ze gisteren zeiden dat ze morgen zouden doen! Niemand zal het de jeugd kwalijk kunnen nemen, bij het lezen van bovenstaande, dat zij niet meer in het gareel wil lopen. En dat is een slecht vooruitzicht!

De lange traditie van naïviteit en zelfvoldaanheid, die onze intellectuele geschiedenis ontsiert, kan een waarschuwing zijn voor de Derde Wereld (als deze nog nodig is), hoe onze betuigingen van oprechtheid en welwillendheid moeten worden geïnterpreteerd.

NIEUWENHAGEN — **Hub Smeets**

● Apartheid

Inzender Bèr Willems (LD 7/8) bli[jkt] totaal niet op de hoogte van de [si]tuatie in Zuid-Afrika. Hij spre[ekt] van gewelddadige acties, gesteu[nd] door het communisme. Dat is he[le]maal niet waar. Gewelddadige [ac]ties worden gevoerd door de bla[nke] minderheidsregering, al jarenla[ng]. Dat weet onderhand de hele were[ld], maar inzender Willems kennel[ijk] niet. Hij suggereert zelfs voorst[an]der te zijn van apartheid in Zu[id-]Afrika. Elke dag sterven er in [dat] land mensen als gevolg van [het] mensonterende apartheidssystee[m].

De zwarte meerderheidsbevolk[ing] wil dezelfde rechten als de bla[nke] minderheid. Ze wil medezegg[en]schap in de regering. Pas dan [kan] het goed gaan in het land. Ze[lfs] blanke Zuidafrikaners beginnen te zien dat de blanke minderhei[ds]regering zal moeten toegeven a[an] de zwarte meerderheid. Landen [die] tegen een boycot zijn denken alle[en] aan hun eigen hachje, Reagan vo[orop]. Het is waar dat bij een boy[cot] ook de zwarten getroffen word[en], maar wat ze nu meemaken is erg[er].

Inzender Willems ziet de zaken [on]deskundig en subjectief. De feit[en] zijn dat de oorspronkelijke bev[ol]king van Zuiod-Afrika in al[les] wordt gediscrimineerd door [het] apartheidsregiem. Maar gelukk[ig] dat is aan het afbrokkelen. Ik w[eet] wel dat er nog andere landen o[p] zijn met discriminatie, maar da[ar] hebben we 't nu niet over. En [dat] hoeft niet te leiden tot een rede[ne]ring dat men de apartheid in Zu[id-]Afrika 'dan ook maar' moet a[an]vaarden.

HEERLEN, — **Ben Ta[...]**

● Moszkowicz

Als de zoon naast het potje pist [en] ruzie krijgt met zijn vader is dat [al] genoeg.

Maar in de belangstelling voor de [zaak] zit wel een flink stuk recla[me] voor Moszkowicz, Moszkowi[cz], Moszkowicz, Moszkowicz, Mosz[ko]wicz......

Ik hou ermee op anders kort de [re]dactie mijn brief nog in.

KERKRADE — **J Sij[...]**

oplossing van gisteren

- f - - h t - -
f o l t e r e n
- r e - n o n e
o m g a n g - g
- a u l a - t e
- t a - - u r n
r i a n t - u d
- e n e r g i e

puzzel van de dag

ijverig · pl. in Japan · steensoort · hevige afkeer · sine anno · schaaltje · beroep · pl. in Engeland · gereed · knaagdier · bijbelse figuur · stannum · ongevuld · rustig · Fr. lidwoord · ontkenning · voorzetsel · dyne · leefregel · Greenwichtijd · droogvloer

de glanzende gletsjer

Holbewoners op mammoets! En Lambik is vastgebonden tussen die enorme slagtanden!
Mijn speelkameraadje!
Een van die kerels komt op ons af.
Rustig, is onderhandelaar... Afwachten wat hij te vertellen heeft!
193
Onze baas wil Pooska terug of Lambik wordt gevierendeeld!
Pooska is van mij... Geef haar niet terug! Kunt onderhandelen!
Als ik langs de dikke vacht van dat beest naar boven klim, kan ik mijn vriendje bevrijden!
Oef! Ik ben er... Nu nog langs die tanden naar beneden!
Het beertje!
Nog even geduld, straks kunnen we weer spelen!
194

(C) Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp.

panda en de overdaad

LIEVE HELP. DE KAP STAAT IN BRAND...
VLUG, HAAL DE TUINSLANG, JOLLIPOP!
HET LUKT! NOG EVEN DOORGAAN!
UCHE-UCHE.. WE REDDEN HET MENEER PANDA!
AI.... EEN INSLAG IN DE SCHOORSTEEN!!
TE HOOG.... DAT REDDEN WE NIET MEER...
BAM
KOMKOM, MET EEN BEETJE GELUK RED JE ALLES. LET MAAR EENS OP.
17-177

recept

h. meijer

Gevulde courgettes

Ingrediënten: 4 courgettes, zout, 1 uitje, teentje knoflook, 400 gram mager rundergehakt, peper, 1 el gehakte peterselie, 1 ei, 2 el geraspte Parmezaanse kaas, boter of margarine, blikje tomatenpuree en een potje zure room.

Bereiding: Snij de courgettes in de lengte doormidden. Hol ze uit en bestrooi de binnenkanten met wat zout. Maak het uitje en de knoflook schoon en snipper ze. Fruit ui en knooflook in weinig boter. Doe het gehakt erbij en bak dat al roerend zó dat het *los* wordt. Snij het uitgeholde gedeelte van de courgettes klein en voeg dat erbij. Doe het mengsel in een kom en meng er zout, peper, gehakte peterselie, ei en kaas door. Vul de uitgeholde courgettes met dit mengseltje en zet ze in een beboterde ovenvaste schotel. Meng de zure room met de tomatenpuree en giet dit sausje over de courgettes. Schuif de schotel in een voorverwarmde oven (200° C) en stoof ze in 20 minuten gaar. Eet er rijst bij met een lekkere salade. Of geef ze als lunchhapje.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b[v]

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25630
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,7
per maand f 22,6

Ajax-supporter bekent maken van pijpbom

AMSTERDAM – In zijn woning in Amsterdam-Zuid heeft de politie een 16-jarige jongen aangehouden, die heeft bekend de maker te zijn van een pijpbom, die vorige week na de wedstrijd Ajax-FC Den Haag in beslag werd genomen bij een 15-jarige Ajax-supporter.

De Explosieven Opruimings Dienst (EOD), die de bom later onderzocht, heeft geconcludeerd dat de bom met zoveel kruit was gevuld dat het omhulsel zeker was gesprongen. Dit had aanzienlijke verwondingen kunnen aanrichten. De jonge arrestant bekende later dat hij de bom in het vak van de FC Den Haag-supporters had willen gooien.

Eerder op de avond was buiten het stadion al een spijkerbom gevonden. De bom was gevuld met glasscherven en schermesjes en had ook grote schade kunnen aanrichten, aldus de EOD. Hierbij werden geen aanhoudingen verricht. De politie leidt uit een en ander af dat de grote politiemacht – er waren 350 in plaats van de gebruikelijke 60 agenten – preventief heeft gewerkt.

Honderd Polen vrijgelaten

WARSCHAU – In het kader van de jongste amnestie-regeling in Polen zijn tussen half juli en eind augustus 103 gevangenen vrijgelaten. In de meeste gevallen ging het om mensen die wegens politieke delicten veroordeeld waren of in voorarrest zaten.

Bovendien hebben sinds half juli 164 mensen die politieke misdrijven hadden begaan, zich bij de politie gemeld, zo deelde de woordvoerder van de regering, Jerzy Urban, gisteren mee. Zij kwamen er dank zij de amnestie zonder straf van af. Urban bevestigde dat arrestanten ook vrijgelaten kunnen worden na 15 september, de datum die oorspronkelijk als termijn is genoemd.

Volgens officiële cijfers telde Polen, toen de nieuwe amnestieregeling van kracht werd, 189 politieke gevangenen. In oppositiekringen werd het aantal echter op meer dan 300.



Uit balans

Volgens het Rheinisch-Westfälische Institut für Wirtschaftsforschung (RWI) te Essen zal de economie in zowel 1986 als in 1987 in de VS, West-Europa en Japan kunnen groeien met drie procent. Bij dit vooruitzicht past ook een groei van de werkgelegenheid, een niet dolle opdrijving van de energieprijzen en toch nog een behoorlijke investeringslust van de olielanden in het geïndustrialiseerde Westen. Want ondanks de verminderde inkomsten vanwege dalende olieprijzen, zijn er — volgens het instituut — nog voldoende geldreserves, die een dergelijke prognose billijken.

Paul Volcker, de voorzitter van het stelsel van Amerikaanse centrale Banken (FED) heeft recent in Venetië er voor gepleit dat het evenwicht in de handelsbalanssituatie wereldwijd dient hersteld te worden. Amerika kampt met een enorm tekort op de handelsbalans en West-Duitsland en Japan hebben een enorm overschot. Feitelijk verwachten de Amerikanen dat met name West-Duitsland als locomotief van de Europese Gemeenschap door verlaging van de rente iets doet om dit uit balans raken enigszins recht te trekken. De Amerikanen zelf hebben zeer recent het disconto verlaagd als parachute voor de dalende dollar.

In het Japanse maandblad „Blik op Japan" wordt ten aanzien van het probleem van de grote verschillen in handelsbalansen van de economische grootmachten in de wereld opgemerkt dat vroeger steeds sprake was van een bijna „symmetrisch" gegeven. De geïndustrialiseerde landen hadden een overschot op de handelsbalans en de landen in ontwikkeling hadden bijna stelselmatig een tekort. Met het grote handelstekort van de VS voor ogen is dat nu anders geworden. Volgens het Japanse blad is het uit balans raken van de gegevens van de economische grootmachten geen kwestie die tussen twee landen apart speelt. Dat dient wereldwijd bekeken te worden door alsof je voorzichtig draden wol uit een trui trekt.

Amerika wacht op een renteverlaging, waarbij West-Duitsland vanuit de EG het eerste signaal dient te geven. Dan lijkt voorlopig toch wel het niveau bereikt, waarop werkelijk de economie dient aan te trekken.

B.R.

Afhankelijk van antwoorden Brokx op vragen

Kamer overweegt parlementaire enquête over ABP

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – PvdA en CDA willen een parlementaire enquête over de mogelijke subsidiefraude van het ABP niet uitsluiten. De partijen zullen dat laten afhangen van de wijze waarop staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) de vragen van Kamerleden over de ABP-kwestie beantwoordt. De partijen in de Kamer krijgen komende week de tijd om hun vragen te formuleren. Dat is afgesproken tijdens het mondeling overleg over de ABP-zaak gisteravond.

De ABP-subsidiefraude zal rond 1 oktober uitgebreid in de Kamer worden behandeld. Het debat zal zich niet beperken tot de mogelijke fraude van het ABP. De Kamer dringt erop aan dat ook de handel en wandel van andere beleggers aan de orde zal komen.

Tijdens het debat zal niet gesproken worden over de strafrechtelijke kanten van de zaak. Het onderzoek naar de subsidiefraude zal waarschijnlijk een langdurige zaak worden. Volgens de staatssecretaris heeft het ministerie nog steeds geen inzage gehad in het rapport van het Openbaar Ministerie in Maastricht, dat de zaak in onderzoek heeft. Er is inmiddels wel een gesprek geweest, waaruit bleek dat er geen ambtenaren van het ministerie bij de fraude betrokken zijn.

Als de rechter het ABP uiteindelijk niet veroordeelt wegens fraude met bouwsubsidies, zullen huurders van ABP-woningen het ook moeilijk krijgen om te veel betaalde huur terug te vorderen, aldus Brokx. De staatssecretaris had het daarbij met name over de huurders van ABP-woningen waarvan de huurprijs al definitief is vastgesteld. Bij woningen waarvan de uiteindelijke huur nog moet worden bepaald, zal het ministerie goed controleren of de stichtingskosten wel juist zijn opgegeven. De hoogte van de stichtingskosten van een woning zijn namelijk bepalend voor de hoogte van de uiteindelijke huur en voor de hoogte van de subsidies.

Het ministerie wil zelf ook een onderzoek naar de stichtingskosten gaan doen. Daarbij wordt een steekproef genomen uit alle complexen waar beleggers op dit moment subsidie voor krijgen. Het resultaat van dat onderzoek moet volgens Brokx niet te snel worden verwacht. Het archief van het ministerie is niet zodanig ingericht dat de nodige gegevens zomaar op tafel kunnen worden gelegd. „Bovendien, er zijn mensen, materiaal en dus geld voor nodig, en dat moet worden vrijgemaakt", aldus Brokx.

Eén van de vragen uit de Kamer was wie de politieke verantwoordelijkheid voor de affaire draagt. De staatssecretaris zei dat die volledig op zijn schouders rustte. Op vragen van journalisten na afloop van het overleg zei hij wel dat hij niet direct politieke consequenties zal trekken als het ABP inderdaad gefraudeerd blijkt te hebben.

● Tijdens de eerste vergadering van de Tweede Kamer na het zomerreces werd een ogenblik stilte gehouden ter nagedachtenis van de onlangs overleden oud-PvdA-politicus en minister van staat Jaap Burger. Samen met de weduwe mevrouw Burger woonde Joop den Uyl de herdenking bij in één van de loges. Kamervoorzitter Dolman noemde Burger „standvastig en betrouwbaar als een baken. Jaap Burger is de laatst overledene van de grote vier: hij, Romme, Oud, Schouten."



Sociaal-cultureel werk vreest grote nadelen voor gemeenschap

Gebundeld verzet tegen bezuinigingen Brinkman

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het verzet in de strijd tegen het sociaal-cultureel beleid van minister Brinkman (WVC) heeft zich gebundeld. De samenwerkende organisaties die vrezen voor sluiting van tal van buurthuizen, willen de 'aanslag' op dit werk voorkomen of in ieder geval verminderen. Ze denken dat het parlement te weinig beseft wat er dreigt en de Tweede Kamer vragen de plannen bij te stellen.

Onder de noemer 'Samenwerkende organisaties voor behoud van kwaliteit en leven in stad en buurt' presenteren zich de Werkgeversorganisatie Sociaal- en Cultureel Werk (WCSW), de Werkgeversorganisatie Vormings- en Ontwikkelingswerk (WVO), de CNV-bond van ambtenaren en trendvolgers (CFO), Gamma (koepelorganisatie van plaatselijk cultureel werk) en AbvaKabo (FNV-ambtenarenbond, die het initiatief heeft genomen).

Voor deze samenwerking zijn tevens uitgenodigd de landelijke koepelorganisatie voor kinderopvang (WKN), de werkgevers in de kinderopvang (WKC), het Landelijke Beraad Plaatselijk Vormingswerk en de Nederlandse Federatie voor Jeugd- en Jongerenwerk (NFJJ).

Woedend

Het gaat totaal om een bedrag van ƒ 130 miljoen in de komende vier jaar. Brinkman wil daarmee de rijksbijdragen voor deze werkvormen met 45 procent verminderen. De organisaties zijn woedend, omdat zij het percentage van deze bezuiniging onevenredig hoog vinden. Via de samenwerking willen ze het groeiende verzet tegen de plannen (die nog in de Tweede Kamer moeten worden behandeld) stimuleren en coördineren.

De organisaties gaan ervan uit dat het sociaal-cultureel werk van enorm belang is voor de gemeenschap. De overheid heeft dit altijd erkend, maar laat dit uitgangspunt nu kennelijk los. Hierbij gaat het ook om kinderopvang, speeltuinwerk, muziekscholen, voorzieningen voor ouderen en voor buitenlanders.

Gevangenisstraf voor kinderen

JOHANNESBURG – Een rechter in een Zuidafrikaanse plattelandsgemeente heeft gisteren 13 zwarte kinderen veroordeeld tot gevangenisstraffen van maximaal acht jaar wegens deelneming aan overvallen van zwarten op huizen van drie rasgenoten, die door zwarte radicalen tot 'verraders' waren gebrandmerkt. De kinderen, in de leeftijd van 13 tot 17 jaar, waren onder 32 beklaagden, die samen 258 jaar kregen wegens gewelddadige ordeverstoring.

Op de zitting in Ashton, op 160 kilometer ten noorden van Kaapstad, zei rechter A.J. van Wyk, dat hij sympathie voelde voor de kinderen en hun families, maar dat recht niets met sentimenteel medeleven van doen had.

Dodental bij vliegramp in VS gestegen

CERRITOS – Volgens de Los Angeles Times van gisteren is het aantal doden als gevolg van de vliegtuigbotsing van zondag boven Los Angeles gestegen tot 85: 64 inzittenden van het Mexicaanse lijnvliegtuig, 3 inzittenden van het privévliegtuigje en 18 mensen op de grond.

De oorzaak van het ongeluk moet waarschijnlijk gezocht worden in het feit dat de piloot van het kleine vliegtuigje, de 53-jarige William Kramer, vóór het ongeluk een hartinfarct kreeg.

Van de 18 doden op de grond bevonden 15 zich in een en hetzelfde huis. Zij woonden klaarblijkelijk een feestje bij.

De 58 passagiers en 6 bemanningsleden van het Mexicaanse vliegtuig waren overwegend Mexicanen en Amerikanen.

PUNT UIT

Prijzen

● Het bestuur van de Jan Campertstichting heeft de Constantijn Huijgensprijs 1986 (ƒ 10.000) toegekend aan Gerrit Krol voor zijn gehele oeuvre. De prijs wordt 12 december door burgemeester Havermans van Den Haag uitgereikt. De Jan Campertprijs (ƒ 5.000) krijgt Herman de Coninck voor zijn bundel „De hectaren van het geheugen". De F. Bordewijkprijs, (ƒ 5.000) is voor A. van der Heijden voor zijn roman „De gevarendriehoek". Renate Rubenstein krijgt de J. Geshoffprijs (ƒ 5.000) voor haar boek „Nee heb je". De G.H. 's-Gravesandeprijs (ƒ 5.000) is toegekend aan Simon Vinkenoog, voor zijn stimulerende activiteiten ter vegroting van de belangstelling van peëzie.

Eerste Hulp

● *Meer dan 1400 (van de 8400) basisscholen hebben tot dusver gereageerd op de EHBO-actie „Eerste Hulp ... bij onderwijs". Sinds de actie begin dit jaar van start ging, hebben reeds een hondertal leerkrachten het EHBO-diploma behaald. Actiecoördinator 'Het Oranje Kruis' spreekt van een groot succes. De landelijke campagne is bedoeld om zoveel mogelijk leerkrachten en ander personeel van de scholen op te leiden tot gediplomeerd EHBO'er*

Varkens

● **Iedere Nederlander heeft bijna zijn eigen varken: op de ruim 14 miljoen inwoners telt ons land 13,1 miljoen varkens. Dit betekent dat het aantal varkens met 6,1 procent is toegenomen. De rundveestapel daarentegen is met 3,7 procent ingekrompen tot 5,06 miljoen stuks. De belangrijkste categorie runderen, melk- en kalfkoeien, nam af met 4,3 procent. Naast de inkrimping van de melkveestapel deed zich ook een afname voor van het jongvee voor de fokkerij (9 procent). Er was wel een toename van het aantal mestkoeien. Het aantal mestkalveren nam met 30.000 toe. Het aantal bedrijven met rundvee nam af met 5 procent; het aantal bedrijven met melkvee met 6 procent.**

Bekrachtigd

● Het Joegoslavische hooggerechtshof heeft het doodvonnis tegen de Kroatische oorlogsmisdadiger Andrija Artukovic (86) bekrachtigd. De „slachter van de Balkan" is schuldig bevonden aan misdaden tegen talloze burgers en krijgsgevangenen tijdens de Tweede Wereldoorlog. Overigens was in augustus uit gerechtelijke bronnen in Joegoslavië vernomen, dat, ofschoon eik beroep door Artukovic zou worden afgewezen, hij nooit zal worden doodgeschoten, daar Joegoslavië zichzelf niet in de onmenselijke situatie wil plaatsen van het executeren van een oude, zieke man.

Oeganda: poging tot coup

KAMPALA – Oegandese veiligheidstroepen hebben een poging een staatsgreep verijdeld en 25 mensen gearresteerd. De arrestanten zal samenzwering om de regering ten val te brengen ten laste worden gelegd.

De regeringsgezinde krant „New vision" meldde gisteren dat de 25 verleden week werden gearresteerd in het dorp Bunyamwaya even buiten Kampala. Zij zouden voorstander zijn van een terugkeer van de monarchie.

Van Dijk wil nieuwe regeling onaangenaam werk bij de politie

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van Dijk van binnenlandse zaken wil een nieuwe inconveniëntenregeling voor de politie, omdat de huidige regeling in de praktijk niet werkt. Een werkgroep van ambtenaren, vakbondsbestuurders en medewerkers van een onderzoeksbureau gaat op korte termijn vaststellen aan welke randvoorwaarden de nieuwe regeling moet voldoen. Het is volgens de minister echter uitgesloten, dat voor de nieuwe regeling meer geld beschikbaar komt.

Minister en politiebonden waren het gisteren, tijdens het overleg op het departement, snel met elkaar eens over de noodzaak van een nieuwe inconveniëntenregeling, een financiële vergoeding voor het werken op onaangename uren. „Niemand is tevreden met de huidige regeling, die niet flexibel genoeg is. Ook zijn we het eens dat er een rechtvaardige beloning moet zijn voor politiemensen die op die onaangename uren moeten werken. Maar de nieuwe regeling zal bovenal betaalbaar moeten blijven", aldus de bewindsman.

Op dit moment kosten de inconveniëntenregeling en het overwerk ruim 300 miljoen gulden, 50 miljoen meer dan is begroot. Voor een nieuwe regeling willen de politiebonden uitgaan van een bedrag van 300 miljoen gulden, „omdat dat", aldus ACP-voorzitter Koffeman, „de werkelijke kosten zijn". De minister gaat echter uit van de 250 miljoen gulden, die in de begroting zijn opgenomen.

Werkgroep

De politiebonden weigeren met de bewindsman over een nieuwe regeling te praten als hij vasthoudt aan die 250 miljoen. Daarom moet de werkgroep eerst overeenstemming zien te bereiken over het bedrag dat voor de nieuwe regeling beschikbaar moet zijn.

Van Dijk erkende dat de politiekorpsen in de grote steden, en dan met name in Amsterdam en Rotterdam, hun werk onder zeer moeilijke omstandigheden moeten doen. De suggestie van de bonden om voor die korpsen een speciale salarisregeling te treffen, wijst de bewindsman echter van de hand. „Ik houd vast aan een uniforme salariëring, maar het moet wel mogelijk zijn om de politiemensen in de grote steden iets extra's te geven". De ACP, de grootste politievakbond, denkt daarbij aan een tijdelijke toelage op het salaris.

Captain Brink gewond bij geslaagde landing van Dutch Viking

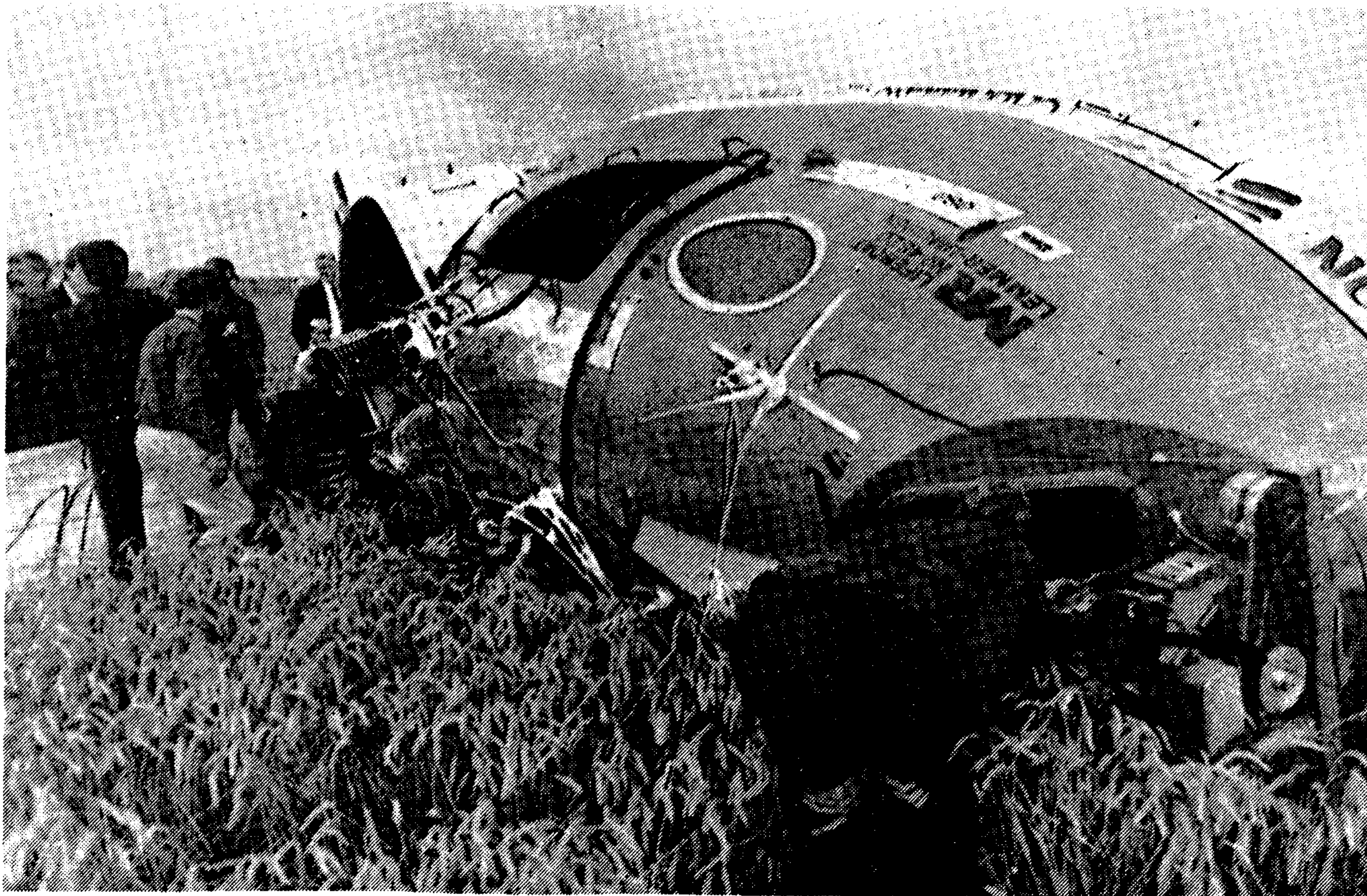
Ballon stak oceaan in recordtijd over

Van onze correspondent

ALMERE – „Wat klapte dat ding hard neer. Dat hoef ik geen tweede keer mee te maken." Dat zegt Willem Hageman uit Veenwoude, enige minuten na de geslaagde landing van de luchtballon Dutch Viking, gistermorgen even over acht uur ten noordwesten van Almere. Co-pilot Evelien Brink loopt dan nog enigszins beduusd rond met een bosje bloemen. Echtgenoot en captain Henk Brink wordt op dat moment door de dokter onderzocht. Later zal blijken dat hij een lichte kneuzing aan de heup heeft.

Willem Hageman geniet na. „Fantastisch. Eenenvijftig uur en 15 minuten. Daar kan je goed mee voor de dag komen."

Het echtpaar Brink en Hageman zijn de eerste Europeanen die het gelukt is een transatlantische ballonvaart te maken. De tijd waarin dat geschiedde, is een nieuw record. Een eerdere poging van Brink, vorig jaar, om de oceaan over te steken mislukte.



● *De bemanning van de Dutch Viking is veilig geland. Even buiten Almere kwam de capsule toch wat hard op de grond terecht en ging het gevaarte over de kop. Hierbij liep captain Henk Brink een lichte verwonding op.*

Noodsituatie

Problemen waren er tijdens de vlucht nagenoeg niet. Alleen het laatste gedeelte boven IJmuiden was er sprake van een regelrechte noodsituatie. Willem Hageman: „We konden de branders niet aan de praat krijgen, waarmee de ballon moet stijgen. Dat was even spannend. We hebben toen ballast overboord moeten zetten. Dat gebeurde in allerijl." De ballast, bestaande uit zakken met loodkorrels, gingen door twee daken van bedrijven in Velsen. Niemand raakte hierbij gewond. Er was wel materiële schade.

Honderden belangstellenden probeerden 's morgens vroeg vroeg de capsule te bereiken, nadat deze was geland bij Almere. Op de wegen ontstonden files. De jubilerende polderplaats leek even in rep en roer. Brandweer en politiewagens met zwaailicht en signalen probeerden zich een weg te banen tussen de honderden auto's op de Botterweg. Een automobilist die vanuit zijn voertuig naar de landende ballon keek, reed tegen een lantarenpaal. Zijn auto raakte total-loss, de bestuurder kwam met de schrik vrij.

'Escorte'

Een tiental helikopters en vliegtuigen cirkelden boven het landbouwterrein waar de ballon en de capsule terechtkwamen. Op reclameslepen achter de diverse toestellen stonden felicitaties voor het echtpaar Brink en Willem Hageman. Vier F-16-toestellen begeleidden de ballon vanaf de Noordzeekust naar de plaats van de landing. Hageman: „Ik had van de jongens geen andere reactie verwacht."

Hageman toonde zich na afloop van het ballonavontuur, dat vorige week in de nacht van zaterdag op zondag begon in het Canadese St. John's, enthousiast. „Ik heb werkelijk enorm genoten. Dat had ik echt niet verwacht. Alleen die harde landing, dat viel een beetje tegen. Maar ik weet zeker dat ik daar na verloop van tijd ook wel een goede herinnering aan overhoud."

Captain Henk Brink raakte na de landing, waarbij de capsule gedeeltelijk crashte, lichtgewond. Hij lag minutenlang op de koude poldergrond. Toch was hij intens tevreden. „Het is gelukt, het is gelukt," zei hij.

Drukte

Op het vluchtleidingscentrum in Schiphol was het vannacht hectisch. Tientallen familieleden, meteorologen en journalisten volgden daar van minuut tot minuut de berichten via de boordradio. Met het verstrekken van de tijd werd het steeds duidelijker dat de Dutch Viking zou landen in de Haarlemmermeer of de Flevopolder. 's Morgens om vijf uur pas nam Brink de beslissing, na te zijn geadviseerd door de meteorologen, de ballon neer te zetten in de Flevopolder. Eerder dacht het vluchtleidingscentrum aan Brabant of Zeeland als mogelijke landingsplaats.

● *Evelien Brink helpt haar gewonde man uit zijn jas. Even later zal blijken dat Henk Brink een gekneusde heup heeft en geen botbreuk, zoals aanvankelijk gevreesd werd.*

● *Lachend kruipt piloot Willem Hageman uit de capsule van de Dutch Viking na de wat onzachte maar toch geslaagde landing in een korenveld bij Almere.*

HOOGSTENS EEN 'LEUKE STUNT'

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Afgezien van de persoonlijke prestatie van de drie bemanningsleden van de luchtballon Dutch Viking en de publiciteit voor de betrokken sponsors dient deze ballonvaart geen enkel belang. In wetenschappelijke kringen vraagt men zich zelfs af of het maatschappelijk gezien een verantwoorde onderneming is. De vraag is of de hoge kosten van allerlei begeleidende overheidsdiensten en de gevaren voor de bevolking opwegen tegen het amusement dat een dergelijk avontuur door middel van de media heeft opgeleverd.

Hoofdingenieur J. Vlegher van het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartlaboratorium (NLR) in Amsterdam, die nauw betrokken is geweest bij de technische uitvoering en werking van de gondel, spreekt van een „vingeroefening." Er zijn dezelfde technieken en instrumenten toegepast, die ook bij andere vaartuigen in de lucht worden gebruikt. „In hoofdzaak is het natuurlijk een publiciteitsstunt," geeft hij grif toe, „wetenschappelijk of in technologisch opzicht dient deze ballonvaart geen enkel doel."

'Leuk'

Ook het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI), dat via zijn dienst op Schiphol veel medewerking heeft verleend aan de ballonvaarders, deelde desgevraagd mee dat het geen enkel profijt trekt uit de ervaringen met deze ballonvaart. „Het was leuk om te doen, maar we hebben hetzelfde gedaan als bij andere vaartuigen in de lucht," aldus een woordvoerder van het instituut.

Ook op andere wetenschappelijke instellingen, die op een of andere wijze belang hadden kunnen hebben bij de ballontocht over de oceaan, haalt men zijn schouders op over het avontuur. De over boord gezette ballastzakken, die op twee bedrijven terecht zijn gekomen, hadden ook slachtoffers kunnen eisen. Hetzelfde geldt voor de landing van de gondel, waarvan de schade alleen maar van materiële aard is geweest.

Ruim 1200 gegadigden

Selectie op dialect

Van onze correspondent

GRONINGEN – De oproep van het luchtvaartmaatschappijtje Air Classic om Gronings-, Drents- of Friestalig cabinepersoneel voor zijn per 27 oktober te openen luchtlijn Groningen-Londen, heeft meer dan 1200 brieven opgeleverd. De jonge onderneming kan echter maar twaalf tot vijftien stewards en stewardessen gebruiken, zodat er duchtig geselecteerd zal moeten worden.

Een deel van de kandidaten valt meteen al af, omdat afgaande op hun brieven de beheersing van de streektaal zo ongeveer hun enige kwaliteit is. De eis dat de kandidaten minstens 22 jaar moeten zijn, zal de groep sollicitanten eveneens drastisch uitdunnen. Directeur John Fiolet wil in eerste instantie 50 kandidaten uitnodigen voor een gesprek.

De dames en heren krijgen dan een panel tegenover zich, waarin naast Fiolet ook streektaaldeskundigen zitting zullen hebben. De Amsterdamse directeur zelf geeft graag toe de gevraagde dialecten niet van elkaar te kunnen onderscheiden.

De vliegplannen zijn overigens in zoverre gewijzigd, dat de voorgenomen stop in Rotterdam komt te vervallen. In plaats daarvan maken de Viscounts een tussenlanding in Enschede, „omdat," aldus Fiolet, „we bij nader inzien toch bang zijn dat Groningen alleen niet voldoende passagiers kan leveren." Volgens Fiolet is de luchtlijn rendabel als er minimaal 20 van de 77 stoelen bezet zijn. Het wachten is nu nog op het rondkomen van de benodigde vergunningen.

Suggestie FNV: inkomens onder ƒ 1.000 vrij van belasting

Van de redactie binnenland

UTRECHT – Met het oog op vereenvoudiging van de belastingen moeten alle inkomens beneden de ƒ 1.000 vrijgesteld worden van belasting- en premieheffing. Met deze suggestie komt de FNV in een brief aan de Vaste Kamercommissie van Financiën, die zich dezer dagen buigt over de voorstellen van de Commissie Oort tot vereenvoudiging van de loon- en inkomensbelasting.

De FNV schrijft dat de voorstellen van de Commissie redelijk tegemoet komen aan het gewenste evenwicht tussen rechtvaardigheid, doelmatigheid en eenvoud in de belastingheffing, maar dat ze in hun huidige vorm tot onaanvaardbare negatieve inkomenseffecten leiden voor de laagste inkomens. Daarom pleit de vakcentrale voor belastingkortingen of het veranderen van de heffingspercentages.

Bezwaren

De FNV heeft – evenals de vakcentrale MHP – bezwaren tegen de plannen van de commissie om bij de volksverzekeringen AKW (kinderbijslag), AWBZ en AAW de werkgeverspremies over te hevelen naar de werknemers. Ter compensatie zouden de bruto-lonen en -uitkeringen moeten worden verhoogd. Volgens de vakcentrales zouden daardoor allerlei problemen ontstaan en is een dergelijke operatie in de praktijk vrijwel niet te verwezenlijken.

Van onze Haagse redactie

Deetman en het snoeien in het onderwijsveld

De tactiek van een in het nauw gedreven minister

Deetmans opzet lijkt te slagen. Steeds meer mensen en organisaties in en rond het onderwijsveld komen in verzet tegen zijn nieuwe bezuinigingsplannen. De algemene lerarenvakbond ABOP ondertekent samen met de katholieke besturenbond een protestbrief tegen Deetman. Wie had dat durven denken!

Wat heeft Deetman gedaan dat het onderwijsveld zo massaal tegen de minister van Onderwijs te hoop loopt? Niets meer of minder dan akkoord gaan met een bezuinigingsbedrag van een miljard gulden voor de komende vier jaar. En om de schrik er goed in te jagen, maakt hij meteen maar even alle plannetjes bekend, nog voordat dit kabinet zijn eerste miljoenennota naar buiten heeft gebracht.

De plannen liegen er ook niet om. Kleuters gemiddeld een half jaar later naar de basisschool. Het onderwijs voor kinderen met een of andere handicap mag niet meer groeien. Het wetenschappelijk onderwijs moet nu echt in eigen vlees gaan snijden. Hele faculteiten en ziekenhuizen zullen moeten sluiten: Deetman moet aan z'n centen komen.

Het verhaal gaat dat Deetman tijdens de kabinetsformatie premier Lubbers bijna gesmeekt heeft om naar een ander departement te mogen (binnenlandse zaken bij voorbeeld). Lubbers, met in zijn kielzog minister Ruding, voelde daar echter niets voor. Deetman had zich in het kabinet-Lubbers I voortreffelijk gekweten van zijn bezuinigingstaak op onderwijs: dat mocht hij nog vier jaar doen.

Voor Deetman geen aantrekkelijk vooruitzicht. Een en andermaal had hij in het verleden laten weten, dat de rek er op onderwijs wel uit was. Nieuwe bezuinigingen waren niet meer mogelijk. Sterker nog, tijdens de formatie liet hij in zijn testament weten dat er in de toekomst vele honderden miljoenen guldens extra voor het onderwijs moesten komen, om te investeren in de jeugd en dus in de toekomst van ons land. Helaas voor Deetman zelf, erfde hij zijn eigen nalatenschap, waarop een miljard gulden successierechten moesten worden betaald aan collega Ruding van Financiën.

Duidelijkheid

Wat beweegt Deetman nu om al zo snel bikkelharde bezuinigingsplannen voor de komende vier jaar bekend te maken? Hij had daarmee nog best even kunnen wachten. Bovendien verplicht niemand hem al meteen het hele bedrag in te vullen. Als dat aan het eind van de rit maar gebeurd is.

Zelf zegt hij meteen maar duidelijkheid te willen verschaffen, zodat iedereen weet wat hij of zij te verwachten heeft. „Ik wil niet elk jaar opnieuw vervelende maatregelen bekend moeten maken, waardoor de onrust in het onderwijs alsmaar voortduurt," zei hij daar onlangs over. Een nobel streven, dat ook zeker wel meespeelt, maar het is zeker niet het enige argument.

Deetman hoopt met het in zo kort mogelijke tijdspanne bekendmaken van alle te verwachten harde maatregelen, het verzet in het land te mobiliseren. Als dat verzet maar hard genoeg wordt, kan het parlement, en vooral het CDA, er niet omheen om tenminste hier en daar iets aan Deetmans plannen te wijzigen. En daar hoopt de minister van Onderwijs op. Mogelijk wordt zijn bezuinigingsbedrag dan verlaagd. Het is eerder vertoond: in 1984 vloeide een deel van de hem opgelegde bezuinigingen weg in het financieringstekort.

De minister speelt daarmee hoog spel. Heeft zijn opzet succes, dan zal het wel mogelijk zijn om weer wat goodwill terug te winnen bij de organisaties in het onderwijs. Faalt de opzet echter, dan zal hij de door hemzelf opgeroepen geesten weer terug moeten zien te krijgen in de fles. Dat is dan een vrijwel onmogelijke opgave. In elk geval zijn de verhoudingen in onderwijsland dan voor lange tijd grondig verziekt.

Argumenten

Een andere overweging van de minister kan zijn, dat hij met de huidige tactiek in een klap van 'het gezeur' over zijn bezuinigingen af is. Het parlement kan niet overal tegen zijn en zal zijn verzet dus concentreren op een of twee hoofdpunten. Alle andere bezuinigingen haalt hij vervolgens geruisloos binnen. Voor de rest van de kabinetsperiode hoeft hij zich daarover dan in elk geval niet meer druk te maken.

Een derde argument voor Deetman om nu zoveel mogelijk lawaai te maken, is het feit dat de heftigste discussies in het parlement over deze maatregelen nu niet tijdens de behandeling van zijn begroting zullen plaatsvinden, maar al veel eerder, tijdens de algemene beschouwingen. En dan is het niet Deetman die zich in allerlei bochten zal moeten wringen om zijn beleid te verdedigen. Hij mag zijn mond tijdens die debatten niet opendoen. Nee, premier Lubbers zelf zal het dan voor zijn trouwe vazal moeten opnemen. En dat is voor Deetman wel zo rustig.

En tenslotte is er nog het partijpolitieke argument. Vervelende maatregelen moet je altijd zoveel mogelijk aan het begin van een kabinetsperiode nemen, om aan het eind van die periode een paar leuke dingen voor de mensen te kunnen doen. Kiezers zijn kort van memorie: de vervelende dingen zijn snel vergeten, de leuke dingen blijven hangen. En dat is goed voor de verkiezingsuitslag.

Onze smaak...

Wij weten het wel

Wij willen gewoon wat anders. Net even leuker dan de rest. Lopen we bij Pieters Dortu rond, vallen onze schoenen uit: te gekke spullen hebben ze daar. Precies wat we zoeken. Nou, wij weten 't dus voortaan wel....

Moustache/Mexx: pantalons, overhemden en jacks.

PIETERS DORTU

Heerlen
Promenade Geleenstraat

Maastricht
Grote Staat

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V. Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

In 'n halve dag beschikbaar.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	maandelijkse aflossing 96x	84x	60x	48x
5100	—	—	112,-	133,-
10100	155,-	170,-	216,-	258,-
15000	231,-	252,-	322,-	383,-
20000	308,-	336,-	429,-	511,-
30000	462,-	505,-	644,-	767,-
40000	615,-	672,-	859,-	1.023,-
50000	783,-	854,-	1.074,-	1.279,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%
Elk bedrag vanaf ƒ 2000,- kan. Óók kortere looptijden.
Bij sneller aflossen rente-restitutie.
Bij overlijden meestal kwijtschelding.

OOK 1e en 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN

045-225000* 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR

DAGELIJKS VAN 9 TOT 21 UUR.

MOONEN FINANCIERINGS-KANTOOR MOONEN HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK 48

Faillissement: grote partij electr. **SCHRIJFMACHINES.** IBM en Olivetti. Div. modellen, al vanaf ƒ 325,– met garantie. Emly handelsondern. Tel. 04498-54510.

Faillissement: grote partij **KANTOORMEUBELEN.** Alleen merkartikelen, zoals Ahrend, Artifort, Castelli, Van Blerk, Voko etc. Nieuw en gebruikt. Emly handelsondern. Tel. 04498-54510 of 04490-23738.

Faillissement: wij kochten een partij leren en stoffen Artifort **BANKSTELLEN** met meer dan 50% korting. Emly handelsondern. 04498-54510 of 04490-23738.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. aangeb. FOTOKOPIEERAPP. diverse modellen met gar. vanaf ƒ 450,-, Spoor kantoormachines, Bocholtz, tel. 045-443961.

Vloerpl., schrooten, BALKEN, kepers, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Te k. SPERZIEBONEN, snijbonen, spitskool en prei. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Bij de Meubelbeurs: I RUILMEUBELS, z.g.a. De betere inruilmeubels, kom kijken. Bankstelle hele mooie vanaf ƒ 79 grote partij eiken kasten vanaf ƒ 850,-, 12 st. e hoeken nu ƒ 450,-, gro partij kleinmeubels, verd koelkasten, haarden, g fornuizen enz. Gratis thu bezorgen. Meubelbeu Akerstraat 230, Hoer broek, tel. 222870.

Bij C.C. Kleba Hoensbroek

Honderden bankstelkussens nu ƒ 49,– p.st. Kom kijke uw bankstel weer als nieuw. Wij bekleden met de ech bloemvelours en de juiste maat. Armleuningen gra bekleden. Honderden kussens in voorraad. U belt wij k men vr.bl. aan huis. Levering direct.

C.C. Kleba
Akerstr. 230, Hoensbroek. Tel. 212854
Honderden meters vloertapijt nu ƒ 49,– 4 mtr. br.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

TUIN een goede beurt, snoeiwerk, afrast. enz. Bel 045-272093 na 18 uur.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas v. alle vernieuwingen, reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

LOODGIETER alle werkzaamh., zonder voorrijkosten, ook avondservice, tel. 045-352993-229096.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Type- en tekstverwerkingsbureau kan weer WERK aannemen. Bel voor inl. over het uittypen van uw akten, offertes, bestekken, mailings, notulen, scripties, enz. met Baudoin Presse. tel. 04459-2154. Tevens is het mogelijk om gedurende enkele uren per week gebruik te maken van kantoorruimte met apparatuur en sekretaresse.

Wij zitten zonder baan en nemen daarom elk werk aan, tel. 045-425275.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

BARDAMES gevr. voor Palomina-Bar te H'broek. Inl. tel. 045-222748-454936.

Meisjes gevr. voor BUFFETHULP achter de bar inl. tel. 04492-4685 na 14 u.

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren. Bar Ma Cherie 045-241829.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Privéclub in Geleen vr. met spoed een MEISJE. Werktijden in overleg. Vervoer gratis. Info 04494-42313.

Ervaren AUTOVERKOPER gevraagd op basis van part-time + provisie. Vereisten: onbeperkt inzetbaar, representatief, ervaring, eigen vervoer en tel. Br.o.nr. HO 037 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Club **LA MIRAGE** vraagt voor de middaguren nog enige collega's. Tel. 04492-4685 na 14.00 uur.

Gevraagd WINKELBEDIENDE ±18 jr. 24 tot 32 u. per week. Edah, Heksenberg, Mgr. Hanssenstr. 23, Heerlen, tel. 045-212319. Vragen naar dhr. Hamelers.

Privéclub vraagt MEISJES. Werktijden in overleg. Bel voor inf. 04494-45098.

HELP ... Wij zoeken toetsenist(e) liefst met erv. voor top-40-werk met spoed. App. aanw. Tel. 045-724060 of 214194.

Gevr. PERSONEN voor oppascentrale. Opgave tel. 04459-1428 na 20.00 uur.

Nette HULP in de huishouding gevraagd voor 3 ochtenden per week, van 9.00 tot 12.30 uur. Inl. uitsluitend telefonisch tussen 19.00 en 20.00 uur: 045-252086.

Nieuw geopende bar vraagt nette BARDAMES. Tel. 045-421641 vanaf 12.00 uur.

Manueel THERAPEUT gevr. Tel. 045-313546.

Ervaren SYSTEEMPLAFONDMONTEURS voor montage in Duitsland gevr. Tel. 045-324551.

Dactylo uitzendburo

vraagt met spoed

erv. c.v.-monteurs

in bezit van eigen handgereedschap voor een project in Heerlen

CO_2 lasser constructiebankwerker

werkzaamheden vonden plaats in de regio Roermond

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met, mevr. E. Berkers, Kennedylaan 66, Kerkrade/Eygelshoven. Tel. 045-352059. Mevr. J. Dumont, Mozartstraat 29, Sittard, tel. 04490-23266.

Gevraagd HERENKAPPER(STER). Inl. tel. 045-750198.

Gevraagd brood- en BANKETBAKKER. Echte Bakker Jos Driessen, Rdr. Hoenstraat 59, Hoensbroek, tel. 045-212706.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl. tel. 045-222356.

Queensclub vraagt nog enkele MEISJES. Tel. 045-451391, geopend va. 19 uur.

Met spoed WERKSTER gevr. 4 halve dg. p. wk. Slagerij Leclerq. Bov. Puth 3, Puth. 04493-1310.

CEKADAK

kan nog ervaren dakdekkers plaatsen. Tel. 045-245000.

Interaktie-Techniek b.v.

vraagt voor onmiddellijke ingang, ervaren

loodgieters en c.v.-monteurs m/v

Werk voor langere tijd. Goed salaris. Voor meer informatie kunt u bellen, 030-937769.

Naturalia cosmetica en huidverz. vrgt. REGIOMANAGERS v. Geboden: goed salaris + auto. Tel. 045-221515. Na 13 uur.

Te koop aangeboden

KLEUREN-T.V. en video te koop, zeer goed, tel. 045-454628.

DE NIEUWE JAC. HERMANS HEEFT ALLES IN HUIS.

PUMA

PUMA TOP WINNER

PUMA SPORTSCHOENEN

Het beroemde merk, dat reeds vele topsporters over de streep haalde. Onvoorstelbaar laag in prijs. Wees er snel bij want OP = OP. Lederen sportschoen met PU loopzool en voorgevormde binnenzool. Vanaf maat 34 t/m 45.

ADVIESPRIJS: ~~49.95~~ BIJ ONS:

34.95

NIKE SPORTSOKKEN
Bèter uit de voeten met sportsokken van Nike
OP = OP voor
9.95

ISOSTAR
De drank, die sporters weer extra energie geeft
Let op de speciale winkel-akie en maak kans op een sporttas, glazen of badhanddoek.
Blikje 0,25 liter
1.29

SPORTLIFE SUIKERVRIJE KAUWGOM
Proef nu het voordeel van suikervrije kauwgom. Zowel peppermint als smashmint.
2 pakjes VAN ~~1.79~~
1.59

D.E. TEA FOR ONE
Lekker opfrissende thee voor in je eentje. Altijd vers gezet, 20 zakjes à 1,5 gram
1.19

DOPPELDOUCHE SPORTFLACON
Speciaal gecombineerde vloeibare zeep voor na het sporten. Doucheschuim en shampoo inéén.
250 ml. **VAN ~~4.69~~**
4.49

BALISTO REEP
Muesli of volgraan. Lekker snoepen zonder je conditie te schaden.
5 stuks + 1 gratis
1.69

BIEFSTUK, 100 gram *** 2.25**
VERSE WORST OF SAUCIJZEN, 500 gram *** 3.95**
MAGERE VARKENSLAPPEN, Kilo *** 7.95**

BLAUWE PRUIMEN "TULEU GRAS" Kilo *** 1.49**
TOMATEN Kilo *** 1.49**
HANDAPPELEN "JAMES GRIEVE" Kilo *** 99**

HET BORREL-MERK VAN ONZE SLIJTER IS DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG!

WIJN PAK HUIS

BORREL JONGE JENEVER
HELE LITER
15.95

BORREL VIEUX
EXTRA ZACHT
15.95

ONZE WIJNPAKHUIS-SLIJTER VINDT U BIJ VEEL VAN ONZE SUPERMARKTEN.

BIFI PAKJE 2 STUKS OP = OP **1.39**
KNAKWORST BLIK 10 STUKS, 200 GRAM VOORKEUR MERK **1.59**
FINE FOOD SELLERIESALADE BAKJE 200 GRAM **1.99**
HALVARINE KUIP 500 GRAM VOORKEUR MERK **85**
KÜHNE RAUWKOSTSALADE POT 580 ML **2.49**
KELLOG'S CORNFLAKES PAK 375 GRAM **2.89**
SANUTA MUESLI KILOPAK **VAN ~~3.89~~** **3.49**

NUTRICIA CHOCOMEL LITER TIJDELIJK **VAN ~~2.09~~** **1.99**
NUTRICIA CHOCOMEL LIGHT LITER **1.99**

NUTRICIA CHOCOMEL
3 PAKJES À 0,2 LITER
VAN ~~1.99~~ **1.89**
MAAK KANS OP HET WINNEN VAN EEN DAGVLUCHT MET DE N.L.M. CITY-HOPPER VOOR DE HELE KLAS!

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 6 september zolang de voorraad strekt
*Aanbiedingen in filialen met versafdeling 36

Jac.Hermans

DEZE WEEK HEEFT JAC. HERMANS EEN VOORDEELTJE OM IN TE TRAPPEN.

BRUNSSUM Heugerstraat 1. **HOENSBROEK** Akerstraat 282 - 286*. **KERKRADE** Hoofdstraat 91*. **VAALS** Sneeuwberglaan 20. **ELSLOO** Stationsstraat 110. **HEERLEN** Apollolaan 22 w.c. het Loon.

Driekwart Nederlanders meent dat welvaart aanhoudt

Veel optimisme over economische situatie

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Nederlanders zijn in meerderheid niet langer pessimistisch gestemd over de economische situatie, maar positief. Nog maar een kwart denkt nu dat het neerwaarts gaat. Driekwart daarentegen meent dat de welvaart aanhoudt en ook dat we ons de komende jaren geen zorgen hoeft te maken over eigen werkloosheid of die van een partner. Dit staat in het gisteren verschenen Sociaal en Cultureel Rapport 1986.

Volgens het Sociaal en Cultureel Planbureau heeft het ontstaan van grote werkloosheid in ons land niet geleid tot een „volledige breuk" in de samenleving. Wel is het zo dat met het meer permanent worden van die massale werkloosheid het gevaar ontstaat dat mensen blijvend in een situatie geraken waarin ze zonder perspectief blijven „hangen". Hoe langer men zonder werk is, hoe minder de kans op werk.

In dit jaarlijkse stuk dat het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP) aan de regering uitbrengt, wordt een omslag in de publieke opinie aangegeven. Sinds het begin van de jaren zeventig hield het publiek rekening met een komende crisis; aangenomen werd dat de welvaart niet zou voortduren.

Dieptepunt

Het dieptepunt van dit pessimisme werd omstreeks 1980 bereikt. Toen voorzag 88 procent der bevolking een crisis; 12 procent dacht dat de welvaart zou worden behouden. Begin jaren tachtig begon de omslag. Met het gevoel dat de economische mogelijkheden toenemen, groeit de ambities van de mensen. De mensen lijken aanspraak te maken op economische verbetering voor zichzelf.

Sedert 1983 neemt de overtuiging weer sterk toe dat men er recht op heeft financieel tenminste op hetzelfde peil te blijven, zo meldt het SCP. Uit een onderzoek naar de culturele veranderingen blijkt dat de opvattingen over arbeid positief blijven. Ook voor de werklozen bleef het vinden van een arbeidsplaats centraal staan. Ze toonden zich bereid tot steeds meer offers om aan werk te komen.

Volgens het rapport treedt in het denken over werkloosheid een zekere normalisering op: de laatste vijf jaar neemt de negatieve houding tegenover werklozen af. Men is vandaag ook minder van mening dat bijverdiensten van werklozen en arbeidsongeschikten gekort moeten worden. De beroepsbevolking groeit nog steeds aanzienlijk. Ook stijgt de werkgelegenheid, maar afgezet tegen de werkloosheid nog te weinig.

Sneller

Wel daalt de werkloosheid nu sneller dan tot voor kort kon worden voorzien, aldus het rapport. Dat in de nabije toekomst een wat aanvaardbaarder werkloosheidsniveau zal ontstaan, mag dan ook niet worden uitgesloten. Maar in deze situatie zullen het vooral langdurig werklozen zijn die als laatsten nieuw werk vinden.

Agrarische export loopt snel terug

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De eerste vijf maanden van dit jaar is de export van agrarische produkten snel teruggelopen. Ir. J. M. G. Kats van de afdeling exportbevordering van het ministerie van landbouw spreekt van een dramatische onwikkeling. „Vooral als je ziet hoe onze agrarische export de afgelopen tien jaar is gestegen van 23 miljard gulden naar 51,5 miljard gulden vorig jaar".

De export van agrarische produkten naar de Europese Gemeenschap daalde de eerste vijf maanden van dit jaar met 2,3 procent tot 16,3 miljard gulden en naar de rest van de wereld met 19 procent tot 4,49 miljard gulden. Volgens ir. Kats is het een schrale troost dat de overige sectoren van het bedrijfleven hebben te kampen met een teruggang in de export van 10 procent.

Een van de redenen van de verminderde agrarische export ligt bij de olie-exporterende landen, die hun koopkracht hebben zien dalen door de lagere olieverkopen en de dalende dollar. Volgens het ministerie van landbouw kampt ons land met een harde gulden tegenover een zwakke dollar.

De export van Nederlandse zuivelprodukten naar landen buiten de Europese Gemeenschap is het eerste halfjaar met maar liefst 30 procent gedaald. Daartegenover staat dat de export van kaas naar landen binnen de Europese Gemeenschap met 10 procent is gestegen. In West-Duitsland haalde de zuivel de eerste vijf maanden van dit jaar een omzetgroei van 24 procent tot 928 miljoen gulden.

De tuinbouwsector kampt ook met prijsdalingen met gemiddeld 4,3 procent. Alleen de sierteelt ziet nog een duidelijke groei. Deze sector exporteerde de eerste vijf maanden voor een waarde van 2,2 miljard gulden; een groei van bijna acht procent.

● De nieuwe electronische gloeilamp heeft een brandduur van 6000 uur en kost ongeveer ƒ 50. Op de energiekosten is een besparing van ongeveer 80 procent mogelijk.

Zonder speciale voorschakel-apparatuur

Nieuwe electronische gloeilamp

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Lampenfabriek Osram heeft de nieuwste generatie electronische lamp op de Nederlandse markt geintroduceerd. De grootste concurrent Philips volgt over twee weken. De nieuwe lampen zijn sterk energiebesparend, gaan veel langer mee en kunnen nu ook in de gewone fittingen worden gedraaid. Zonder dat hiervoor, zoals tot heden, speciale 'voorschakel-appartauur' moet worden aangeschaft. Die voorschakelapparatuur maakten de zogenaamde 'compact-lampen' de afgelopen paar jaar voornamelijk aantrekkelijk voor professioneel gebruik. Met de in de lamp zèlf ingebouwde electronica wordt deze lichtbron ook aantrekkelijk voor de 'gewone consument'.

Deze Dulux EL gaat volgens Osram (een volle dochter van het West-duitse Siemens) wel zes keer langer mee dan de gewone gloeilamp en kan bovendien een energiebesparing opleveren van maximaal 80 procent. Daar staat tegenover dat de lamp aanzienlijk duurder is. Zo kost de gewone gloeilamp van 60 Watt in de winkel bijna twee gulden, tegen de 11 Watt van het type Dulux EL – dat dezelfde hoeveelheid licht geeft – f 49,50.

Beurs in augustus naar recordindex

AMSTERDAM – De maand augustus is voor de Amsterdamse effectenbeurs een recordmaand geweest wat de algemene ANP/CBS-index betreft. Deze bleef op 21 augustus slechts 0,4 punt steken onder de als psychologisch belangrijk ervaren grens van 300. Maar de kurk bleef op de champagnefles, aldus de beurs in haar maandoverzicht.

Het waren vooral tegenvallende halfjaarresultaten en het uitblijven van een discontoverlaging die een domper zette op de vreugde. Op 27 augustus leek het erop dat de grens van 300 zou worden gehaald, vooral onder invloed van Wall Street, dat dank zij de verlaging van de „prime rate" (de rente die de banken aan hun meest kredietwaardige klanten in rekening brengen) door de Amerikaanse banken omhoog stoof.

Maar Duitsland bleek niet van zins iets aan het disconto te doen, waardoor dat ook voor Nederland vrijwel werd uitgesloten. Daaroverheen kwamen enkele tegenvallende halfjaarcijfers uit het bedrijfsleven en negatief bijgestelde groeiramingen uit Amerika, hetgeen veel beleggers deed besluiten tot winstneming. De index sloot de maand daardoor af op 294,7. Eind juli was de index 283,8.

De totale omzet in de maand augustus bedroeg f 26,9 miljard tegen f 18,7 miljard in juli. In aandelen werd f 14,7 miljard omgezet (juli f 10,8 miljard) en in obligaties f 11,7 miljard (juli f 7,5 miljard). De totale omzet in de nettohandel bedroeg f 2,8 miljard tegen f 1,7 miljard in juli.

Lufthansa op Washington

HAMBURG – De Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa ziet haar inspanningen van enkele tientallen jaren beloond en mag eindelijk op Washington gaan vliegen. De vluchten zullen naar verwachting in april volgend jaar van start gaan.

Lufthansa vliegt al op twaalf Amerikaanse bestemmingen.

HBG bouwt mee aan tunnel in VS

RIJSWIJK – Interbeton, een werkmaatschappij van de Hollandsche Beton Groep, begint dit najaar samen met het Amerikaanse aannemingsconcern Morrisson Knudsen met de bouw van een tunnel ter lengte van 1400 meter in de Amerikaanse staat Virginia. Met de opdracht, waaraan drieëneenhalfjaar gewerkt zal worden, is ongeveer f 300 miljoen gemoeid. HBG voert daarvan 40 procent, dus voor f 120 miljoen, uit, aldus de Hollandsche Beton Groep.

De staat Virginia heeft opdracht gegeven tot de bouw van een tunnel in een snelweg, die twee stalen tunnelbuizen omvat, die elk geschikt zijn voor twee rijbanen. De elementen van de tunnel, ter lengte van 90 meter, worden afgezonken op een funderingsbed, 36 meter onder de zeespiegel.

De tunnel is onderdeel van een brug-tunnel-kruising van de James Rivier, het zogeheten Hampton Roads Project, waarvan de totale bouwkosten zijn begroot op f 1,1 miljard.

Het gaat om de eerste opdracht van Interbeton binnen de VS. Deze maatschappij werkte elders langjarig samen met Morrisson Knudsen.

BEURS-OVERZICHT

Vriendelijk

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is dinsdag voorzichtig naar boven gegaan. Lichte vraag was in veel gevallen voldoende voor aardige winsten en hoewel in de namiddag hier en daar wat gas werd teruggenomen resteerde toch een vriendelijke markt. De meeste actieve waarden stegen wat met Unilever voorop (plus ƒ 4 op ƒ 516,50). Maar ook bijvoorbeeld Akzo met ƒ 2 winst op ƒ 160,30 deed het niet slecht. Bij de financiële waarden was Middenstandsbank topper met een slotkoers van bijna een tientje hoger op ƒ 238,50. FGH Hypotheekbank bleef relatief gezien met een daalder winst op ƒ 437,50 zeker niet achter.

De papiersector was in herstel onder leiding van KNP. Het in hoofdzaak in de zuidelijke Nederlanden producerende concern steeg ƒ 5 tot ƒ 161. Bührmann won ƒ 4,50 op ƒ 222,50. In de drankenhoek werd Heineken ƒ 2,70 duurder op ƒ 188,70 en Bols ƒ 1 op ƒ 166. Gist-Brocades steeg na de publicatie van de iets hogere halfjaarresultaten ƒ 1,40 tot ƒ 52,90.

Lokaal

Op de lokale markt vormde Koninklijke Sphinx een hoofdstuk apart. De laatste dagen is voor dit fonds sprake van grote omzetten. Maandag kwam Sphinx als nummer 20 op de omzetlijst, dinsdag als nummer 15. Maandag werd ruim ƒ 4 winst geboekt op ƒ 63 na een lange tijd van stilstand. De directie haastte zich dinsdag om te verklaren dat haar niets bekend was over aanleidingen tot deze grote koerssprong, maar het mocht niet baten: dinsdag kwam er nog eens ƒ 1,20 op de koers op ƒ 64,20. Ook fondsen als Meneba (plus 5,70 op ƒ 109), CSM, Eriks, Desseaux, Grolsch, Twijnstra, De Telegraaf en Ubbink waren gevraagd.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.570-ƒ 29.270, vorige ƒ 28.370-ƒ 29.070; bewerkt verkoop ƒ 30.870, vorige ƒ 30.670.

ZILVER: onbewerkt ƒ 345-ƒ 415, vorige ƒ 345-ƒ 415; bewerkt verkoop ƒ 460, vorige ƒ 460.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.23	2,35
Engelse pond	3.26	3.56
Belgische frank (100)	5.23	5.53
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	15.30	17.30
Portugese escudo (100)	1.35	1.85
Canadese dollar	1.59	1.71
Franse franc (100)	32.75	35.75
Zwitserse frank (100)	137.50	142.00
Zweedse kroon (100)	31.75	34.75
Noorse kroon (100)	29.75	32.75
Deense kroon (100)	28.00	31.00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.60	1.85
Griekse drachme (100)	1.45	2.05
Finse mark (100)	45.25	48.25
Joegoslav. dinar (100)	0,30	0,70
Ierse pond	2.96	3.26

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2.28675-28925
Pond sterling	3.4115-4165
Duitse mark	112.80-85
Franse frank	34.39-34,44
Belgische frank	5.4465-4515
Zwitserse frank	139,955-0,005
Japanse yen	148.55-48.65
Italiaanse lire	16.305-355
Zweedse kroon	33,31-33.36
Deense kroon	29,795-845
Noorse kroon	31,41-31.46
Canadese dollar	1.64925-65175
Oostenr. shilling	16.0190-0290
Ierse pond	3.0990-1090
Spaanse peseta	1.7150-7250
Griekse drachme	1.6650-7650
Australische dollar	1.3860-3960
Hongkong dollar	29.25-29.50
N.Zeeland dollar	1.1125-1225
Antilliaanse fls.	1.26-1.29
Surinaamse fls.	1.2650-3050
Saoedi riyal	60.90-61.15
Eur. ECU	2.3655-3705

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	294.70	297.30
Algemeen-lokaal	310.60	314.00
Internationals	277.60	279.20
Industrie	295.70	298.60
Scheep- en luchtvaart	221.50	226.00
Banken	431.20	436.90
Verzekering	679.20	685.30
Handel	298.50	303.30
CBS-oblig. index	119.80	119.80
Rendem. staatslening	5.76	5.76
waarvan 3-5 jaar	5.64	5.64
5-8 jaar	5.87	5.87
8 jaar en langer	5.85	5.87
nieuwste drie rend. BNG-leningen	6.68	6.60
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	5.76	5.75

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdagmiddag):

Akzo 159.00-160.50 (160.30)
Kon. Olie 208.30-210.50 (208.30)
Philips 55,10-55.90 (55.90)
Unilever 515.00-515,50 (516.50)
KLM 44.30-44.50 (44.60)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1903.26	771.63	218.60	737.03
Hoogst	1913.39	775.75	219.92	741.04
Laagst	1857.42	756.75	213.99	720.57
Slot	1870.36	759.88	215.42	725.02
Winst verlies	–27.98	–12.12	–3.73	–11.32

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	105,00d	106.00e
Ahold	95,20	96.40
Akzo	158,30	160,30
A.B.N.	583,00d	584,50
Alrenta	153,10	152,80
Amev	75.30d	76.60
Amro-Bank	106,50	107,50
Ass. R'dam	127,20	128,10
Bols	165,00	166,00
Bührm.Tet.	218,00	222,50
Dordtsche P.	194,90	196,20
Elsevier	228,00	228,50
Fokker	74,80	76,50
Friesch Gr.H.	46,00	47,50
Gist-Broc. c.	51,50	52,90
Heineken	186,00	188,50
Hol.Bet.Gr.	148,50	153,00
Hoogovens	73,00f	73,20
Hunter Dougl.	62,40	63,00
Int.Müller	77,70	80,50
KLM	44,50	44,60
Kluwer	270,00	272,00
Kon.Ned.Pap.	156,00	161,00
Kon. Olie	207,40	208,30
Nat. Nederl.	85,10	85,30
N.M.B.	229,00	238,50
Nedlloyd Gr.	175,50	180,00
Nijv. Cate	149,50	150,00
Océ-v.d.Gr.	543,00	550,00
Ommeren Van	36,20d	37,20
Pakhoed Hold.	63,00	65,70
Philips	55,10	55,90
Robeco	95,40	95,70
Rodamco	135,40	135,80
Rolinco	85,90	86,10
Rorento	50,50	50,30
Stork VMF	29,00	30,10
Unilever	512,50	516,50
Ver.Bezit VNU	335,50	340,50
Wessanen	79,70	82,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	123,00	123,00
8 Asd.R.84-92	129,00	129,00
6¾ Amro 73	139,00	139,50
8¼ A.I.R.85	150,20	150,20
6½ Bobel 86a	114,90	114,90
11 Bredero 81	122,00	121,00
6¾Br/Mol85	64,00	45,00a
6¼Bührm.73	206,00	205,00
7¼Bührm.76	267,00	265,00
7 CreditLBN 74	109,00	108,00
5 Enraf-N.86	108,00	108,20
7¼Furness73	100,30	100,30
6 Hoogov. 85	117,00	117,50
8¼Holec85	127,00	127,50
8¾ KNSM 75	111,00	112,00
8¾ KBB 75	243,00	250,00
9 Meneba 74	103,00	103,00
7¾ Nutr.72	400,00	410,00
6½ Nijv.85	230,00	220,00
10 Pont 74-89	106,50b	107,00b
6½ Rol.67	100,70	101,00
8 Sanders 72	164,00	165,00
8¾ S'ma 76	680,00	–
14 SHV 81	176,00	176,00
8¾ Stevin76	102,50	102,50
9 VMF-Stork 76	134,00	140,00
8½ Volker78	102,50	102,50
8¾ WUH 75	100,30	100,30

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	350,00	349,00
Ahrend Gr. c	137,00	137,80
Asd Rubber	11,00	10,95
Amst.Rijtuig	820,00	820,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	206,50	213,00
Aut.Ind.R'dam	120,00	117,00
BAM-Holding	108,00	113,00
Batenburg	2170,00	2160,00
Beek, Van	175,00	173,00
Beers' Zonen	244,00	243,50
Begemann	60,00	60,00
Belindo	417,00	415,00
Berkel's P.	39,00	39,30
Blyd.-Will.	56,00	65,50
Boer De, Kon.	189,50	189,50
Borsumy Wehry	115,00	115,50
Boskalis W.	13,80	13,60
Boskalis pr	9,50	9,70
Braat Bouw	201,00	203,00
Breevast	235,50	237,00
Breevast c	235,50	237,00
Bredero	228,00	226,00
Bredero c	228,00	226,00
Br./Molijn c	21,30	21,30
Burgman-H.	2500,00	2500,00
Calvé-Delft c	698,00	706,00
Calvé pref.c	3810,00	3820,00
Centr.Suiker	64,80	66,80
C.S.M. cert	65,50	67,40
Ceteco	323,10	323,10
Ceteco cert.	325,00	327,00
Chamotte Unie	57,50	57,00
Cindu-Key	88,00	87,00
Claimindo	419,00	418,00
Cred.LBN	92,50	92,20
Desseaux	179,80	183,00
Dordtsche pr.	192,60	193,30
Dorp-Groep	330,00	333,50
Econosto	137,50	137,00
EMBA	750,00	750,00
Enraf-N.c.	60,00	59,50
Eriks hold.	295,00	300,00
Furness	53,70	54,00
Gamma Holding	340,00	339,00
Gamma pref	26,80	26,80
Gelatine D.	202,00	202,00
Gerofabriek	61,00	70,00b
Geveke El.	115,00e	116,70
Geveke T.H.	48,00	48,00
Giessen-de N.	136,00	134,00
Goudsmit Ed.	118,00	123,00
Grasso's Kon.	182,00	177,00
Grolsche B. c	75,00	77,50
GTI-Holding	137,00b	137,00
Hagemeyer	70,00	71,30
Hoek's Mach.	171,50	173,00
Holdoh Hout	374,50	371,00
Holec	37,50	38,90
Holl.Am.Line	878,00	869,00
H.A.L. Tr. b	875,00	857,00
Heineken Hld	164,00	166,00
Holl.Sea S.	2,88	2,84
Holl. Kloos	530,00	528,00
Hunter D.pr.	5,10	5,00
IHC Caland	20,00	19,80
Industr. My	165,50	160,40
Ing.Bur.Kondor	596,00	592,00
Kempen & Beg.	178,50	175,00
Kempen & Co	383,00	388,00
Klene's Suik.	965,00	965,00
KBB	120,80	120,50
KBB (cert.)	120,50	119,50
KBB (pref.)	36,00	36,50
Kon.Sphinx	63,00	64,20
Koppelpoort H.	422,00	425,00
Krasnapolsky	157,70	157,80
Landré & Gl.	625,00	625,00
Leidsche Wol	144,60	142,00
Macintosh C.	96,00	96,00
Maxwell Petr.	480,20	483,00
Medicopharma	79,00	78,80
Meneba	103,70	109,00
MHV Amsterdam	10,00	10,00
Moeara Enim	900,00	920,00
M.Enim OB-cert	11400,00	11400,00
M.Enim WI-cert	2450,00	2510,00
Mulder Bosk.	80,50	70,00
Multihouse	31,20	30,80
Mynbouwk. W.	226,00	228,00b
Naarden Int.	90,00	89,50
Naeff	225,00	–
NAGRON	51,90	51,90
NBM Bouw	13,10	13,40
NEDAP	365,00	365,00
Ned.Springst.	15000,00	15000,00
Norit	328,00	333,00
Nutricia	272,00	270,00
OTRA	392,00	391,00
Palembang	460,00	460,00
Palthe	178,00	179,00b
Pont. Kon.	54,50	53,00
Porcel. Fles	166,00	170,50
Pronam	92,50	92,50
Proost en Br.	630,00	634,00
Ravast	42,00	42,00
Reesink	59,50	58,90
Riva	81,50	83,00
Riva (cert.)	81,00	82,00
Rommenhöller	1927,00	1927,00
Samas Groep	99,50	98,50
Sanders Beh.	383,00	383,00
Sarakreek	40,50	40,20
Schuitema	891,00	895,00
Schuppen	90,00	88,00
Schuttersv.	123,00	123,00
Smit Intern.	34,50	34,60
Sporth.Centr.c.	131,00	132,00
Telegraaf De	340,50	345,00
Text.Twenthe	161,00	165,00
Thomass.Dr.-V.	30,00	30,20
Tulip Comp.	54,80	54,80
Tw.Kabel Hold	925,00	921,00
Tw. en Gudde	102,00	106,50
Ubbink	160,00	160,00
Ver.Glasfabr.	980,00	1015,00
Verto	49,00	49,50
Volker Stev.	39,00	39,50
VRG Gem.Bez.	148,50	150,30
Wegener's	107,80	109,50
Westhaven Asd	244,00	245,00
Wolters Samsom	108,50	110,50
Wyers	66,00	67,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	341,00	341,00
ABN Beleg.f.	55,00	55,30
Alg.Fondsenb.	255,00	254,00
America Fund	275,50	275,50
Amro Neth.F.	71,50	72,10
Amvabel	114,30	114,00
Bemco Austr.	53,50	55,20
Bever Belegg.	34,00	34,20
BOGAMIJ	167,50	164,00d
Chemical Fund	20,20	20,20
DP Am. Gr.F.	22,80	23,00
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	59,30	59,30
Eurinvest(1)	75,00	80,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
Goldmines (1)	1010,00	995,00
Hend.Eur.Gr.F.	212,70	214,50
Holland Fund	79,20	79,20
Holl.Pac.F.	71,50	71,60
Interbonds	590,00	588,00
Intereffekt	35,90	35,70
Japan Fund	40,30	40,30
MK Int.Vent.	61,00	61,00
Obam. Belegg.	190,00	190,70
OrcoAust.M.F.	45,80	45,80
Orcur.Ned.p.	50,90	50,90
Rentalent Bel.	1237,30	1240,00
Rentotaal NV	27,60	27,60
Rolinco cum.p	104,20	104,20
Sci/Tech	15,40	15,55
Technology F.	30,20	30,70
Tokyo Pac. H.	181,50	184,00
Trans Eur.F.	62,70	63,00
Transpac.F.	434,00	425,00
Uni-Invest	170,00	172,50
Unico Inv.F.	87,40	87,30
Unifonds	33,50	33,00
Venture F.N.	49,90	50,00
VIB NV	82,20	82,00
Viking Res.	34,00	34,00
Wereldhave NV	176,00	176,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	42,00	42,00
Amer. Brands	93.00	93,00
Amer. Expres	65,80	66,10
Amer. Motors	2.75	2,75
Am.Tel.& Tel.	24,60	24,60
Ameritech	150,70	150,70
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	14,20	14,50
Atl. Richf.	57,50	57,50
BAT Industr.	4,14	4,20
Bell Atlantic	76,00	75,50
Bell Res.Adlr	4,90	4,90
Bell South	69,20	68,20
Bethl. Steel	8,50	8,50
Boeing Comp.	60,40	60,75
Burroughs	73,90	73,50
Chevron Corp.	44,20	44,20
Citicorp.	56,70	56,40
Colgate-Palm.	40,00	40,15
Control Data	24,90	25,10
Dow Chemical	56,10	56,10
Du Pont	82,80	82,40
Eastman Kodak	57,20	57,00
Exxon Corp.	69,20	69,20
First PacInt	0,71	–
Fluor Corp.	14,50	14,25
Ford Motor	59,80	60,10
Gen. Electric	78,50	78,90
Gen. Motors	72,40	72,00
Gillette	45,30	45,30
Honeywell	71,20	71,20
Int.Bus.Mach.	139,10	139,00
Intern.Flavor	42,80	42,80
Intern. Paper	67,30	67,80
ITT Corp.	54,00	54,00
Litton Ind.	78,00	77,50
Lockheed	48,00	48,00
LTV Corp.	2,50	2,60
Minnesota Mining	112,50	112,50
Mobil Oil	35,70	35,90
N.Am.Phill.	41,60	41,60
Nynex	73,20	72,60
Occ.Petr.Corp	29,30	29,30
Pac. Telesis	61,00	61,00
Pepsico	32,20	32,20
Philip Morris C.	75,90	75,70
Phill. Petr.	10,30	10,30
Polaroid	68,70	68,70
Quaker Oats	81,40	81,40
RJR Nabisco	53,90	53,90
Saralee	68,80	68,80
Schlumberger	33,90	33,80d
Sears Roebuck	46,30	46,00
Southw. Bell	115,90	115,90
Sperry Corp.	76,50	76,50
Tandy Corp.	35,80	35,80
Texaco	34,10	34,00
Texas Instr.	122,20	121,00
Union Carbide	22,60	22,60
Union Pacific	59,70	59,70
USX Corp	19,10	19,40
US West	61,40	61,40
Warner Lamb.	59,80	59,80
Westinghouse	57.80	57.80
Woolworth	43.20	43.40
Xerox Corp.	57.00	57.00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	32.50	33,00
Am. Home Prod.	204.00	204.00
Am. Motors	7,50	7,50
ATT Nedam	56.50	57.00
ASARCO Inc.	23.00	–
Atl. Richf.	132,00	131.50
Boeing Corp.	140.00	140.00
Burroughs	172.00	172,00
Can. Pacific	22.60	23.00
Chevron Corp.	102.00	102.00
Chrysler	90.00	87.00
Citicorp.	128.50	128.50
Colgate-Palm.	94,00	94,00
Control Data	56.00	56.50
Dart & Kraft	143.00	145.00
Dow Chemical	131,00	131,50
Eastman Kodak	128,50	128,00
Exxon Corp.	159,00	157,50
Fluor Corp.	34,00a	33,00
Gen. Electric	179,00	179,00
Gen. Motors	165,00	165,00
Gillette	104.00	105,00
Goodyear	80.00	81.00
Inco	28.00	28.00
I.B.M.	323.00	326.00
Int. Flavors	98.00	96.00
ITT Corp.	122.00	122.00
Kroger	145.00	142.50
Lockheed	111.50	111.50
Merck & Co.	517.50b	520.50
Minn. Min.	260.00	265.00
N.Am.Philips	94.00	94.00
Pepsi Co.	73.50	74.00
Philip Morris C.	176.50	175,00
Phill. Petr.	22.10	22.10
Polaroid	148.80	150,00
Procter & G.	182.00	181,00
Quaker Oats	180.00	180,00
Schlumberger	76.00	77,00
Sears Roebuck	107.00	107,00
Shell Canada	35,00	35,50
Sperry Corp.	163.00	161,00
Tandy Corp.	83.00	80,00
Texas Instr.	276.00	276,00
Union Pacific	136.00	136,00
USX Corp	45.50	45,50
Varity Corp	7,00	7,00
Westinghouse	132.00	132,00
Woolworth	199.00	197,00
Xerox Corp.	135.00	135,00

Warrants

Ahold	1206.00	1233.00
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	39.80	41.00
Asia Pac Gr F.	5,65	5,75
Bever Bel.	3.95	3.95
Bogamij	72,00	75,00
Bredero VG 84	38.50	37.20
Bredero	73.00	73.00
Falcons Sec.	11.30	11.20
Honda motor co.	835.00	830.00
K.L.M. B	500.00	500.00
K.L.M. 85-92	295.00	295.00
MK Int. Vent.	9.30	9.30
Nat.Nederl. 76	3580,00	3600.00
Nat.Nederl. 78	3180.00	3190,00
Philips Gem.B	94.80	96.50
Philips 85-89	385.00	390.00
Tulip Comp.	80.50	81.00
VNU Ver. Bez.	1260.00	1290.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107.00	107.00
11⅞ Aegon84	108.40	108.40
15½ Aegon82	105.00	105.00
Aegon warr.	42,00	40.50
13Amev 85	102.00	102.00
13Amev 85	102.00	102.00
10 Amev85	110.40	110.50
11 Amev 86	105.80	105.80
13 Amro-Bank82	113.20	113.10
10¾ Amro 83	108.00	108.00
10½ Amro 86	104.30	104.30
5¾ Amro 86	99.00	99.25
Amro Bank wr	140.00	142.00
3½Amro86	–	–
Amro zw 86	67.00	67.10
9 BMH ecu 85-92	104.80	104.80
11 CC Rabo83	110.15	110.15
9 CCRabo 85	110.00	110.00
7 CCRabo 84	109.00	109.00
11 DSM 84	107.00	106.75
8¾ DSM 76	100.50	100.50
8¼ DSM 77	100.00	–
10⅛EEG-ecu 84	106.80	106.80
9¾EIB-ecu 85	113.75	114.00
12½ HlAirl.F	92.40	92.80
12¼HlAirl.F	106.75	106.75
HollAirl.warr.	56.50	56.50
KLM warrant	16.00	16.00
12 NIB(A)85-90	102.25	102.25
12 NIB(B) 85-90	112.00	112.00
11¼ NGU 83	111.70	111.70
11¼ NGU 84	109.00	109.00
10 NGU 83	108.75	109.20
NGU warr.	11.00	12.20
NGU warr. ecu	14.00	14.00
8¾ Phil. 86	103.60	104.00
6¾ Phil.83	97.80	97.80
14¼Un.Becumy 86	100.80	100.80
12¼ Unil.	98.75	98.75
4¾ Akzo 69	195.00	199.00
5½ Amro 69	447.50	–
5¾ Gist 69	510.00	510.00
5¼ Hoog.68	133.00	123.50b

Parallelmarkt

Alanheri	18.00	18.40
Asd Opt.Tr.	59.50	60.50
Crown v.G.	148.50	148.50
Datex Hold.	62.80	62.20
De Drie Electr.	32.80	34.00
Dentex Groep	41.20	42.00
DOCdata	120.00	120.00
Hes Beheer	325.00	320.00
Melle	230.00	230.00
Pie Med.	25.50	25.50
Polynorm	102.00	104.50
Text Lite	33.00	32.50

OPTIEBEURS

abn	C	oct	620.00	178	5.10	6.10
akz	C	oct	160.00	908	4.60	5.90
akz	C	oct	170.00	265	1.80	2.20
akz	C	jan	160.00	172	10.20	11.20
akz	C	jan	170.00	532	6.20	6.60
akz	C	jan	180.00	471	3.60	4.00
akz	P	oct	160.00	344	4.80	4.00
akz	P	oct	170.00	357	12.50	11.00
akz	P	jan	160.00	363	7.50	7.00
arb	C	oct	110.00	224	2.20	2.60
dgx	C	dec	230.00	294	5.70	5.70
dgx	C	mch	240.00	702	4.00	4.00
dgx	P	dec	220.00	225	3.10	3.00
dgx	P	mch	225.00	300	6.70	6.90
dgx	P	mch	230.00	433	9.60	9.10
gd	C	nov	420.00	461	8.20	10.00
gd	P	feb	370.00	154	9,00a	7.00
gis	C	oct	50.00	162	4.20	5,00
gis	C	oct	52.00	703	2.50	3.40
gis	C	oct	58.00	156	0.80	1.00
gis	P	oct	48.00	205	1.70	0,50
gis	P	oct	50.00	190	2.40	1.10
gis	P	oct	52.00	183	3.20	1.60b
ho	C	jan	75.00	153	5.80	5.90
ho	P	jan	65.00	162	2.80	2.00
ho	P	jan	70.00	185	4.00a	4.00
ned	C	oct	180,00	182	4.10b	6.00
nla	C	feb	140.00	155	3.30a	3.30
nls	C	feb	115.00	300	5.80	5.50
nls	C	feb	117.50	300	3.60a	3.50a
nlt	C	feb	110.00	1950	3.10a	2,80
nlt	C	feb	112.50	1950	1.40a	1.10
nly	C	feb	105.00	3000	1.50a	1.00
nly	P	feb	105.00	1500	2.00a	1.80
phi	C	oct	55.00	488	1.90	2.40
phi	C	jan	55.00	278	3.80	4.30a
phi	C	jan	60.00	278	2.00a	2.30
phi	P	oct	50.00	642	0.40	0.40
phi	P	jan	50.00	262	1.40	1.00b
rd	C	oct	190.00	894	17.20	18.50
rd	C	oct	200.00	651	8.20	8.80
rd	C	oct	210.00	603	3.20	3.80
rd	C	oct	220.00	253	1.20	1.20
rd	C	jan	190.00	154	18.90	19.50
rd	C	jan	210.00	225	7.30	7.80
rd	C	jan	220.00	271	3.30	3.80
rd	P	oct	200.00	237	3.10b	2.80
rd	P	oct	210.00	238	8.60	8.00
rd	P	jan	200.00	360	5.50b	5.00

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Op-vallend

lage prijzen: balken, vloerplanken, spaan-, eterniet-, golfplaten, lichtkoepels, dakmat, underl. plaat etc. Houthandel

Rinkens

Landgraaf 045-319846.

Te k. Philicorda electrisch LESORGEL. Tel. 045-251964.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

KEUKENGEISER met garantie ƒ 125,– div. merken evt. montage en inruil, tel. 045-352993-229096.

Goede KLEUREN-T.V.'S zeer grote sort. alle bek. merken va. ƒ 195,–, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. 500 SINGELTJES uit de jaren '60 t/m '85, ƒ 2,- per stuk, zonder krassen, van particulier. Tel. 04406-15719.

Te k. ZONNEBANK + -hemel, 12-lamps (Wolfs), Rennemigerveldweg 72, Heerlen.

BRUININGSSTUDIO, zonnekeur 12× voor ƒ 60,-. Koffie gratis. Tel. 045-727742.

AANBOUWKEUKEN, zachtgroen + afzuigkap + imperial z.g.a.n. 045-310782.

Te k. AANHANGER als nieuw, opgeknapt ƒ 400,-. Tel. 04499-2872.

Korg MS 20 SYNTH., tel. 418988, ƒ 600,–, Heerlen.

Partij KINDERBOEKEN te k. Tel. 045-244517.

VELOURS GORDIJNSTOF. Grote keuze aan lage prijzen va. ƒ 19,95 p.m. Ook vitrage opmeten en naaien, Veloursho p, Nobelstr. 32c, Hrl. 045-714161.

Te k. Westfalia AANHANGWAGEN, dubbelasser met huif, bj. 1980. Tel. 045-222471.

Te k. Candy WASMACHINE, 3 kg, in nieuwstaat, ƒ 250,-. Tel. 045-723908.

Te k. vis- of FRIETVERKOOPWAGEN. Rennemigerveldweg 72, Heerlen, 045-723076.

KACHELS. Nu nog speciale zomerkorting vanaf ƒ 300,–. Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. AANHANGWAGEN, afm. 130×250. Na 18 u. Zwaluwstr. 10, Kerkrade-Hopel.

MODE IN BEELD



Katoenen parka, teddy gevoerd, in diverse modekleuren Mt. 36 t/m 44 **169,-**

Nylon crinkle jack, warm gevoerd. Marine en kobalt. Mt. 38 t/m 46. **99,-**

Nylon crinkle pantalon, warm gevoerd. Marine en kobalt. Mt. 38 t/m 46. **59,-**

Wollen mantel in navy, grijs en kobalt. Mt. 36 t/m 44. **249,-**

Sjaals v.a. **10,-**

Wollen coat in marine/grijs. Mt. 36 t/m 48 **149,-**

Flannel pantalon gevoerd. Grijs en zwart. Mt. 38 t/m 50. **59,-**

Ruit blouse, polyester/katoen. Mt. 36 t/m 48. **45,-**

Broekrok, polyester/viscose Zwart. Mt. 38 t/m 48. **69,-**



Japon met nikkelen knopen, 100% acryl, in paars en fuchsia. Mt. S-M-L. **99,-**

Jacquard pullover, 100% acryl, o.a. zwart/wit en zwart/oker. Mt. S-M-L. **59,-**

Flannel rok van wol/polyester, zwart. Mt. 36 t/m 52. **49,-**

Blouse in madrasruit, 100% katoen. Mt. S-M-L. **69,-**

Blouse met strik, 100% polyester, in o.a. wit. Mt. 38 t/m 52. **29,-**

Kettingen v.a. **10,-**

Ruitblouse met lurex in aqua en rood. Polyester/katoen. Mt. 38 t/m 46. **49,-**

Gebreid vestpak van 100% acryl in zwart en turquoise. Mt. S-M-L. **99,-**

Pullover in lambswool, in aqua/bleu en marine/groen. Mt. S-M-L. **69,-**

Flannel broekrok in marine. Mt. 36 t/m 48. **79,-**

M&S MAAKT MODE BETAALBAAR

SPRUITJES 95 ct. p. kg; perziken ƒ 6,50 p.k.; rode bessen en kruisbessen ƒ 8,50 p.k.; bloemkool 10 dikke ƒ 8,50; peultjes ƒ 10,— p.k.; tuinbonen ƒ 0,65 p. kg p.k.; snijbonen en sperziebonen ƒ 1,25 per kg p.k.; andijvie, rode-en witte kool ƒ 0,55 p. kg p.k.; prei ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen 10 kg ƒ 5,–; oogstappels en peren 3 kg voor ƒ 2.50; tomaten ƒ 0,95 p. kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p. kg p.k.; pruimen 5 kg ƒ 8,50; bosbessen, ƒ 1,– p. kg; selderie ƒ 7,50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. wegens plaatsgebrek ZONNEBANK met hemel, tevens verwarmingsplaten à ƒ 15,- p.st. Tel. 045-222471.

Te k. gietijzeren OPENHAARD(KACHEL) met deurtjes, merk Godin, t.e.a.b. Bongaardstraat 98, Hoensbroek, tel. 045-212080.

Te k. tegen kl. vergoeding, IJSKAST, dames- en jongenfiets, zwart-wit-tv, k. antenne, koffiezetapp., speelgoed, autoped, driewieler, thermophane raam 123½x57½ cm, bureau, 9 m mastendraad, 1.50 h met buizen, radio-cass.rec., 3-pits gascomfort, aardappelkist, ± 70 keien. Tel. 045-~~411095.~~

Te k. KINDERWAGEN, ƒ 100,-. Tel. 045-422217.

Te k. grote, zware eik. TV-VIDEOKAST ƒ 275,-. Tel. 045-322864.

Te k. antieke PIANO (moet worden gerest.). Vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 04499-2382. Bellen dag. v. 11 tot 12 uur.

DRUMSETS va. ƒ 199,-; keyboards en orgels va. ƒ 299,-; gitaren va. ƒ 89,50; paistebekkens va. ƒ 46,-; Pearl drumstel nieuw voor ƒ 1298,-. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

te k. aangeb. BLOEMKOOL, spitskool, prei, spercieboontjes, snijbonen en spruiten. G. v. Laar, Heerlerweg 23 Voerendaal.

In- en verkoop boeken en strips „DE BOEKENWURM" tel. 045-228082.

2e hands MEUBELS, ijskasten, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

SPOORBIELSEN 2,5 m al voor ƒ 20,– st. Kan thuisbez. worden. Houtzagerij Windels 045-270585.

KLEURENTELEVISIES en video's, uit faillissementen, van ƒ 150,- tot ƒ 600,-. Moltweg 41B, Schaesberg, tel. 045-326160.

Te k. ouderwetse KOLEN-/HOUTFORNUIS met opzet en kolenbabk, zeer goed onderhouden, prijs ƒ 850,-. Dorpsstraat 19, Bingelrade.

Te k. KINDERWAGEN bruin fluweel, i.g.st. compl. 04404-1342.

Te k. partij BUIZEN 8 cm evt. v. afrastering, tel. 045-315199, na 17 uur.

REKLAME; centrifuges: Miele, Zanker, AEG, Erres, Blue Airs, Zanussi, van 245,– nu 169,–. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten. droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land, v.a. 50 ct. na 13.00 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742.

Kassa's, weegschalen, slagerij-machines?

Roltex natuurlijk!
T/o Makro Nuth
Tel. 045-242880

Steeds ruime voorraad GEIMPREGNEERDE palen, planken, bielzen, hekken enz. Bezorg. mog. Impreg, In de Cramer 104, Hrl. 045-751687.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. DIEPVRIESKIST Esta, met compr.koeling, 400 liter, ƒ 250,-. Tel. 045-250198.

Te k. GASHAARD, huisjesmodel; gevelkachel en bijzet. Kissel 31, Heerlen.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Echt, tel. 04754-3434.

Keuken-renovatie?

Inbouwapparatuur van bekende topmerken met 20 tot 40% korting, werkbladen Duropal etc., eiken deuren, spoelbakken, acces. etc. aan scherpe prijzen.

Vossen-Keukens

Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen.

KANTELDEUREN, r… deuren, sectiedeuren m… of zonder afstandbed… ning, in 23 maten, direkt … verbaar. Afstandbedien… computer gestuurd, … schikt voor alle soorten … ragedeuren, compl. m… zender voor in uw auto. … Straten, Eijkskensweg … Geulle, tel. 043-641044.

AANHANGWAGENS … 1500 kg en alle onderdel… voor zelfbouwers tegen … briekspri jzen. W. Dabek… sen bv., Punterweg 7 Ma… tricht. Tel. 043-632510.

GRINDTEGELS 60… ƒ 3,40 p.st.; 40/40 ƒ 2,60 p. Betonfabriek Creuge… Economiestr. 46, Hoe… broek 045-213877 (bij H… schi).

STOFZUIGERS Mie… Bosch, AEG, Philips, Er… enz. Huishoudbeurs, Ke… straat 111, Brunssum.

Vanaf 6 sept. tweedehan… markt! Elke zaterdag v… 10-14 uur „De Skiwe… plaats", Eikenderweg … Heerlen. Laat ons ook … gebruikte sportspullen v… kopen.

Alle soorten SCHUU… TJES, tuinhuisjes, honde… , kippen- en konijnehokk… va. ƒ 195,-, Ubachs, Eyge… hovergracht 39, Kerkra… tel. 045-460252.

KEUKENS, keukenap… ratuur. Laag in prijs, m… garantie. R/J Handels… derneming, Stationstr… 294, Nuth. Tel. 045-24260…

Te k. alcantara JAS (la… blauw mt. 40 ƒ 250,–, 1 … cantara jas (lang) groen m… winterbinnenvoering (… neembaar) en bontkr… mt. 40, ook zonder bo… kraag te dragen, 1 jr. o… nw.pr. ƒ 1800,–, v… ƒ 600,–, zeer mooi, 1 ju… pak mt. 164, ƒ 20,–, 1 cr… fiets BMX zilvergrijs ƒ 4… na 18.00 uur, Heuvelstr. … Meers.

Te k. AANHANGWAG… tandemasser Westfa… laadverm. 1500 kg, laadb… 3 m, bwj. '84, met reg… bew. ƒ 2250,–, tel. 0… 752747.

TEXTIELDRUK in flo… inkt-foam. Info: Coy… prints, tel. 045-444704.

Te k. 3 CAFEBUFF… TEN, compl. met koelin… prijs n.o.t.k. Tel. 045-7512…

Prachtig eiken BAN… STEL ƒ 775,-. 045-226239.

Te k. STERRENKIJK… op statief. Te bevr. Fos… lenerf 596, Heerlen, … 18.00 uur.

Te k. donkerbruine P… NO, Zimmerman, z.g.a.n… jr. oud, prijs n.o.t.k. … 045-313169.

Te k. BEDRIJFSNAAIM… CHINE, merk Durko… vr.pr. ƒ 500,-; filmprojec… merk Max, 8 mm me… filmbandjes, ƒ 100,-. 045-313169.

Eiken MEUBELEN, … loogd in de was of gekle… naar wens. De grootste v… Nederland! Motke-Vefa… Printhagenstraat 3, Kle… genhout-Beek. Tel. 044… 73044.

VLEESLIEFHEBBERS OPGELET!!

VERS

KALFSVLEES EXTRA VOORDELIG

K.-fricandeau kilo	19.98	Kalfsribstuk kilo	12.98
Kalfsschouder kilo	15.98	Kalfspoulet kilo	11.98
Kalfsriblappen kilo	13.98	Kalfsgehakt kilo	9.98

VERS

RUNDVLEES LEKKER VOORDELIG

Malse biefstuk kilo	19.98	Rundergehakt kilo	7.98
R.-soepvlees kilo	10.98	Runderschenkel kilo	6.98

VERS

VARKENSVLEES

Verse	Vers
vlees-ribjes	mager spek
kilo	z/b kilo
2.98	3.98

83732

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD: (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT: Lindeplein 1
DONDERDAG KOOPAVOND

SLAGERIJEN | MEAT PACK

Veel aandacht bij NCRV-TV voor Nederlands drama

Nieuwe serie in traditie van 'Hill Street Blues'

MSTERDAM – De NCRV-televisie zet in het komende winterseizoen de traditie voort om zoveel mogelijk Nederlandstalig drama uit te zenden. Op het programma staan twee Nederlandse streekdrama's en een achtdelige, lichtvoetige dramaserie voor het hele gezin. In het nieuwe programmaschema voor het seizoen 1986-1987, dat de NCRV gistermiddag op de RAI in Amsterdam presenteerde, heeft deze omroep als vaste uitzenddag de zondag gewezen gekregen. Wat de verdeling gevarieerde programma's en amusement betreft, krijgt de Nederlandse kijker volgende week dinsdag tussen 20.30 en 21.30 uur op Nederland 1 als een soort muzikale ouverture het eerste in de Kerkraadse Rodahal opgenomen Internationaal Blaasfestival. Een produktie in samenwerking met het Limburgs Dagblad.

'Tegen de kop in de wind' is de titel van het televisiedrama dat zich afspeelt in het midden van de Tweede Wereldoorlog rond het IJsselmeer. Het draait om een vluchtpoging per boot naar Engeland. Een schip vol wrijvingen tussen een Spakenburg afkomstige vader en zoon die beiden even stijfkoppig zijn. Dit in een wereld waarin de oorlog een steeds grotere bedreiging vormt.

Het andere streekdrama dat de NCRV deze winter op het scherm brengt, heet: 'Het Twents paradijs'. Dit speelt zich af tijdens de ineenstorting van de Twentse textielindustrie. Beide streekdrama's werden geschreven door Hugo Heinen en Willem Capteijn en geregisseerd door Bram van Erkel. Aart Staartjes nam de regie op zich van de serie 'Handen omhoog'. In acht afleveringen komen op luchtige wijze conflicten, spanningen en generatieproblemen aan de orde, die zich in een gezin met opgroeiende kinderen kunnen afspelen. Een belangrijke rol is weggelegd voor Allard van der Scheer, bekend van ontelbare blijspelen.

De Amerikaanse series 'The Cosby Show', 'Murder she wrote' en 'Hill Street Blues', die onder de kijkers grote populariteit genieten, komen in het winterseizoen terug. Dit geldt eveneens voor het 'Dit is Disney'-magazine en 'The Carsons'. Liefhebbers van 'Cheers' moeten nog even geduld hebben: deze serie zal naar verwachting pas in de loop van volgend jaar terugkeren, omdat in Amerika eerst nieuwe afleveringen gemaakt moet worden.

Een nieuw paradepaardje van de NCRV-televisie moet de Amerikaanse serie 'St. Elsewhere' worden. Deze serie wordt geproduceerd door de maatschappij (MTM), die ook Hill Street Blues maakt. St. Elsewhere begint in de Verenigde Staten aan het vijfde seizoen en telt inmiddels 85 afleveringen. De nieuwe serie speelt zich af in een ziekenhuis, waar men voortdurend te maken heeft met geldproblemen en gebrek aan personeel.

The Carsons, het feuilleton dat gebeurtenissen omschrijft van een Australische advocatenfamilie, wordt vanaf oktober niet meer 's middags, maar in de vooravond uitgezonden.

De NCRV ruimt in haar programmering royaal plaats in voor 'Het verre paradijs', een Engelse televisieserie in vijf afleveringen over het koloniale verleden. Onder de speelfilms die staan geprogrammeerd, vallen met name 'The day of the jackal' op, een uit 1973 daterende film naar de bestseller van Frederic Forsyth en 'The last tycoon' (1976) naar het boek van F. Scott Fitzgerald, met o.a. Robert de Niro en Jack Nicholson.

● MARCO BAKKER ...*presentator van 'Muziek met Marco'*



● *WILLIAM DANIELS als dr. Mark Craig in 'St. Elsewhere'*

● *FRANK MAMSMEYER zal in het nieuwe seizoen bij de NCRV de 'Frank en Vrij Show' presenteren.*

Spelletjes

Onder de noemer 'gevarieerde programma's' valt een nieuwe theaterspelshow met Frank Masmeijer onder de naam 'De Frank en Vrij-show'. Het programma telt zeven afleveringen, waarin muziek en spelletjes centraal staan. Nieuw is ook de quiz 'Wie kent Nederland', waarin Eddy Becker drie kandidaten test op hun algemene kennis over Nederland. 'Zeskamp', dat vorig seizoen na enige jaren afwezigheid op het scherm terugkeerde, wordt ook dit seizoen uitgezonden. Uit een lijst van honderden gemeenten zijn inmiddels 20 dorpen en steden geselecteerd. Daaronder het Middenlimburgse Maasbree.

Op de vaste zondagavond komt de NCRV ook wekelijks met haar actualiteitenrubriek 'Hier en Nu'. Omdat ons land, volgens de NCRV, geen traditie kent op het gebied van informatie op zondag, heeft de Hier-en-Nu-redactie gekozen voor een nieuwe formule. In een uitzending van een programma worden vragen van (levens)belang opgeworpen en beantwoord. Hier en Nu ziet met deze aanpak af van het brengen van actuele informatie en reportages. Het vorige seizoen werd al geëxperimenteerd met deze aanpak: zure regen en mestoverschot, bezuinigingen bij de politie en verzekeringsfraude binnen de scheepvaart kwamen in deze nieuwe opzet al aan de orde.

Blijvers op de televisie zijn verder onder meer 'Rondom 10', 'Weg van de snelweg', 'Dik uur Dick' en 'Ja, natuurlijk'. 'Farce Majeur' keert dit winterseizoen niet meer terug.

Limburger bij AVRO-radio onder hypnose

SITTARD/ZAANDAM – In de nacht van maandag op dinsdag tussen half drie en drie uur is de 19-jarige KLAUS ZENTIUS uit Sittard bij de AVRO-radio op de nationale zenders Radio 1 en 2 onder hypnose gebracht.

Para-psycholoog Jan Kleyn uit Zaanstad bracht Klaus Zentius terug in de tijd door herinneringen op te roepen uit diens zevende, vierde en tweede levensjaar. Toen een centrale verwarming in de huiskamer van z'n ouders ter sprake werd gebracht - Klaus Zentius was toen twee jaar - wist hij zich te herinneren dat dit een gaskachel geweest moest zijn. „Een geslaagd experiment". Zo noemt parapsycholoog Jan Kleyn uit Zaanstad het radio-experiment dat meer tijd in beslag nam dan welk ander programma ook dat door Fred Oster werd gepresenteerd. Jan Kleyn is in Zaanstad voorzitter van de Vereniging voor para-psychologen.

Rob Houwer geen directeur meer van Filmnet

(Van onze rtv-redactie)

AMSTERDAM – Rob Houwer heeft zich met ingang van gisteren teruggetrokken als algemeen-directeur van Filmnet. Hij heeft besloten zijn oude functie als lid van de raad van bestuur weer in te nemen. Houwer was sinds juni algemeen-directeur ad-interium, nadat VNU zijn aandelen had teruggetrokken en de combinatie Esselte/Rob Houwer Film Company het pakket had overgenomen. De nieuwe algemeen-directeur van Filmnet is Jörgen Nilsson van de Zweedse uitgeversgigant Esselte.

Met ingang van deze maand is Filmnet een nieuwe weg ingeslagen: het gaat zich geheel richten op het vertonen van speelfilms en heeft voorlopig niet langer de ambitie met een eigen nieuwsvoorziening te komen. Eerder (afgelopen vrijdag) meldden wij al dat Filmnet vanaf deze maand 24 uur lang te bekijken is.

Filmnet heeft momenteel ongeveer 110.000 abonnees in de Benelux en Scandinavië. Tijdens een bijeenkomst met de pers maandag zei Houwer „een vrij explosieve groei" van het aantal abonnees te verwachten. „Ik verwacht dat we aan het eind van het jaar ruim 200.000 abonnees hebben", aldus Houwer.

Verder meldde Rob Houwer slecht nieuws voor de bezitters van een schotelantenne. Zij kunnen niet langer het signaal van Filmnet gratis ontvangen. Sinds maandag wordt het signaal gecodeerd naar de satelliet gezonden. Mensen die Filmnet willen ontvangen moeten voortaan toch een decoder huren.

● ROB HOUWER
...weer terug als lid van de Raad van Bestuur...

TV-interview met Prins Claus moet verrassing blijven

HILVERSUM – De AVRO heeft op verzoek van de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) besloten het interview dat Ria Bremer met prins Claus had ter gelegenheid van zijn 60e verjaardag, niet (zoals eerder aangekondigd) aan de pers voor te vertonen.

Ria Bremer zegt dat de RVD wil voorkomen dat bepaalde uitspraken van de prins „uit hun verband gerukt worden en een eigen leven gaan leiden". Volgens Bremer moet het vraaggesprek nog gemonteerd worden, maar heeft de RVD inmiddels de opnamen gezien. Volgens de RVD moet er niets worden gezocht achter het verzoek. Door voorvertoning zou het interview minder als een verrassing komen, aldus een woordvoerder.

De AVRO zendt het interview met prins Claus op zijn verjaardag, aanstaande zaterdag, uit. Het is het eerste grote interview met de prins op de televisie.

(Van onze rtv-redactie)

Dertig arbeidsplaatsen weg binnen vijf jaar

KRO moet 4,8 miljoen gulden bezuinigen

HEERLEN – De KRO gaat de komende vijf jaar het aantal arbeidsplaatsen met dertig terugbrengen. De leiding van de KRO gaat er vanuit dat gedwongen ontslagen hiervoor niet nodig zullen zijn. Zij hoopt dit te voorkomen door het minder snel opvullen van vacatures van functies, natuurlijke afvloeiing, vut en pensionering. KRO-voorzitter J. B. Schmitz heeft de personeelsleden ingelicht over de situatie.

De omroep heeft besloten tot het inkrimpen van het aantal personeelsleden, omdat tot 1991 een bedrag van 4,8 miljoen gulden bezuinigd moet worden, met name doordat de subsidie van de overheid steeds verder daalt.

De KRO maakt ernst met de bezuinigingen, die volgend jaar al effect moeten sorteren. In 1987 moet 1,9 miljoen gulden bezuinigd worden. De twee daaropvolgende jaren wordt er 2,4 miljoen gulden ingeleverd. Een beperkt bedrijfsonderzoek moet voor maart volgend jaar de hiervoor benodigde gegevens opleveren.

Continuiteit

Wanneer mocht blijken dat ook in de jaren 1990 en 1991 nog bezuinigingen nodig zijn, dan zullen aanvullende maatregelen worden getroffen. Het bestuur van de KRO heeft vrijwel besloten extra geld ter beschikking te stellen, om de continuiteit van deze omroep in de jaren '90 te kunnen waarborgen.

De KRO heeft besloten sneller te bezuinigen dan strikt bezien noodzakelijk zou zijn, om geld vrij te maken voor een zogehete „vernieuwingsfonds". Uit dit fonds kunnen maatregelen worden bekostigd voor structurele aanpassing van de organisatie.

Voorzitter Schmitz heeft tegenover de medewerkers verklaard, dat de KRO zo snel en grondig bezuinigd, omdat de omroep met minder geld moet zien rond te komen. Bovendien maakt deze omroep geld vrij om met een „sterk en aangepast bedrijf sterk te kunnen doorgaan als in de jaren '90 regeerakkoord en mediawet de hele omroep overhoop hebben gehaald".

„De afgelopen jaren heeft de KRO al zo'n tien procent bezuinigd, de komende jaren moet daar nog eens tien procent bovenop", aldus Schmitz. De KRO-voorzitter is van mening dat zijn omroep voor een „lastige opdracht" staat, maar sprak tevens alle vertrouwen uit in de spankracht van de KRO.

Bonden verrast

De bonden hebben 'verrast' gereageerd op het bericht dat de KRO de komende vijf jaar het aantal arbeidsplaatsen met 30 gaat terugbrengen. „We hadden met de KRO-leiding afgesproken dat we eind oktober weer overleg zouden hebben, het is dan ook op z'n minst slordig dat deze berichten nu al naar buiten komen", meent Jaap Kos van de Dienstenbond CNV.

De ondernemingsraad van de KRO zegt alle vertrouwen te hebben in de toezegging dat volgend jaar in ieder geval niemand ontslagen zal worden. „De situatie in de jaren daarna is echter minder duidelijk", aldus een woordvoerster van de OR, „maar er heerst geen paniek".

Bij de KRO werken momenteel 365 mensen.

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS


Tel. 045-739273

TV over scheppers van de Peel

HEERLEN – De NOS-televisierubriek Van Gewest tot Gewest zal vanavond (Nederland 2, 19.22 uur) aandacht besteden aan drie onderwerpen: Heveadorp, De Natuur van Kees Bos en De Scheppers van de Peel. Het laatste onderwerp betreft een herhaling van de in oktober vorig jaar uitgezonden reportage over de scheppers van de Peel. Het gaat over de familie van De Griendt, die er eind vorige eeuw brood in zag om de woeste Peel af te graven. Kanalen, wegen en een spoorlijn werden aangelegd en ontsloten het eens zo mysterieuze en ontoegankelijke veenmoeras. Van heinde en verre kwamen de mensen naar dit gebied toe. Er was werk genoeg. De turfstrooiselfabrieken werkten er op volle toeren. De arbeiders bleven arm, de familie werd rijk. Zij stichtte in 1885 het dorp Griendtsveen, er werden huizen gebouwd, een kerk, een school en een klooster. Vorig jaar bestond het dorp 100 jaar.

DOCUMENTAIRE-FILM NOS VANAVOND

'Rafels en raffinement' over gebruiksartikelen

AMSTERDAM – Een vierkante stofzuiger hoort niet in zee en een ronde centrifuge niet aan de kant van de weg. Niet omdat ze vierkant en rond zijn, maar omdat dit typische huishoudelijke apparaten zijn. Alma Popeyus maakte in samenwerking met Thijs Asselbergs een film over de vormgeving van gebruiksartikelen. Waarom is een stofzuiger eigenlijk vierkant en centrifuge rond? De makers geven een antwoord op die vraag in „Rafels en Raffinement", een documentairefilm die de NOS op deze woensdagavond om 21.50 uur via Nederland 2 op het scherm brengt.

„Het is nooit zo dat een een ontwerper denkt: Kom ik ga eens een leuk vormpje aan dit product geven. De vorm die het ding krijgt is afhankelijk van toeval, bereidwilligheid van banken, durf van fabrikanten, en allerlei heel banale dingen", staat geschreven in het persbericht van het ministerie van WVC, de opdrachtgever van de film. De ontwerper van de nieuwe, gele afvalbak, vertelt bijvoorbeeld dat hij het gat zo klein gehouden heeft om te voorkomen dat meeuwen het afval er weer uitpikken. En hetzelfde gat is in een hoek van 45 graden gemaakt om inregenen te voorkomen. Verder heeft de ontwerper rekening gehouden met de afmetingen van de verschillende zijkanten „om aan een matrijs genoeg te hebben hetgeen de kosten drukt" en is de binnenkant van zeer dun materiaal om de bak, tijdens het legen, niet al te zwaar te maken. De buitenkant echter is zeer sterk om het vandalisme en vallende fietsen te kunnen weerstaan.

Strijkbout

Een andere ontwerper hield zich bezig met het sproeiknopje op de strijkbout. „De mensen willen weten waar het water vandaan komt dus moet je het visueel maken".

De ontwerper van lampen kreeg met een nieuw model in Nederland geen poot aan de grond. Winkels waren niet geïnteresseerd en de banken wilden geen krediet verlenen. „Toen heb ik een patent aangevraagd, heb zelf vijftig verschillende modellen gemaakt en ben er mee naar een buitenlandse beurs gegaan. Nu worden de lampen op grote schaal in Italië gemaakt en worden in Nederland de lampen ontworpen".

● *Regisseuse Alma Popeyus en de bekroonde afvalbak van Bas Pruyser: „..de ins en de outs van een alledaags product"...*

Citroensapkuur is gevaarlijk vasten

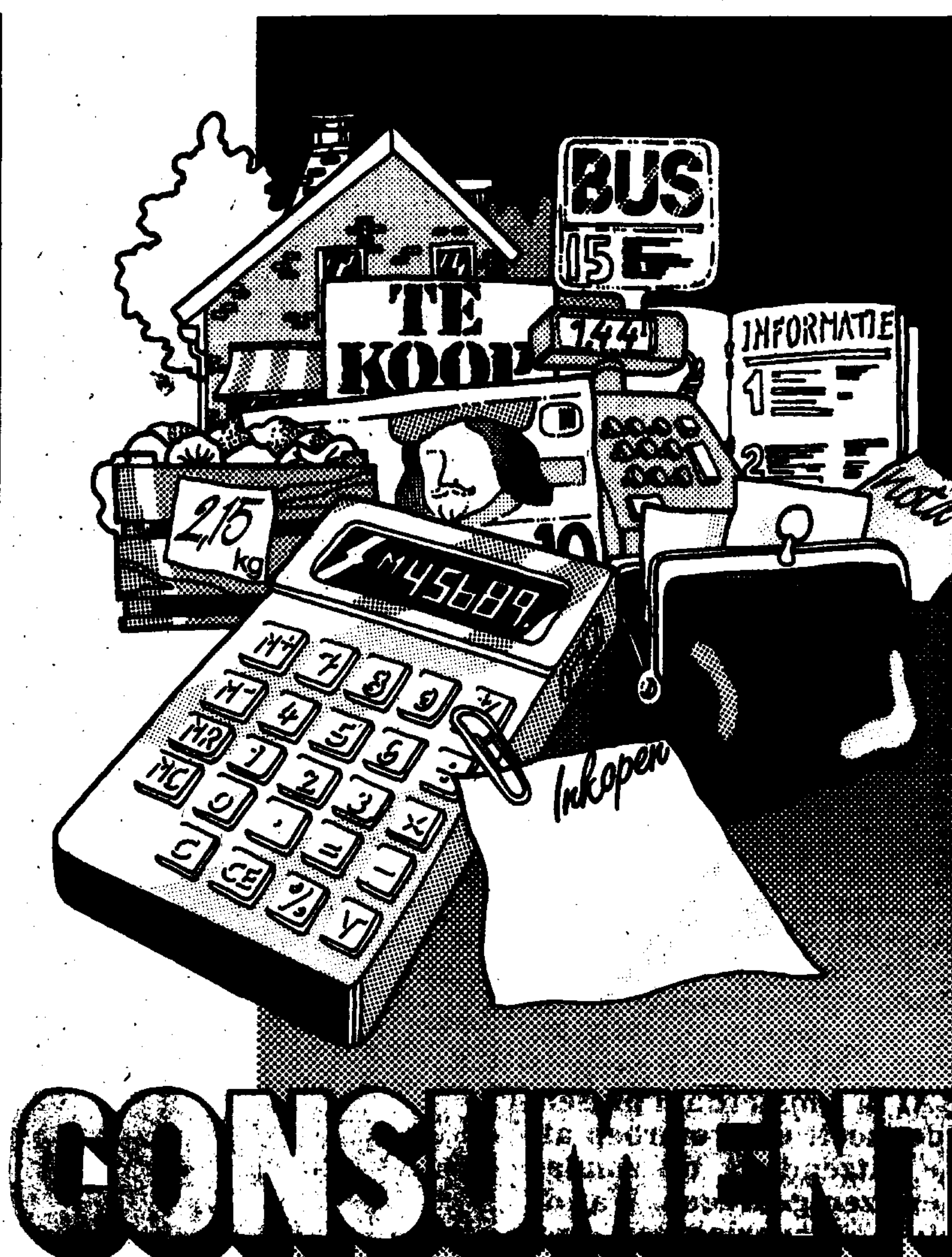
De citroensapkuur, een dieetrage om snel en drastisch te vermageren, voldoet niet aan de samenstellingseisen die de Gezondheidsraad en de Voedingsraad hebben geadviseerd. Deze kuur moet worden afgeraden. Het is van groot belang dat zo'n kuur voldoende voedingsstoffen als eiwit, vitaminen en mineralen bevat, aldus het Voorlichtingsbureau voor de Voeding. In drogisterijen en reformzaken wordt het boekje *De citroensapkuur* verkocht, dat 'de ideale kuur om af te vallen en het lichaam te reinigen' beschrijft.

Deze extreme vermageringskuur levert nauwelijks energie en voedingsstoffen; dit geeft risico's voor de gezondheid en is daarom zonder meer af te raden. In de citroensapkuur mag uitsluitend een beperkte hoeveelheid citroensap vermengd met ahornsiroop worden gebruikt. Dit mengsel bevat wat suikers en vitamine C, andere vitaminen en mineralen zijn vrijwel afwezig. Eiwit ontbreekt geheel. Omdat het lichaam dagelijks eiwit nodig heeft, wordt lichaamseiwit afgebroken als de voeding geen eiwit bevat. Dat gebeurt dan ook tijdens de citroensapkuur die bestaat uit zes glazen per dag van een mengsel dat men maakt van twee eetlepels citroensap, evenveel ahornsiroop en een snufje cayennepeper, aangevuld met water tot 1,5 deciliter. Daarnaast moet men laxeerthee en/of water met zeezout drinken. Gedurende de gehele kuur mag men absoluut geen ander voedsel gebruiken. Het citroensap-ahornsiroop-cayennepeper-mengsel zou alle voedingsstoffen leveren die het lichaam nodig heeft.

De kuur duurt minstens tien dagen en kan worden verlengd tot veertig dagen. Beloofd wordt dat men in tien dagen vijf tot tien kilo afvalt. Het principe van deze kuur komt ongeveer neer op vasten, vindt het Voorlichtingsbureau.

Over de schadelijkheid van de Citroensapkuur zijn voedingskundigen en artsen het eens. Afvallen zonder risco's is alleen mogelijk met een uitgebalanceerde energiebeperkte voeding. De diëtist(e) is hiervoor de aangewezen hulpverlener.

Vermageren kan ook met preparaten, mits die een goede voedingsstoffensamenstelling hebben, aldus het Voorlichtingsbureau voor de Voeding. Het ministerie van WVC stelt nu een regeling op waarin samenstellingseisen en herkenbare aanduiding op de verpakking voor deze preparaten wordt vastgesteld.



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

Geen collectieve verzekering bij negen grote sportbonden

Sport en schadeverzekering: velen denken er niet bij na

Sporters die schade ondervinden als gevolg van sport-ongevallen en blessures, realiseren zich vaak dan pas dat deze niet altijd door sociale voorzieningen of verzekeringen worden gedekt. In het septembernummer van de Consumentengids wordt erop gewezen dat één op de vier sporters jaarlijks kans hebben op een blessure. In 1984 werden ruim 200.000 *sportslachtoffers* in een ziekenhuis behandeld.

Ook sneuvelen er nogal eens brillen. Voetbal is relatief ongevallensport nummer één, gevolgd door basketbal, hockey en handbal. De Consumentenbond raadt alle sporters dan ook met klem aan te onderzoeken of de risico's van hun sport zijn gedekt; zonodig moeten zij zich alsnog zelf verzekeren.

Er zijn sportbonden die voor hun leden verzekeringen hebben afgesloten om risico's te dekken die niet door sociale voorzieningen of een eigen verzekering worden gedekt. Andere hebben dat onvoldoende gedaan en maar liefst *negen* grote sportbonden (waaronder de hockeybond en het handbalverbond) hebben geen enkele collectieve verzekering voor hun leden afgesloten. Het is te hopen, aldus de Consumentenbond, dat hun regionale afdelingen of plaatselijke verenigingen dat wel hebben gedaan.

Voor de individuele sporter kan een ongevallenverzekering uitkomst bieden. Nadeel is wel dat veel maatschappijen schade als gevolg van *gevaarlijke* sporten uitsluiten of een *waaghalsclausule* hanteren. In sommige gevallen kan een ongelukkige sporter ook proberen zijn schade te verhalen op de veroorzaker ervan, veelal een tegenspeler. De Aansprakelijkheidsverzekering voor Particulieren (AVP) keert echter lang niet altijd uit. De adder onder het gras is hier de clausule van *risico-aanvaarding*.

Polisvoorwaarden

Volgens de Consumentengids zijn de polisvoorwaarden over deze uitsluitingen lang niet altijd duidelijk. De voorlichting door de verzekeringsmaatschappijen moet op dit punt dan ook worden verbeterd.

Volkorenbrood nu herkenbaar

Afgelopen maandag trad een nieuw Broodbesluit in werking dat volgens de *Stichting Voorlichting Brood een aantal voordelen voor de consument biedt. Zo is nu duidelijk geregeld welke namen de diverse broodsoorten, zowel in de winkel als op de verpakking, moeten hebben. Volkorenbrood wordt daardoor goed herkenbaar terwijl ook de naamgeving van een aantal kleinere broodsoorten is geregeld. Bakkers kunnen nu eveneens kwartbrood* en *minibroodjes* verkopen. EEG-richtlijnen voor etikettering (opgave van ingrediënten en de naam van de producent of verkoper) gelden nu ook voor verpakt brood. Dit geldt echter niet, volgens de stichting, voor het in de winkel verpakte brood.

Volkorenbrood heet voortaan volkorentarwebrood. De bakker zal ieder brood van een ouwel voorzien met de naam of de letters V.K., of deze in het brood inbakken. „Op deze wijze kunnen geen misverstanden meer ontstaan over de vraag of men nu een gewoon bruinbrood of een volkorenbrood heeft gekocht," aldus de stichting. „Naast de verplichte aanduiding mogen overigens ook fantasienamen worden gebruikt, zoals bijvoorbeeld *Veluws volkoren*. De namen en gewichten van een aantal bijzondere broodsoorten, zoals krentenbrood, rozijnenbrood, suikerbrood en notenbrood, moeten thans op de schappen worden vermeld."



'Kijk op veilig'

Eén van de wapens in de strijd tegen onveiligheid in het dagelijks leven is de serie folders *Kijk op veilig*, uitgegeven door de Stichting Consument en Veiligheid. Tot dusver is al een reeks van enkele tientallen van deze brochures verschenen. De meest uiteenlopende onderwerpen komen erin aan de orde. De serie wordt regelmatig uitgebreid; de laatst verschenen folders gaan over speeltuinen, flessengas, kinderfietsen en glasverpakking.

De totale reeks titels is een indicatie van de veelheid en diversiteit van de gevaren waaraan letterlijk iedereen dagelijks bloot staat, ook thuis, de plek waar je je toch veilig zou moeten kunnen voelen.

Met de *Kijk op veilig*-folders wil de Stichting gerichte informatie verschaffen. Ze zijn gratis verkrijgbaar, en gratis te bestellen via ☎ 06 - 0220220. Op dit nummer kan de consument ook terecht met vragen of klachten over onveilige produkten.

Seniorenkaart NS werd groot succes

De *60-plus Seniorenkaart* van de Nederlandse Spoorwegen blijkt een groot succes. Er zijn nu al meer dan 345.000 kaarten in omloop, 15.000 meer dan vorig jaar op dit tijdstip. Dat komt ook doordat de NS dit jaar iedereen die 60 jaar wordt gratis een *60-plus Seniorenproefkaart* aanbiedt. De afgelopen vier maanden is zo'n kaart aan ruim 6.000 mensen verstrekt.

De proefkaart, die twee maanden geldt, biedt evenals de 'echte' kaart 40 procent korting op een retour en 45 procent korting op een enkele reis. Daarnaast kan op één dag in deze periode van twee maanden gratis door het hele land worden gereisd. Bedoeling is de geïnteresseerden, die hun 'cadeautje' zelf moeten aanvragen, (opnieuw) kennis te laten maken met het reizen per trein. Om de houders van de seniorenkaarten te informeren over de vele voordelen die de kaart biedt, verschijnt twee keer per jaar de *Seniorenwijzer*, een gratis blad. De vierde editie van dat blad is sedert 1 september op alle NS-stations verkrijgbaar. Het blad is in een oplaag van 600.000 stuks uitgekomen. Er staat ook informatie in over bezienswaardigheden en evenementen in het hele land.

Antenne veilig binnen de auto

Binnenantennes voor de auto waren voorheen geen volkomen bevredigende oplossing voor het probleem dat de conventionele buitenantenne oplevert, het risico dat hij eraf wordt gerukt door jeugdige vandalen.

Er is nu een technische vervolmaakte binnenantenne (zie foto) die, tegen de binnenkant van de voorruit bevestigd, alle frequenties probleemloos ontvangt.

Je plakt hem eenvoudig tegen het glas (de plek eerst even vetvrij maken) en de draad kan vrijwel onzichtbaar achter het raamrubber naar de radio geleid worden. Weer een kans minder op moedwillige beschadiging van de auto. De binnenantenne is bij Halfordszaken voor f 32,95 verkrijgbaar.

Conférenceperen maakten buiklanding in stormachtige nacht

Triomphe de Vienne: snoepje van de week

door jan van lieshout



GRUBBENVORST – De wind was met de drie Nederlanders en met hun ballon die gistermorgen in een korenveld nabij Almere landde. Het record dat zij op deze transatlantische ballonvaart vestigden – 51 uur en 15 minuten op een afstand van 4.065 km. – was vooral aan de wind te danken. Aan diezelfde wind was het te wijten dat een week eerder veel ooft van de bomen waaide. Vooral de Conférence moest het ontgelden. Fruittelers schatten dat vijf tot tien procent van het totale behang die stormachtige nacht een buiklanding maakte. De Conférence wordt nog niet geplukt. Aan de markt is momenteel de Triomphe de Vienne: een herfstpeer van uitzonderlijk goede kwaliteit. Hij is tamelijk groot tot zeer groot, groen tot bronskleurig, sappig en zoet. Er kan waarlijk van worden gesnoept. Ook de handel weet hem te waarderen. De veilingprijs ging van *f* 1,26 tot *f* 1,42 de kilo.

Twee dubbeltjes minder deed de Beurré Hardy – eveneens een herfstpeer met een goede eetkwaliteit. Hij is roestbruin van kleur; het vruchtvlees mals als boter.

De James Grieve zakte nog verder in prijs. De Schot kostte gisteren slechts zes en zeven dubbeltjes de kilo. Rode appelen worden aanmerkelijk beter betaald. Voor de Tydeman's Early, een appel die door de Britse kweker H.M. Tydeman werd gewonnen uit een kruising van McIntosh met Worcester Pearmain, was er een hoogste druk van *f* 1,20 de kilo. Summerred, in feite een uit Canada afkomstige kruising van McIntosh met Golden Delicious, deed nauwelijks voor de Brit onder.

Ook de pruimen moesten terrein prijsgeven. Er zijn nu verschillende rassen aan de markt. Daardoor is er een groot prijsverschil. Er was een laagste druk van *f* 1,– de kilo en een hoogste van *f* 2,20.

Goedkoper werden ook de bramen. Ze gingen gisteren van zes tot zeven dubbeltjes per twee ons-doosje. Ofschoon de aanvoer van blauwe bessen sterk afneemt, steeg de prijs niet noemenswaardig. Het twee ons-doosje ging van *f* 1,60 tot *f* 1,85, het pondsdoosje van *f* 2,– tot *f* 2,80 en de losse kilo van vijf piek tot *f* 6,70.

Het koudere weer van de laatste dagen heeft duidelijk zijn invloed op de groei der groenten. De quota nemen af. De prijzen trekken daardoor aan. Het kropje sla kostte gisteren vijf tot acht dubbeltjes, het knappiger kropje ijsbergsla tot *f* 1,30. Komkommers deden vier tot zeven dubbeltjes – de prijs ook die voor de nog corpulentere courgette werd betaald.

Opmerkelijk is dat de ronde tomaten duurder dan de vleestomaten waren. Omgerekend in kilo's brachten de ronde *f* 1,– tot *f* 1,25 de kilo op en de vleestomaten *f* 0,80 tot *f* 1,20.

De stamprincessen, de pronk– en de spekbonen ondervinden nog steeds het volkstuintjeseffekt. Ze deden *f* 1,– tot *f* 1,50 de kilo. De snijbonen zitten in de lift. De eerste lichting uit de kas is weer aan de markt. Zij ging tot *f* 3,3[illegible] de kilo.



door Mr. E. Prickartz

Taxi-vergoeding

Mevrouw Hamers is rheumapatiënte en is voor vervoer aangewezen op een rolstoel. Van de bedrijfsvereniging krijgt zij in het kader van de Algemene Arbeidsongeschiktheidswet (AAW) een zogenaamde *leefkilometervergoeding*. Deze vergoeding kan zij aanwenden door gebruik te maken van de eigen auto, voor vervoer per auto van derden of voor vervoer per taxi. Mevrouw Hamers besluit de leefkilometervergoeding te gebruiken voor vervoer per taxi.

Naarmate mevrouw Hamers ouder wordt en hulpbehoevender, is zij genoodzaakt haar handmatig bediende rolstoel in te ruilen voor een electronische rolstoel. Zo kost haar het vervoer niet langer lichamelijke inspanning, terwijl het nieuwe vervoermiddel natuurlijk van meer gemakken is voorzien.

De bedrijfsvereniging verbond aan het verstrékken van de nieuwe electrische rolstoel wèl het gevolg dat de taxivergoeding omlaag moest. De motivatie van dit besluit was dat *een taxivergoeding is bedoeld om betrokkene in staat te stellen deel te nemen aan het leven van alledag binnen het woon- en leefmilieu, zoals bezoeken aan familie en kennissen, het doen van boodschappen, naar de kapper gaan enzovoorts. Nu mevrouw Hamers een groot deel van haar sociale contacten op korte afstand van haar huis kon onderhouden door gebruik te maken van haar electrische rolstoel, behoefde zij minder vervoerd te worden per taxi*. Dus werd besloten de taxivergoeding te halveren. In plaats van *f* 2.750,- per jaar zou zij nog slechts *f* 1.375,- per jaar als taxikostenvergoeding ontvangen.

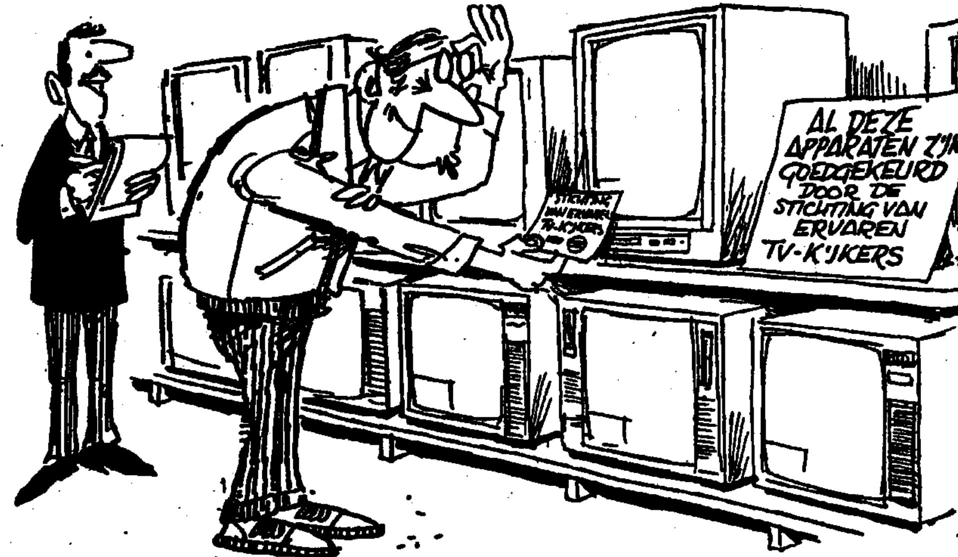
Mevrouw Hamers was het met deze beslissing van de bedrijfsvereniging niet eens en vroeg een zogenaamde *voor beroep vatbare beslissing* aan. Na ontvangst hiervan stelde zij binnen de vereiste termijn van 30 dagen beroep tegen deze beslissing in bij de Raad van Beroep. Zij voerde aan het niet redelijk te vinden dat haar taxivergoeding werd gehalveerd als gevolg van de aanschaf van een electrische rolstoel. In Nederland kun je als rheumapatiënt slechts bij goed weer en dus relatief zeer weinig buitenshuis gebruik maken van een rolstoel, of deze nu met de hand of mechanisch wordt aangedreven.

Boodschappen doen kon zij met deze rolstoel niet, omdat op de eerste plaats nog veel winkels niet toegankelijk zijn voor rolstoelrijders, maar bovenal omdat zij, gezien haar rheuma-aandoening gewoonweg tot winkelen niet in staat was. Mevrouw Hamers was inmiddels weduwe geworden en alleenstaande, zodat zij dus ook voortaan de onschatbare hulp van haar echtgenoot moest missen. Daarbuiten was het argument van de Bedrijfsvereniging dat zij een gedeelte van haar sociale contacten met de verstrekte rolstoel kon onderhouden, een miskenning van de invaliditeit van mevrouw Hamers.

Daar sta je dan als invalide, of betèr, daar zit je dan. Je kunt geen kant uit, bent voor vervoer aangewezen op hulp van anderen en dat kost geld. In vochtig Nederland is de rheumapatiënt tòch al in het nadeel, ook al zou deze bij wijze van spreken de beschikking hebben over een rolstoel-turbo. En omdat je de *luxe* van een electrische rolstoel geniet, moet de financiële vergoeding voor het onderhouden van sociaal contact maar worden gehalveerd. Het gevaar dreigt zo wèl dat je het broodnodige sociaal contact gaat verwaarlozen en dat je niet meer achter de geraniums vandaan komt.

Gelukkig vinden de argumenten van mevrouw Hamers genade in de ogen van de leden van de Raad van Beroep. De Raad overweegt dat mevrouw Hamers de electrische rolstoel slechts kan gebruiken voor het onderhouden van contacten in de directe woonomgeving en dan allèèn bij gunstige weersomstandigheden. Voor haar contacten op grotere afstand blijft zij aangewezen op vervoer per taxi of auto. Datzelfde geldt voor praktisch alle contacten, òòk op korte afstand, tijdens de koudere maanden en bij ongunstige weersomstandigheden in de andere maanden. De Raad vindt de beslissing van de Bedrijfsvereniging om de taxivergoeding te halveren niet juist en vernietigt deze.

Mevrouw Hamers behoeft dus niet in de kou te zitten als zij zich wenst te verplaatsen. Beknibbelen op voorzieningen, bestemd voor mensen die het ècht nodig hebben, is geen goede zaak. De Raad van Beroep heeft met deze uitspraak voorkomen dat betrokkene in een nòg groter isolement zou zijn terechtgekomen dan waarin zij zich in haar situatie tòch al bevindt.



Keurmerken: uitkijken

Het aantal keurmerken en kwaliteitsgaranties op produkten groeit eno[rm]. Maar schiet de consument daar wel iets mee op? Wat stelt zo'n keurme[rk] precies voor en wie staat er achter? En wat zou het voor ú betekenen al[s u] een televisie met de 'garantie' *Gekeurd door de Stichting ervaren tv-kijkers*, zou kunnen kopen? Een waarborg is het in dit geval bepaald ni[et]. Slechts een nietszeggend vignet.

Om de enorme wildgroei en wirwar van keurmerken tegen te gaan, is in 19[illegible] door de overheid de *Raad voor de Certificatie (RvC)* opgericht. Deze Ra[ad] houdt toezicht op de betrouwbaarheid, deskundigheid en objectiviteit van k[eu]rende instellingen. Alléén als een organisatie aan de strenge eisen van de Raad voldoet kan zij worden erkend. Slechts negen keurmerkverleners in N[e]derland voldoen aan de eisen, bijvoorbeeld GIVEG, KIWA, KEMA en IV[illegible] (bekend van het 'groenzegel'). Alleen zij mogen het symbool van de RvC v[oe]ren.

Het groenzegel onderscheidt zich van alle andere keurmerken omdat het e[en] 'totaal keurmerk' is. Dit betekent dat bij keuring *alle* voor de konsument b[e]langrijke eigenschappen van het produkt zowel wetenschappelijk als in [de] praktijk worden getest. Het produkt moet voldoen aan eisen als funktieverv[ul]ling (doet het produkt wat het moet doen), veiligheid, produktinformatie, [ge]bruiksaanwijzing en dergelijke.

Door het werk van de *Raad voor de Certificatie* is de konsument in staat [de] echte keurmerken van 'nepkeurmerken' te onderscheiden. En zich niet te [la]ten misleiden door loze reklamekreten. Degelijke en eerlijke informatie, d[aar] gaat het om volgens de RvC. En die wordt door de erkende keurmerken ge[ga]randeerd.

ederland 1

30 -09.35 Nieuws voor doven en echthorenden
00 -13.05 Nieuws voor doven en echthorenden
30 De Smurfen. Amerikaanse tenfilmserie. Afl.: De vuile-trucenoos.
45 De Film van Ome Willem. Kinerprogramma. Afl.: Ze hebben een it gebroken.
15 Terry en de wapensmokkears. Zesdelige Nieuwzeelandse ugdserie naar het stripverhaal van tephen Ballantyne en Bob Kerr. Afl. Met: Adrian Bell, Jennifer Duke, ichael Bentine, e.a.
40 Webster. Amerikaanse comeserie met Susan Clark, Alex Kars, Emmanuel Lewis, Cathryn Daon, e.a. Afl.: Vaders hebben het oeilijk. Tijdens een ruzie oppert Kaerine het idee Webster een weeknd lang vader te laten zijn terwijl zij e rol van kinderen op zich nemen. it heeft grote gevolgen... Als de 'kineren' 's avonds naar bed zijn gaat ader' Webster nog even kijken of ze el lekker slapen.
00 Onze tijgers (Our tigers). Vierelige Zweedse natuurserie van Jan indblad. Afl. 2.
50 Da's lachen. Tekenfilmpjes oor groot en klein.
30 Journaal
40 Zomerpop. Oude en nieuwe ips. Presentatie: Jan-Douwe Kroese.
25 Gil & Julie. Belgische tekenmserie. Afl.: Naar de speeltuin.
30 Voorlichtingsprogramma ver de cursus: Spaans voor beginers (Por favor).
.45 Voorlichtingsprogramma ver de cursus: Rockschool.
.00 De troetelbeertjes. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: De beuel; De voetbalkampioen.
.24 De Groene Ruimte. Natuurdocumentaire van Bert Koetsier over ntstaan, verval en de redding van e groene ruimte.
.00 Journaal
.28 Veel gestelde vragen over kanker. Filmpje van het Koningin Wilhelmina Fonds.
.35 VARA's Zomertijd (5). Vakanieprogramma gepresenteerd door Dieuwertje Blok.
.25 Man over de vloer (Man about he house). Engelse comedyserie met Richard O'Sullivan, Paula Wilcox en Sally Thomsett. Afl.: Rijexamen. Chrissy leert autorijden en Robin geeft advies.
.54 Achter het nieuws. Actualiteitenmagazine.
.19 Het leven van Verdi
Italiaanse serie over het leven van de beroemde opera-componist Giuseppe Verdi. Met Ronald Pickup, Carla Fracci, Eva Christian, Milena Vukotic, e.v.a. Afl. 10: De oude tovenaar. Op 74-jarige leeftijd heeft Verdi de opera Otello afgemaakt. Hij wordt uitgeroepen tot ereburger van de stad Milaan.
.34 Journaal
.39 -23.44 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.30 -17.30 De Noodgolf, met vandaag:
■ Tarzan, de aapmens
Amerikaanse speelfilm uit 1932. Een schaars geklede blanke man (Johnny Weissmuller) ontvoert een mooie dame (Maureen O'Sullivan) die deel uitmaakt van een Engelse expeditie.
.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
.45 Jeugdjournaal
.00 Journaal
.12 Uitzending van het Gereformeerd Politiek Verbond
.22 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine. Vandaag: Hevea-Dorp; De Peel; Kees Bos deel 1.
.05 Onder de brug
Chinese speelfilm van Bai Chen uit 1984 waarin o.a. te zien is hoe het vrije ondernemerschap in China weer op gang begint te komen. Met: Gong Hue, Zhang Tielin, Yin Kin, Feng Chao, e.a.
.50 Rafels en raffinement. Filmdocumentaire van Alma Popeyus over ontwerpers en het resultaat van hun ontwerpen.
.30 Journaal
.45 Nieuws voor doven en slechthorenden
.00 Studio Sport
.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

.55 ARD-Ratgeber. Das internationale TV-Kochbuch. De Franse keuken: Von Burgunderschnecken und Schweinelendchen.
.00 Nieuws met dagthema's.
.23 Voetbal. Bundesliga.
.50 Umschau
.10 Report
.55 Persoverzicht
.00 Nieuws
.15 -13.30 •• Teletekst
.30 •• Teletekst
.50 ■ Klamottenkiste. Serie slapstickfilmpjes voor de kinderen. Afl.: Larry, der Alleskönner.
.05 Unsere kleine Farm
(Little house on the prairie). Amerikaanse familieserie met o.a. Michael Landon en Melissa Sue Anderson. Afl.: Een echte vriend.
.50 Nieuws
.00 Einen Millimeter über dem Rand der Welt. Reportage over het vluchtingenschip 'Cap Anamur' in de Chinese Zee.
.45 'Denkste!?'. Jeugdserie met Burkhard Rönnefarth, Dirk Selke, André Fischer e.a. Afl.: Razende reporter. Arne wil graag meewerken aan



de schoolkrant omdat hij vindt dat de ouderen teveel aandacht aan hun eigen problemen besteden.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Wiedersehen mit Wanninger. TV-serie. Afl.: Frevel an Zeit und Ewigkeit.
19.00 Hart aber herzlich
(Hart to Hart). Amerikaanse detectiveserie met in de hoofdrollen Stefanie Powers en Robert Wagner. Afl.: Dodelijke verwantschap.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Aranka
Televisiespel naar een dagboek van Cordula Zickgraf. Met: Suzanne von Borsody, Anke Sevenich, Edith Volkmann e.a. Regie: Gernot Eigler. Twee ernstig zieke jonge vrouwen vinden steun en begrip bij elkaar, zodat het aanvaarden van hun lijden enigszins verlicht wordt.
21.25 Brennpunkt. Actualiteiten.
22.00 Voetbal. Bundesliga.
22.30 Tagesthemen
23.00 Show-Bühne. Amusementsprogramma met Alfred Biolek en gasten, o.a.: Peter Ludwig, Helmut Nicolai, Anja Lechner e.a.
23.45 ARD-Sport extra. Reportage van de W.K. Volleybal voor dames vanuit Brünn (Tsjecho-Slowakije). Beelden van de wedstrijd Cuba - West-Duitsland.
Aansl.: **Voetbal - Bundesliga.**
00.15 Nieuws
00.20 -00.25 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 •• Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Moritzgeschichten. Duitse tv-serie. Afl.: Moritz leert zwemmen. (herh.)
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Der Waschbär Rascal. Tekenfilmserie voor de kinderen, naar het boek van Sterlin North. Afl.: In de kooi.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actuele thema's, sport en amusement.
17.45 Urlaub auf italienisch
Duitse familieserie met Stefan Behrens, Franziska Oehma, Pierre René Müller e.a. Afl. 1: De familie Korn gaat met de auto naar het Zuiden. De tweede dag echter loopt het al mis
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.55 Lotto am Mittwoch
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Direkt. Informatief jongerenmagazine.
20.15 ZDF Magazin. Informaties en meningen over actuele thema's.
21.00 Rette mich, wer kann
Ein Horoskop - zum Fürchten. Duits televisiespel met Helmut Fischer, Kurt Sowinetz, Gertraud Jesserer e.a. Regie: Franz Geiger. De hardwerkende zakenman Oskar Schatz verliest zijn vrouw en wordt hardnekkig achterna gezeten door zijn secretaresse die verliefd op hem is. Bovendien raakt hij verstrikt in de netten van een knappe weduwe en wordt hij bedrogen door zijn tandarts. Tenslotte vindt hij zijn toevlucht bij vrouwenspecialist Hansi Wagenpfeil.
21.45 Heute
22.05 Treffen kann es jeden... Reportage over thuisverpleging.
22.50 ■ Julius Caesar
Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Joseph L. Mankiewicz. Met in de hoofdrollen: Marlon Brando, James Mason, John Gielgud, Louis Calhern, e.a. In Rome wordt Julius Caesar bejubeld en verafgood, maar onder de aanhangers van een vrije republiek groeit het verzet.
00.45 -00.50 Heute

Duitsland 3/WDF

18.30 Regenbogenprinz. Kinderserie. Afl.: Circus, circus.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Stunde der Fenster
21.15 Peters Bastelstunde (3). Amusementsprogramma van en met Peter Frankenfeld. M.m.v. Astrid Boner, Gerd Potyka, Fred Weyrich e.a.
21.45 Hobbythek. Was ist dran am Bumrang? Hobbymagazine met van avond het zelf maken van een boemerang en hoe je ermee om moet gaan.
22.30 Der Clou
(The Sting). Amerikaanse speelfilm uit 1973 van George Roy Hill. Met in de hoofdrollen: Paul Newman, Robert Redford, Robert Shaw e.a. De bedrieger Johnny Hooker komt in het bezit van het geld van een gangster. Wanneer de gangster een vriend van Hooker laat vermoorden, zint hij op wraak. Daartoe schakelt hij Henry Gondorff in en samen proberen ze Doyle financieel bankroet te maken. Hooker wordt gezocht door de politie maar weet niet dat Gondorff daarvan op de hoogte is.
00.35 -00.40 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -10.50 Schooltelevisie
17.00 Five by five. Britain outside London. Serie over het leven in 5 Engelse provinciesteden. Vandaag: Cambridge.
17.30 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. Afl.: Die Chancen mit den Abschluss.
18.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
18.30 Simon im Land der Kreidezeichnungen. Kinderserie. Afl.: Simon und das Aufräumen.
18.35 Matt und Jenny. Tv-serie voor de kinderen. Afl.: Jennys neue Kleider.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Schaglicht
20.05 Miss Marple
Tv-serie naar de verhalen van Agatha Christie. Afl.: Die Tote in der Bibliothek. (3).
21.00 Neues um 9
21.15 Die Kirche als Arbeitsgeber. Reportage over de conflicten waar de hedendaagse kerk als de op twee na grootste werkgever mee te maken heeft.
22.00 Output. Aus Wissenschaft und Forschung in Rheinland-Pfalz. Vandaag: Das E-Werk im Keller.
22.15 ■ Chronik einer Liebe
(Cronaca di un amore). Italiaanse speelfilm uit 1950 van Michelangelo Antonioni met in de hoofdrollen Lucia Bosé, Massimo Girotto, Ferdinando Sarmi e.a. De industrieel Fontana laat het verleden van zijn vrouw Paola onderzoeken. Haar ex-vriend Guido duikt op wanneer hij merkt dat hij gevolgd wordt. Paola en Guido beginnen opnieuw een verhouding en zijn van plan Fontana uit de weg te ruimen.
23.55 -24.00 Nieuws

● *JOHNNY WEISMULLER als Tarzan in deze scène uit de Amerikaanse speelfilm "Tarzan, de aapmens", die vanmiddag in het programma "De noodgolf" wordt uitgezonden - Nederland 2, 15.30 uur.*

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de vuurvogel. (herh.)
18.10 Magister Maesius. Vlaamse 13-delige jeugdserie naar een scenario van Lo Vermeulen en Karel Jeuninckx. Met: Willy van Heesvelde, Nora Tilley, Ann Petersen e.a. Afl. 1: Zarren een stadje in het rijk van Karel V wordt al maandenlang belegerd door Le Testu en zijn troepen. De burgers lijden onder deze bezetting. Op de verre planeet Balmodor bestudeeren koele intelligente kristalwezens de aardbewoners. Ze sturen een waarnemster naar de aarde in de gedaante van Irena. (herh.)
18.40 ■ Comedy Capers. Korte komische film met Billy Bevan. Afl.: De grote overval.
18.55 Goeiedag. Tsjechisch animatiefilmpje.
Aansl.: **STOP.** Verkeerstips voor jongeren.
19.00 Gezondheid. Magazine over de eigen gezondheid. Hoofdthema vandaag: Nierstenen. Verder aandacht voor: Multiple Sclerose, hygiëne bij jongeren en de preventiekaart. Presentatie: Dr. Toon Goossens, Rosemarie Daelman en Piet de Valkeneer.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Bill Cosby Show. Amerikaanse comedyserie met in de hoofdrollen Bill Cosby, Phylicia Ayers-Allen, Lisa Bonet e.a. Afl.: Denises' beslissing. Denise moet beslissen naar welke school ze zal gaan. Cliff en Rusell proberen haar over te halen om naar alma mater in North-Caroline te gaan. Vanessa maakt al plannetjes voor de kamer van Denise.
20.35 Kijk uit. Verkeerstips.
20.40 Ritus. Korte Belgische film van André Colinet met Els en Johan Dehollander e.a. De imaginaire denkwereld van een personage wordt gevisualiseerd.
20.55 Wie schrijft die blijft. Boekenmagazine. Vandaag: De koopman van Prato van Iris Origo. Presentatie: Jean-Pierre Rondas en Martin Coenen. M.m.v. Iris Origo, Elena Checchi en Desmond Morris.
21.35 Uitzending door derden. Programma van de katholieke omroep.
22.15 Nationale loterij en paardenkoersen
22.20 -22.40 Journaal en Coda: 'Ten einde raad' van Adriaan Roland Holst.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 La boîte aux images
Gevarieerd kinderprogramma met om 18.15 Contes et légendes. Afl.: De schilder; 18.20 Dare Dare Motus. Afl.: De demon van de vierde dimensie; 18.25 De Smurfen. Afl.: Het wonderelixer; 18.50 Madame Pepperpote. Afl.: De schoonheidswedstrijd.
19.00 Ce Soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Contacts. Tips voor veilig verkeer.
20.05 Les rues de San Francisco
(The Streets of San Francisco). Amerikaanse politieserie met Michael Douglas, Karl Malden, e.a. Afl.: Verraden.
20.55 Coup de film. Filmrubriek gepresenteerd door Terry Focant.
21.05 Rox Box. Popmuziekprogramma met clips, hits, reportages en interviews. Presentatie: Ray Cokes.
22.05 Nieuws
22.30 -22.40 Le coeur et l'esprit. Uitzending van de Belgische Katholieke Radio en Televisie.

België/RTBF 2

19.00 Le coeur et l'esprit. Uitzending van de Belgische Katholieke Radio en Televisie.
19.30 -19.57 Journaal (met gebarentaal)

SSVC

13.10 About Britain. Serie reportages. Afl.: The China connection.
13.35 Medicine matter. Medische rubriek. Afl.: An apple a day.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Take the high road. Tv-serie. Afl.: De grote dag komt eraan. Zal de bruiloft zonder strubbelingen door kunnen gaan?
14.45 -15.00 Rainbow. Kinderprogramma met Geoffry, Bungle, Zippy en George.
15.55 Birthday time. Aansl.: **Cockleshell Bay.** Tv-serie.
16.10 Play school/Birthday time. Kinderprogramma's.
17.00 Duncan dares. Programmaserie met stuntman Peter Duncan. Afl.: Water Beetle.
17.20 The little vampires. Tv-serie.
17.25 The Flinstones. Tekenfilmserie. Afl.: Kleptomaniac.
18.15 Wild Britain. Natuurserie.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Survival of the fittest. Reportage over een proef waarin acht mannen getest worden op hun prestatie- en uithoudingsvermogen.
19.25 Coronation street. Tv-serie.
19.55 Where there's life. Medische rubriek gepresenteerd door Miriam Stoppard.
20.15 Return to Eden. Australische tv-serie. Afl. 8.
21.00 The Africans. Natuurserie. Afl.:1.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 Black silk. Tv-serie. Afl. 3: Barrister on Trial.

SKY Channel

08.45 -12.00 •• Sky Trax, met om:
08.45 The Pat Sharp show
09.15 First run
09.45 The Coca-Cola Eurochart Top 50 show
10.45 The Pat Sharp show
11.15 Monsters of Rock
12.00 Heartline
13.00 Skyways. Dramatische tv-serie.
14.00 Mazda World Doubles. Hoogtepunten van deze tenniskampioenschappen vanuit The Royal Albert Hall.
15.00 -16.15 •• Sky Trax, met om:
15.00 The Pat Sharp show. De nieuwste videoclips en gasten in de studio.
16.30 Jensen's dimensions
16.15 Young, free and single. De favoriete videoclips uit de hitlijsten, gepresenteerd door Gary Davies.
17.00 The DJ Kat show. Amusementsprogramma voor de hele familie gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol.
18.00 Thrillseekers. Serie over stuntmannen en -vrouwen.
18.30 Dennis. Komische tv-serie rond de belevenissen van de 7-jarige Dennis. Afl.: The rock collection.
19.00 The flying nun. Komische serie. Afl.: The organ transplant.
19.30 Cash and company. Dramaserie. Afl.: Three's company
20.30 Hannie Caulder. Britse film uit 1971 met Raquel Welch, Robert Culp, Ernest Borgnine e.a. Het rustige leven van een vrouw wordt ruw verstoord wannneer drie mannen haar echtgenoot vermoorden en haarzelf aanranden.
22.00 SHELL International Motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine met hoogtepunten van belangrijke motorsportevenementen.
23.05 Roving Report. Actualiteiten.
23.35 Sky Trax. Firato special. Muziekprogramma vanaf de Firato in Amsterdam.
00.20 -01.00 •• Sky Trax - Young, free and single. Popmuziekprogramma.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 Gaz Bag. Met de Gaz Top Running Trivia Quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 The Amanda Redington Show. Amanda presenteert de beste videoclips.
03.00 09.00, 16.00 en 20.00 The Nino Firetto Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Nino.



● *LINDA DE MOL, presentratrice van de "Firato Special" met nieuwtjes en muziek vanaf de Firato in Amsterdam - Sky Trax, 23.35 uur.*

04.00 10.00, 15.00 en 21.00 The Martin Buchanan Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Martin.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show
06.00 12.00 en 24.00 The Shadow
23.00 Rox Box. Hardrockmuziek gepresenteerd door Ray Cokes.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met Tic Tac, Willy Fog en programma-overzicht.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Spectrum. The news in review.
19.20 Weerbericht, World Watch en programma-overzicht
19.30 Bonnard, artist's portrait. Documentaire over de Franse schilder Bonnard (1867-1947).
20.20 Beethoven. Een muzikaal verhaal van pianiste en muziekhistoricus Israela Margalit waarin zij haar versie geeft van het leven van Ludwig van Beethoven. Met Israela Margalit, Arnold Steinhardt, Stephen Kates en Barbara Conrad. Regie: Rudi Goldman.
21.20 Sport Report. Boksen en autosport.
22.50 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

FilmNet

15.00 Race for your life, Charlie Brown. Amerikaanse tekenfilm uit 1977. In de hoofdrollen: Charlie Brown, Snoopy e.a. De film speelt zich af in een vakantiekolonie met als hoogtepunt een verraderlijke vlottenrace.
17.00 Woman times seven. Amerikaans/Franse sketchfilm uit 1967. Regie: Vittorio de Sica. In de hoofdrollen: Shirley Maclaine, Peter Sellers, Vittorio Gassman, Lex Barker e.a. Shirley Maclaine speelt in deze zeven sketches de hoofdrol.
19.00 Shaft's big score. Amerikaanse aktiefilm uit 1972 met Richard Roundtree, Moses Gun, Drew Bundini Brown e.a. Speurder Roundtree wil de moord op een vriend oplossen.
21.00 On golden pond. Amerikaanse dramatische komedie uit 1981. Met in de hoofdrollen: Henry Fonda, Katharine Hepburn en Jane Fonda.

TV 5

16.05 Cinq ans déjà. Amusementsprogramma rond Julos Beaucarne.
16.40 La Poya. Toeristisch programma.
17.35 Les clés du regard. Cultureel magazine. Afl.: De kunst en het leven. Gesprekken met schilders.
18.35 Les conteurs Valaisans. Getuigenissen uit een nabij verleden.
19.00 5 Ans déjà. Showprogramma rond de Zwitserse zangers Jean-Pierre Huser en Pierre Chastelain.
19.55 25 Fois la Suisse. Documentaire serie. Afl.: het kanton Genève.
21.15 Les conteurs Valaisans. Getuigenissen uit een nabij verleden.
21.45 J.S. Bach. De pianiste Tatiana Nicolaeva speelt 'Tocata' en 'Fugue' van Bach.
22.00 -22.30 Nieuws

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Lezlie Dalton. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Unter Piraten.
17.42 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell.
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Da-da-damals. Oude hits gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 Brigitte zu besuch bei RTL plus. Vandaag: 'Liebe ohne Brief und Siegel'.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Die Kartause von Parma. Televisieserie van Mauro Bolognini met Marthe Keller, Gian Maria Volonté, Andrea Occhipinti, George Wilson, Pascale Reynaud, e.a. Deel 5.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Der lange Tag der Rache
Italiaans/Spaanse western uit 1966.
22.15 RTL-Spiel
22.20 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Foola-Foola Vogel.
22.25 Wer bin ich? Quizprogramma met prominenten, rond prominenten uit heden en verleden. Presentatie: Rainer Holbe.
22.45 Weerbericht
22.50 Horoskoop
22.55 -23.00 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 De rode draad. 7.33 De rode draad, vervolg. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 TROS Aktua. 13.20 Journalistenforum. 14.05 TROS Zomerservice. 16.05 Tijdsein. 18.58 Metterdaad hulpverlening. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.30 Akkoord. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07 Non-stop lichte muziek.

Radio 2

7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt, non-stop muziek. 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 De nieuwe rozegeur. 18.03 Hier en nu. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Muziek motief. 9.57 EO-Metterdaad Hulpverlening. 10.03 Firato 86. 13.03 Toga-party. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.04 De Avondspits. 19.02 The John Peel Show. 20.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands. Vandaag: Little Red Book 'L'.

Radio 4

8.02 Het levende Woord. 8.10 Preludium. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek. 10.30 Orkestpalet: Barokformatie van het Radio Kamerorkest. 11.55 Orkestmuziek van Händel (29). Uitgevoerd door het English Concert. 12.15 Promenade. 13.02 Lunch Concert. 14.00 Songs of Praise. 14.30 Solisten. 15.00 Telefoonnummer 06-32 212 111/06-32 212 121. 17.00 Muziektheater. Fragmenten uit 'La Sonnambula', Bellini. 18.02 Het betere werk. 19.00 Compact Concert. 20.02 Jonge mensen op het concertpodiumn. 1. Marc Lafôret, piano. 2. Het Amsterdam Loeki Stardust Quartet. 22.00 De mooiste kleren van de keizer, cultureel informatief programma. 23.00-24.00 Zeg, luister 's, hoorspelmagazine. Paul Vlaanderen en het Milbourne Mysterie (3).

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 RVU Taalrevue. 10.00 Café chantant Continu. 10.30 De duvel is oud. 11.00 Postbus 270 - Mieke Telkamp. 12.05 Het oog van de naald. 13.10 NOS Midweekmagazine. (Met om 13.13 Wereldwijzer). 14.00 Frontaal. 14.30 Randstad en Regio. 15.00 Meer over minder. 16.00 De Pina Colada Show. 16.30 TROS Huiswerklijn. Overheidsvoorlichting: 17.46 De politie nu. 17.56 Mededelingen. 18.10 Tempo Doeloe extra. 18.20 Uitzending van Democraten '66 (D'66). 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Grieks.) 20.30 Medelanders Nederlanders. Gezondheidszorg in Nederland. Bestemd voor Joegoslaven. (herh.) 21.00 NOS-Cultuur, kunst uit binnen- en buitenland.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Radio Muskiet: gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.12 Servicetelefoon. Een programma waarin luisteraaars de meest uiteenlopende vragen kunnen stellen. 10.03 Met de deur in huis. (met om 10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije namiddag. 17.00 Focus kort. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio. 22.05 Radio Tropical. Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orgel- en koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva - das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer - Musik zum Träumen.

WAT ELKE NEDERLANDER ZOU MOETEN WETEN OVER AANNEMERS.

Elke Nederlander kent wel 'n klusjesman. Maar als 't om de keuze van 'n vakkundige aannemer gaat, ontstaat bij menigeen al gauw enig gevoel van onzekerheid.

Het gaat dan immers veelal om verbouwingen of bouwwerken die geen dagelijkse kost zijn en waarmee je als leek/opdrachtgever geen ervaring hebt. Bovendien bouwen aannemers bijna nooit twee keer hetzelfde, zodat 't moeilijk is om hun werk op waarde te beoordelen.

En dan word je ook nog geconfronteerd met allerlei bijkomende aspecten, zoals regels en afspraken, vormen van samenwerking, wijzen van aanbesteding, garantiebepalingen, voorschriften, opleveringsvoorwaarden en noem maar op.

Kortom, 't behoeft geen wonder te heten dat inschakeling van een aannemer wel eens minder vreugde en tevredenheid brengt, dan men van beide kanten had verwacht. Dit is des te meer jammer, omdat we juist in Nederland een goed georganiseerde aannemerij kennen, met kwalitatief een zeer goede naam tot ver over de grenzen.

Als Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid – kortweg NVOB – willen we daarom meer aandacht gaan geven aan voorlichting. Dit begint met een praktisch boekje, waarin we u helder en duidelijk vertellen wat er zoal bij 't bouwen komt kijken.

Hebt u bouw- of verbouwplannen, vraag 't dan aan. Aansluitend bieden we u ook nog specifieke informatiebrochures die u kunnen helpen om de samenwerking met een aannemer tot een succes te maken.

Er zijn overigens ruim 5000 aannemers aangesloten bij het NVOB, zodat u er vast wel een bij u in de buurt vindt, herkenbaar aan 't NVOB-vignet dat u hier ziet afgebeeld.

WAT ELKE NEDERLANDER MOET WETEN OVER AANNEMERS. NVOB

Stuur mij het boekje "Wat elke Nederlander moet weten over aannemers".

Naam: ______________________

Adres: ______________________

Postcode: ______________________

Plaats: ______________________

Deze bon, in een open envelop, opsturen naar NVOB, Antwoordnummer 27, 3740 VB Baarn.

OF BEL GRATIS 06-022 53 53



Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Woensdag 3 september 1986 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. [CH]EF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; [64]3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



[O]pen deur

[M]enigeen is al in het nieuwe [pro]vinciehuis in Maastricht, het Gouvernement dus, ge[we]st. Indrukwekkend. Eerst [een] Venetiaans ogende brug, een wat vormloos maar [fra]ai geplaveid plein, voor[waar]m van omvang met al even [vor]name dienst-automobielen [van] de hoogste provinciale ge[zag]sdragers. Dan een schijn[baa]r ingetogen maar o zo sjieke [ing]ang, met geruisloze, lood[zw]aar uitziende maar veder[lich]t open zwaaiende deuren [van] roestvrij staal, waarna een [te] betreden kan worden belegd [met] kostelijk wit Portugees [mar]mer. Rechts een al even ver[fijn]de balie waarachter de por[tier] vermoed wordt. Maar: geen [por]tier te bekennen. Rechts ach[ter] de balie staat echter een [deu]r open. En daar achter staat een. En daardoor valt te [zien] wat zich achter die deur af[spe]elt, namelijk een diepmense[lijk] tafereel: de portier die op [het] toilet zit en daar kennelijk [een] grote boodschap doet. En [hal]stig overeind vliegt wan[nee]r hij de vermoedelijk onver[wa]chte gast ontwaart, en de [deu]r dicht slaat. Wat te doen? [Wa]chten tot de portier klaar is [is] wat al te genant. Dan [maa]r het gebouw in. Maar je [vin]dt daar natuurlijk niet de [weg] en na enige omzwervingen [kom] je maar weer terug naar de [bal]ie. Daar zit de betrokkene; bei[den] trekken wij een uitgestreken [gez]icht en doen of er niets ge[bee]rd is. En dat is er natuur[lijk], strikt genomen, ook niet...

[L]oop

[W]e hadden U al laten weten [dat] op zondag 14 september de [jaar]lijkse loop voor Unicef ge[hou]den wordt en dat gebeurt al[tij]d al in Hoensbroek. De start [en] finish is bij kasteel Hoens[bro]ek. De afstand die afgelegd [moet] worden is zeven kilometer [en] de mensen betalen inschrijf[gel]d of laten zich eventueel [spo]nsoren en het geld is voor [Uni]cef. Zo eenvoudig is dat al[lem]aal. Wat niet eenvoudig [is], hoe je je moest opgeven en [dat] vertellen we U nu nog even. Dat kan namelijk bij de [star]tplaats op de dag van de [loop] zelf en dat is dus volgende [wee]k zondag. De minimale in[schr]ijfkosten zijn twee gulden. [„Ik] doe mee", roept onze man [uit] Palemig, maar niet nadat [hij] zich ervan verzekerd had, [dat] je de zeven kilometer niet [hoef]t te rennen, maar ook ge[woo]n mag wandelen.

[Bo]rdjes

[M]isschien kan de gemeente [He]erlen in plaats van toestem[min]g te verlenen aan Roda JC [om] borden te plaatsen in de ge[me]enten, die toestemming ge[ven] aan het Limburgse compu[ter]bedrijf Miniware, cq. de [nie]uwe sponsor van Roda. [He]erlen is namelijk een bedrijs[vri]endelijke stad (ja toch!), [He]erlen heeft oog voor commer[ciël]e belangen (ja toch!) Heer[len] heeft nog genoeg industrie[terr]einen waar bedrijsvestigin[gen] van Miniware het uitste[ken]d kunnen doen (ja toch!). [En] dan ligt de oplossing voor [de] hand.

[R]ups (2)

[E]n ja hoor, het antwoord op [de] vraag 'Wat is de grote rups [van] Soerabaja', kwam gister[mor]gen prompt bij ons binnen. [Het] blijkt, dat zo de bussen ge[noe]md werden waarmee de ma[trozen] in Soerabaja werden [verv]oerd. Dat waren extra gro[te] bussen, waar maar liefst 99 [ma]n in konden. Er waren ook [nog] grote bussen voor de man[scha]ppen van de marine. Die [buss]en, waarvan de banken [niet] dwars maar in de lange [rich]ting in de bus stonden (hoe gek [het] ook mag klinken), werden ['s]toomboten van de marine' [geno]emd. Die stoomboten zou[den] – althans volgens de heer [...]ner uit Schaesberg die nog [bij] die bussen heeft gewerkt – [naa]r de sloop zijn gegaan, ter[wijl] de rupsen ooit weer naar [Ame]rika zouden zijn gebracht, [waa]r ze ook vandaag kwamen.

[...]t

[Wi]e geeft wat 'ie heeft, is als [een p]aard, die ondanks dat zijn [...]en hem niet vertrouwen, de [put] dempt nadat de kruik te [wate]r is gegaan.

Project door kelderende aardgasprijzen voorlopig niet rendabel

Exploitatie van biogas uit regionaal stort stopgezet

UBACH OVER WORMS – De exploitatie van biogas, te winnen uit de belten, op het regionale stort in Ubach over Worms is volledig stil gelegd. Vorig jaar nog gaven de eerste proefboringen reden tot optimistische verwachtingen en dit jaar zouden de eerste bedrijven van deze alternatieve energiebron gaan profiteren. Het instorten van de aardgasprijzen op de internationale markt, heeft er echter toe geleid dat de exploitatie van het biogas momenteel niet rendabel is. De proefinstallaties zijn afgebroken en het Maastrichtse ingenieursbureau Grabowski en Poort, wiens dochteronderneming Ecogas de exploitatie van het project zou gaan runnen, heeft de bouwplannen voor de benodigde infrastructuur voorlopig in de la gelegd.

Medio vorig jaar, toen het biogas aan de eerste controles werd onderworpen, lag de prijs hiervan voor grootgebruikers op ongeveer de helft van het aardgas en bleek de kwaliteit zelfs boven verwachting. Op die basis was het voor ondernemers interessant om, eventueel met een subsidie van het ministerie van Economische Zaken, de benodigde investering voor overschakeling op deze energie te wagen. Enkele tientallen bedrijven toonden interesse en een fabriek in de buurt van het stort was zelfs al over de streep getrokken. Inmiddels is de aardgasprijs voor grootgebruikers met zo'n achttien cent gekelderd en liggen de tarieven vrijwel gelijk. Vandaar dat het Maastrichtse ingenieursbureau er momenteel geen heil in ziet om miljoenen guldens te investeren in het productie-gereed maken van het terrein.

Op welke termijn de vooruitstrevende plannen weer opgepakt worden, is nog volkomen onzeker. Mochten de aardgasprijzen weer op het niveau van vorig jaar komen, dan kunnen de benodigde installaties echter binnen enkele maanden worden opgezet. Een ontwikkeling die overigens niet op korte termijn te verwachten is. Nieuwe prijsverlagingen voor het aardgas zijn met ingang van januari volgend jaar al weer aangekondigd. „Het jammerlijke van deze vertraging is dat we het biogas niet kunnen opslaan. Gemiddeld produceert een stort gedurende tien tot vijftien jaar ongeveer zes tot negen miljoen kubieke meter biogas. Het gas dat momenteel vrijkomt, vervliegt gewoon", aldus directeur A. Boonman van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg.

Als eigenaar van het stort had het schap niet alleen recht op een bepaald percentage van de winst, belangrijk voordeel was dat de winning van biogas het milieu ten goede zou komen. Wordt er niets met het vrijkomende gas gedaan, dan hoopt het zich op in de bovenste aardlagen en verdringt het gas de daar aanwezige zuurstof. Een ontwikkeling die op grote schaal kan leiden tot afstervende vegatatie en een verhoogde kans op bos- en heidebranden.

● *Twee brandweermannen hebben zojuist een 'mooi' wespennest verwijderd.*

In Heerlen tien tot vijftien meldingen per dag

Oostelijke Mijnstreek kampt met wespenplaag

HEERLEN – De brandweerkorpsen in de Oostelijke Mijnstreek worden al weken overstroomd met meldingen over wespennesten in en rond woningen, scholen, bomen of zelfs in kinderkamers. In Kerkrade werd deze zomer al zo'n honderdvijftig maal de hulp van de brandweerlieden ingeroepen om de zwermen het zwijgen op te leggen, tegen zo'n dertig meldingen vorig jaar. Een Heerlense ontsmettingsfirma die deze taak voor de korpsen van ondermeer Hoensbroek, Heerlen en Brunssum waarneemt spreekt van een 'ware plaag'. Dagelijks moet dit bedrijf tien tot vijftien maal in actie komen, ruim drie maal zo veel dan in '84.

Als oorzaak voor de geboortegolf wordt ondermeer de droge zomer van dit jaar genoemd. Bovendien gebruiken boeren steeds lichter landbouwvergif en heeft de wetenschap aangetoond dat wespen steeds meer immuun worden voor allerlei afweermiddelen. De brandweer van Kerkrade heeft voor deze taak speciale beschermende kleding en twee soorten verdelgingsmiddel in huis. „Doorgaans wijzen we de mensen erop dat ze bij de drogist een poeder kunnen kopen waardoor de wespen bedwelmd raken en sterven. Durven ze het karwei niet aan of is er sprake van een alarmerende situatie, dan rukken we onmiddelijk uit", aldus commissaris Delnoy van de Kerkraadse brandweer. „Vooral voor mensen die allergisch zijn voor wespensteken kan zo'n nest behoorlijk gevaarlijk zijn. Die brengen we dan onmiddelijk naar de E.H.B.O.".

Ook bij de firma Italiaander in Heerlen, die op verzoek van de brandweerkorpsen en woningbouwverenigingen in de omtrek uitrukt, wordt een aanzienlijk toename in het aantal 'gevaarlijke' wespennesten geconstateerd. De insecten nestelen zich zelfs tussen spaumuren of in isolatieruimten. Het dichtstoppen van de opening van het nest is daarbij nutteloos, omdat de beesten in staat zijn zich werkelijk door alles een weg naar buiten te vreten. Bovendien kunnen wespen die gestoord worden, bijzonder agressief worden. Bij veel huisartsen zijn de laatste weken aanzienlijk meer patiënten geregistreerd met wespensteken.

Deskundigen verwachten overigens dat tussen vier en zes weken de wespenplaag voorbij zal zijn. Zodra het kouder worden blijven de wespen weg en gaat de koningin in winterslaap. Het risico echter dat de koningin in het voorjaar in dezelfde ruimte start met de productie van nieuwe eitjes is niet denkbeeldig...

ZEVEN LEKKAGES OP ÉÉN DAG

Heerlenaar roept Stienstra ter verantwoording

HEERLEN – Oktober 1982: lekkage van een waterleiding in de vloer van de badkamer. April '83: opnieuw lek in de badkamervloer. Maart '86: lekkage in een leiding in de blinde leidingkoker. Op 22 augustus 1986: vijf lekkages in de badkamer en twee in het toilet. Op 27 augustus: lek in de kruipruimte onder de woning. Ger Waajen, woonachtig aan de Gouverneurstraat in de wijk Eikenderveld te Heerlen, is het spuugzat. Lekkage na lekkage treedt op in de waterleidingen van zijn woning en in die van vrijwel alle 48 huizen in het Eikenderveld.

De Heerlenaar stelt in een brief aan Stienstra deze Heerlense bouwprojectontwikkelaar – waarvan hij vier jaar geleden de woning kocht – verantwoordelijk en eist dat lekkages voortaan tot het verleden zullen behoren. Echter, in het recente verleden wees Stienstra aansprakelijkheid naar het rijk der fabelen daar er op de leidingen van de – slechts vier jaar oude – huizen geen garantie meer zit. Een erkend taxateursbedrijf uit Heerlen heeft vastgesteld dat de lekkages te wijten zijn aan een slechte fabricage van de koperen leidingen.

Ger Waajen is dan ook niet van plan het erbij te laten zitten. Hij wil Stienstra twee weken de tijd geven voor beantwoording van zijn brief. Is het antwoord wederom afwijzend, dan nemen een aantal bewoners hoogstwaarschijnlijk gezamenlijk een advocaat in de arm. „Als bij de buren het water loopt, zit je te wachten totdat een leiding bij jezelf begint te lekken. Het is waanzin."

Adjunct-directeur woningbouw projectontwikkeling bij Stienstra H. Oelers zegt het rapport over de slechte kwaliteit van de leidingen niet te kennen. „Wettelijk zijn we niet aansprakelijk, omdat de garantietermijn verstreken is. Maar als door een erkend bureau is vastgesteld dat er fabricagefouten zijn gemaakt, kan de fabrikant aansprakelijk worden gesteld. Wij zijn best bereid de bewoners bij te staan in gesprekken met de fabrikant. We zullen ze zeker niet in de kou laten staan," aldus de heer Oelers.

Grafschennis in Heerlen

HEERLEN – Op de begraafplaats aan de Akerstraat in Heerlen is, vermoedelijk het afgelopen weekeinde, een bronzen Heilig Hart-beeld van een grafsteen gestolen. De Christus-figuur van ruim een meter hoog moet met enig geweld zijn losgerukt, aangezien de ijzeren pennen waarmee het beeld was bevestigd, waren afgebroken. De schade loopt in de duizenden guldens.

Waneer de grafschennis exact heeft plaatsgevonden is niet bekend, maar vermoedelijk zijn de vandalen in de nacht van zaterdag op zondag actief geweest. Zondags werd door de beheerder tevens een kleine vernieling aan de toegangspoort geconstateerd en zijn er voetsporen aangetroffen die naar het bewuste graf leidden. Van de vernieling is aangifte gedaan bij de Heerlense politie.

SPORTHAL DE KEELKAMP STAAT VOORALSNOG ONDER WATER

Harmonie Sint Bavo tussen hoop en vrees

NUTH – De Koninklijke Harmonie Sint Bavo in Nuth leeft momenteel tussen hoop en vrees. „Met burgemeester Ellie Coenen als beschermvrouwe kan het Limburgse bondsconcours toch niet de mist in gaan?" Zo vraagt voorzitter Jan Offermans zich af. De Nuther harmonie heeft namelijk op zondag 12 oktober de organisatie van het Limburgs bondsconcours voor harmoniën en fanfares in handen. Plaats van handeling: de door waterschade aangetaste sporthal naast het afgebrande zwembad De Keelkamp in Nuth.

Sint Bavo wil kost wat kost de organisatie in eigen hand houden. Anderhalf jaar is er keihard gewerkt aan de voorbereiding van het concours, waaraan elf harmoniën en fanfares uit heel Limburg deelnemen. De afgelopen dagen vond intensief overleg plaats tussen de 85 leden tellende harmonie, de stichting sporthal en de gemeente. Vandaag valt de beslissing of het bondsconcours toch in de sporthal gehouden kan worden. Zou in het alleruiterste geval geen vervangende ruimte gevonden kunnen worden, dan neemt de Limburgse Bond voor Muziekgezelschappen de organisatie over en verhuist het concours naar de Rodahal in Kerkrade.

„Vertrouwen"

Offermans: „Wij hebben er alle vertrouwen in dat het concours gewoon kan doorgaan in de sporthal. Er is ons door de gemeente en de stichting toegezegd dat alles in het werk wordt gesteld om het concours door te laten gaan. Het concours móet ook doorgaan. Desnoods ergens anders." Het zou Jan Offermans heel wat waard zijn, want „we hebben al twee slapeloze nachten achter de rug, al zijn er natuurlijk nog ernstiger gedupeerden zoals het zaalvoetbal en de schoolgaande jeugd".

Voor alles wil de Nuther harmonie het concours in de sporthal houden vanwege de volgens Offermans fantastische akoestiek. Bovendien waren de week voor de brand de 1500 programmaboekjes gedrukt, raamaffiches klaar gemaakt en was de harmonie juist doende aankondigingsborden te schilderen die langs verschillende wegen zouden worden weggezet. „Er is vooral veel tijd, maar ook geld ingestoken", aldus Offermans, die eraan toevoegt dat de sporthal maar liefst duizend toeschouwers tegelijk kan bergen.

Zou de sporthal niet gebruikt kunnen worden, dan denkt Sint Bavo in eerste instantie aan een alternatief in de vorm van een enorme tent. Overigens zal, in geval alleen de kleedkamers onbruikbaar zijn, een tent worden weggezet als vervangende kleedruimte. De harmonie heeft al een tent op het oog van een voetbalclub in één van de kerkdorpen. Offermans: „Maar dat is natuurlijk een noodoplossing.

Tenslotte willen we hier in Nuth, voor eigen publiek, ons graag van onze beste kant laten zien. Zeker nu ook fanfare Sint Caecilia uit Schimmert, een klassegezelschap, heeft besloten deel te nemen."

●*Voorzitter Jan Offermans van Sint Bavo..slapeloze nachten...*

Buitenlandse heroïnedeal voorkomen

LANDGRAAF – De gemeentepolitie van Landgraaf heeft gisteren een heroïnedeal weten te voorkomen. Een patrouille trof in de struiken bij de Leenderkapelweg een auto met een Luxemburgs kenteken aan. De inzittenden waren een 23-jarige Luxemburgse, een even oude Luxemburger en een 24-jarige Duitser.

Na hun aanhouding werden naast de auto twee zakjes met daarin vermoedelijk heroïne aangetroffen. Ook zagen de agenten de vrouw iets wegstoppen. De drie werden voor nader verhoor naar het politiebureau in Landgraaf gebracht. Daar bleek de vrouw over nog een zakje met heroïne te beschikken. De Luxemburgse man bekende de heroïne van de Duitser gekocht te hebben, om de heroïne zo weer in zijn eigen land af te zetten. Hij verklaarde uit zijn schulden te willen komen

Sprekend voorbeeld

HEERLEN – „De rijksoverheid is inderdaad in de afgelopen jaren geen sprekend voorbeeld geweest van doelmatigheid en doorzettingsvermogen op het gebied van de bezuinigingen." Deze woorden klonken gisteren toch als een half soort mea culpa uit de mond van een man, die tot voor kort een geprononceerde positie bekleedde binnen dezelfde rijksoverheid: staatssecretaris, nu burgemeester Piet van Zeil.
Het is al jaren een klacht van de gemeenten dat de rijksoverheid een onevenredig groot deel van de bezuinigingen niet zelf voor haar rekening neemt, maar op de lagere overheden afwentelt. Ontkennen wilde Van Zeil deze beschuldiging niet, kon hij ook niet, want in de [illegible] bij de begroting '87 wordt deze nog eens in [illegible] herhaald.
[illegible]

● Begroting Heerlen 1987: pag. 19

DANK ZIJ GIFT VAN 15 MILLE

Speeltuintje dagverblijf De Bromtol

HOENSBROEK – Het kinderdagverblijf De Bromtol in Hoensbroek kan binnenkort beginnen met de aanleg van een mini-speeltuin. Dit kan dankzij een donatie van 15.000 gulden van het Nederlands Comité Kinderpostzegels (NCK). Morgen neemt de overkoepelende organisatie voor ondermeer kinderdagverblijven Humanitas de cheque in ontvangst uit handen van mevrouw Beckers, voorzitter van het NCK afdeling Hoensbroek.

Met deze donatie, waarvoor begin dit jaar een verzoek werd gedaan, wordt achter in de tuin van het onlangs geopende Hoensbroekse kinderdagverblijf ondermeer een speelhuis, zandbak en een schommel geplaatst. Directeur Theo Offermans van Humanitas Zuid-Limburg hoopt dat de aanleg van het speeltuintje nog voor de winter afgerond kan worden. „Met deze aanvulling is het kinderdagverblijf compleet. Tot nu toe hadden we alleen binnen-faciliteiten. Bij goed weer kunnen de kinderen voortaan ook buiten spelen", aldus Offermans. Op het kinderdagverblijf De Bromtol vertoeven dagelijks tussen de twintig en dertig kinderen.

Inbraak in Leenderkapel

LANDGRAAF – Uit de Leenderkapel in het Leenderkapelbosje in Schaesberg is in de nacht van 31 augustus op 1 september een antiek koperen wierookvat gestolen. De waarde ervan is niet bekend. De dieven kwamen binnen door een glas in loodraam in de oostelijke zijbeuk te vernielen. De recherche van de gemeentepolitie Landgraaf stelt een nader onderzoek in.

Op zaterdag 6 september 1986 hopen onze ouders en grootouders

J. Cordewener

en

L. Cordewener-Lemmens

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.
Tot hun intentie wordt op die dag om 15.00 uur een plechtige h. mis opgedragen in de kerk van St.-Martinus te Welten.
Receptie van 18.30 tot 20.00 uur in gemeenschapshuis Welten, Weltertuynstraat t.o. kerk te Welten-Heerlen.

Benzenrade 23a, Heerlen

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan

Helmut Danker

levensgezel van

Maike Schokkenbroek-van der Linden

op de leeftijd van 54 jaar.

In dankbare herinnering:
M. Schokkenbroek-van der Linden
Familie Danker
kinderen en kleinkinderen Schokkenbroek

1 september 1986
Langstraat 18
6432 CE Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 5 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Helmut is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Net gehuldigd wegens zijn 25-jarig lidmaatschap hebben wij heden toch nog plotseling afscheid moeten nemen van

Helmut Danker

Jouw inzet en hilariteit zijn voor ons altijd tot voorbeeld geweest.
Wij wensen Maike en de kinderen heel veel sterkte in deze moeilijke dagen.

Bestuur en leden
Schietvereniging
„Oud Römpe"

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Ida Hubertina Josephina Horsch-Overhof

echtgenote van

Leonard Joseph Hubert Horsch

Zij overleed in de leeftijd van bijna 79 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **L.J.H. Horsch**
kinderen en kleinkinderen
Familie Overhof
Familie Horsch

6371 XN Schaesberg, 2 september 1986
Op de Heugden 100, kamer 28.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gebedsdienst donderdag 4 september om 18.15 uur in het bejaardentehuis De Dormig.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, vader en schoonvader

Piet Del Tin

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 7 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Joseph te Heerlerbaan.

A. Del Tin-Radix
en verdere familie

OVERLEDEN

† **Huub Kleers**, oud 45 jaar, echtgenoot van Thea van Dijk. Van Pallandstraat 6, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 4 september, om 10.00 uur in de kerk van Don Bosco te Akerpoort-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Willie Sangers**, oud 60 jaar, echtgenoot van Fien Vleugels. Julianastraat 22, Bunde. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 5 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Agnes te Bunde. Er is geen condoleren.

† **Mies Mesters**, oud 85 jaar, echtgenote van Jan Lousberg. Medoclaan 116B, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 4 september, om 11.30 uur in de kapel van het bejaardenhuis Campagne, Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Géel de Boer**, oud 76 jaar, echtgenoot van Lieske Defesche. St.-Nicolaasstraat 25, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 4 september, om 10.30 uur in de St.-Lambertuskapel te Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kapel.

† **Maria Josephina Rekx**, oud 87 jaar, echtgenote van wijlen Antonius van Engelshoven. Bejaardencentrum Campagne, Maastricht. Eucharistieviering in de kapel van het bejaardencentrum Campagne te Maastricht, morgen, donderdag 4 september, om 10.00 uur. Er is geen condoleren.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Johann Rook

echtgenoot van

Else Lentzen

Hij overleed op 65-jarige leeftijd.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **Else Rook-Lentzen**
Margot en Nan
Raymond en Anita
Familie Rook
Familie Lentzen

6371 AK Schaesberg, 1 september 1986
Markiesstraat 26

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 5 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 4 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 84 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Margaretha Schneider

weduwe van

Hendrik Jozef Starmans

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Schneider
Familie Starmans

Kerkrade, 2 september 1986
Dahliastraat 29
Corr.adres: Dir. Schrijnenstraat 32
6463 VK Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag 5 september tijdens de avondmis van 18.30 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze erevoorzitter

dhr. Sjeng Thewissen

Zijn steun en raad zullen ons steeds met respect in herinnering blijven.

Bestuur, erebestuur, eredirigent, dirigent, instructeur, leden en steunfonds van de harmonie en drumband St.-Martinus Vijlen

---

†

Groot is de leegte die hij achterliet.
Mooi zijn de herinneringen.

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke man, onze vader, schoonvader en opa

Leo Kurvers

echtgenoot van

Ria Vranken

danken wij u allen hartelijk.

R. Kurvers-Vranken
kinderen en kleinkinderen

Geulle, augustus 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 september as. om 9.30 uur in de kerk van Moorveld-Geulle.

Dankbetuiging

Door uw overweldigende belangstelling ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze fijne pa en opa

Huub Konings

is het ons helaas onmogelijk een ieder persoonlijk te bedanken.
Daarom zeggen wij u langs deze weg heel hartelijk dank voor uw bloemen, kaarten en vooral uw medeleven, dat voor ons een grote steun was.

Mevr. Tiny Konings-Hanssen
Willy, Nico en Daisy

Heerlen, september 1986

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst, die zal worden gehouden op zaterdag 6 september om 18.30 uur in de H. Pauluskerk te De Wieër-Heerlen.

---

†

Haar strijd om te leven,
in de aard van haar bestaan,
de loyale wijze haar krachten te geven,
zal nimmer uit onze herinnering gaan.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van

Maria Helena Prieckaerts-Speetjens

weduwe van

Oscar Hubert Prieckaerts

voorheen wonende: Schaesbergerweg 71 Heerlen.
Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6371 VZ Schaesberg, 2 september 1986
Dormigstraat 16 (tevens corr.adres)

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 6 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Wij herdenken haar bijzonder in de avondmis van vrijdag 5 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

In plaats van kaarten

†

Veel troost hebben wij ondervonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die wij van u allen mochten ontvangen na het overlijden en de crematie van

Wiel Leise

echtgenoot van

Maria Smits

Wij betuigen aan u allen onze hartelijke dank.

Mevr. Leise-Smits
kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, september 1986

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij de ziekte en de crematie van mijn dierbare man en onze vader

Johannes Scheffers

echtgenoot van

M.E. Scheffers-Delil

betuigen wij onze dank.

M.E. Scheffers-Delil
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 6 september as. om 19.00 uur te Nieuwstadt.

---

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden na een noodlottig ongeval plotseling van ons is heengegaan, op de leeftijd van 63 jaar

Harie Vaessen

Uit aller naam:
Familie Vaessen

6321 BJ Wylre
Piet van Breemerstraat 22

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 5 september a.s. om 12.00 uur in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdagavond zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.

De Heer van leven en dood nam – vrij onverwacht – tot Zich

12 aug. 1901	29 aug. 1986

Anneke Brouns echtgenote van wijlen Joseph Patelski

Hedwig
Leo en Riek
Sjef en Lon
No en Carla
kleinkinderen

Heerlen, augustus 1986

Op verzoek van de overledene heeft de begrafenis in stilte plaatsgevonden.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Petronella Adriana Berkers

Kinderen en kleinkinderen

Schinveld, september 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 september om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

RK kerk deelt bezorgdheid van CNV over kerkelijke ontwikkelingsorganisaties

UTRECHT – De Rooms-Katholieke Kerk deelt de bezorgdheid van het Christelijk Nationaal Vakverbond over het beleid van de kerkelijke ontwikkelingsorganisaties. Dat bleek gisteren in Utrecht tijdens overleg van het CNV met vertegenwoordigers van de bisschoppenconferentie. Dit hebben CNV en bisschoppenconferentie in een gezamenlijk communiqué medegedeeld.

In maart verweet het CNV in een brief aan de kerken enkele organisaties (CEBEMO, ICCO en Solidaridad) „selectieve verontwaardiging". Bij hun werk in de Derde Wereld maken ze niet zelden „fundamentele waarden als vrijheid en democratie ondergeschikt aan economische grondrechten".

Tijdens het overleg met de bisschoppen heeft het CNV de „hardnekkige en gevaarlijke mythe binnen sommige kerkelijke ontwikkelingsorganisaties" gesignaleerd, waarbij onder meer het opschorten of zelfs afschaffen van de vrijheid van vakbeweging „terecht" heet te zijn. Democratie zou volgens die mythe „een Westerse luxe" vormen. Als voorbeeld werd de recente nieuwe beperking van vrijheid in Nicaragua aangevoerd, met de sluiting van de radio-zender „Catholica" en van het dagblad „La Prensa". Met nadruk bracht het CNV naar voren „overigens geen goed woord over te hebben voor de Amerikaanse steun aan de contra's".

Tweede punt van zorg voor het CNV is de neiging van sommige Nederlandse ontwikkelingsorganisaties om kritiekloos samen te werken met op het communistische Wereldvakverbond (WVV) georiënteerde vakorganisaties. En dat, terwijl het WVV geen ruimte toekent aan welke onafhankelijke vakbeweging dan ook. Het CNV vindt verder een veelvormige financiële steunverlening aan de Derde Wereld van groot belang, zodat ook de progressieve christelijke sociale beweging er een rol kan spelen.

Tenslotte signaleert het CNV een theologisch-ideologische opstelling binnen sommige kerkelijke ontwikkelingsorganisaties, die de verhoudingen in de Derde Wereld als te zwart-wit analyseert. In een dergelijke analyse wordt dan wel de democratische oppositie in dictaturen – vaak bestaande uit de sociaal-democratie, de christen-democratie en de brede gematigde progressieve vakbeweging – buiten spel gezet, aldus het CNV.

Bij monde van kardinaal Simonis hebben de bisschoppen de grootst mogelijke zovgvuldigheid toegezegd in hun steun aan het werk van de organisaties in kwestie.

Het CNV heeft later dit jaar soortgelijk overleg met de Raad van Kerken. Van de hervormde en gereformeerde kerk afzonderlijk heeft het CNV nog geen reactie binnen op het verzoek om dergelijk overleg. Met de bisschoppen is gisteren verder gesproken over vormingsactiviteiten en over de verouding tussen vakbeweging en bedrijfsapostolaat. Vastgesteld werd, dat er op plaatselijk vlak wel samenwerking is, maar dat de samenhang vooralsnog – onduidelijk blijft. Daarover wordt in een later stadium verder gepraat. Afgesproken is elkaar in ieder geval eens per jaar te ontmoeten.

Budget basiseducatie wordt niet aangetast

DEN HAAG – Minister Deetman van onderwijs zal niet beknibbelen op het budget voor de basiseducatie voor volwassenen, zoals bij voorbeeld alfabetiseringscursussen. Hij zegde dat gisteren toe bij de behandeling van een voorstel om de Invoeringswet Kaderwet Volwasseneneducatie uit te stellen tot 1 januari 1988.

Bij zowel de PvdA als het CDA leefde enige zorg over een bedrag van 35 miljoen gulden voor de basiseducatie aan volwassenen dat minister Deetman nog tegoed heeft van zijn collega Brinkman (Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur). Een deel van de basiseducatie dat was ondergebracht bij het sociaal-cultureel werk (WVC), wordt nu ondergebracht bij het ministerie van onderwijs. De bezuinigingen op dat sociaal-cultureel werk (buurthuizen en dergelijke) krachtens het regeerakkoord hebben geen invloed meer op de overdracht van de 35 miljoen.

Minister Deetman haalde het CDA gisteren over om vóór zijn uitstelwetje van de invoering van de Kaderwet te stemmen met een essentiële toezegging. Hij zal over de ondersteuningsstructuur van de volwasseneneducatie het desbetreffende hoofdstuk uit de Invoeringswet nog deze maand ter informatie aan de Kamer sturen.

Het restant van de Invoeringswet zal in de loop van 1987 aan de Kamer worden voorgelegd. Worrell (PvdA) vindt dat te laat. Ook Nuis (D66) vreest dat door nu de basiseducatie voor volwassenen volledig te regelen en het restant van de volwasseneneducatie (zoals bij voorbeeld de volksuniversiteiten) pas volgend jaar „de zaak uit el[...] wordt gedreven". „Het [...] kraakt," aldus Nuis.

De PvdA stemde desondanks [...] het uitstelwetje omdat er, in [...] woorden van Worrell, „niets an[...] opzit."

Dollarkoers onveranderd

AMSTERDAM – In de koers van de Amerikaanse dollar is gisteren vrijwel geen verandering gekomen. De goudprijs liet echter een behoorlijke stijging zien, vooral op de markt in New York. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd gisteren voor de dollar een officiële middenkoers vastgesteld van 2,2880 gulden, exact hetzelfde niveau dat maandag werd genoteerd. De Nederlandse banken hebben hun advieskoersen onveranderd gelaten. Voor een dollar moet woensdag opnieuw 2,35 gulden worden betaald en bij inwisselen brengt de munteenheid 2,23 gulden op.

In Zürich steeg de prijs met drié dollar tot 394,50 dollar. Later op de dag zette de stijging zich in versterkte mate voort in de Verenigde Staten. Op de termijnmarkt in New York sloot de prijs van goud voor levering in december op 411,50 dollar per ounce.

Decanen boos[...] 'Talenkennis belangrijk voor economi[...]

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De decanen van [...] letterenfaculteiten aan de uni[...]teiten zijn verontwaardigd ove[r] plan van onderwijsminister [...]man twee faculteiten te sluiten.

Ze wijzen op het belang van he[t] [...]renonderwijs voor de Neder[...] economie, die aangewezen is op [...]tacten met het buitenland. D[...] speelt de kennis van talen ee[n] [...]langrijke rol. Daarnaast wijzen d[e] [de]canen erop dat er in de toek[omst] steeds meer vrije tijd komt. K[...] cultuur en geschiedenis, die all[e] horen tot het werkterrein van de [let]terenfaculteiten, worden d[...] steeds belangrijker.

De decanen hebben nog geen [...]nen hun protest tegen Dee[tman] kracht bij te zetten.

nderzoek naar leegstand in flat Blerick

LO – De Venlose woningbouw-eraties zijn in principe bereid externe instanties een onder-te laten instellen naar de pro-en rond het flatgebouw 'de epert' in Blerick.

complex dat voor een deel be-nd woordt door buitenlanders, pt al jaren met een grote leeg-d. Bij het onderzoek wordt er uit gegaan dat op de eerste ts de grootschaligheid van 'de epert' – bijna 500 appartemen- doorbroken moet worden.
nkelijk van de uitslag van dit erzoek, waarbij niet alleen wtechnsche maar ook sociaal-tschappelijke aspecten aan de zullen moeten komen zijn ze in cipe bereid in de financiering de oplossingen te participeren.

Premier Martens:

Voeren blijft Vlaams

Van onze correspondent

BRUSSEL – Volgens de Belgische premier Wilfried Martens mag de zaak Happart niet escaleren in een breekpunt op regeringsniveau en dient zij zo spoedig mogelijk uit de wereld te worden geholpen.

In een vraaggesprek met de dagbladen Gazet Van Antwerpen en La Libre Belgique verklaart de eerste minister het „onaanvaardbaar en onverantwoord" te vinden dat deze kwestie de stabiliteit van een regering, van een land en zijn instellingen kan blijven compromitteren. Zonder de omstreden Voerense burgemeester met naam te noemen, zegt Martens in het interview dat „wij de passionele communautaire demonen in bedwang moeten houden, zeker nu het economisch en budgettair herstelbeleid alle aandacht opeist.
De premier licht in het interview toe dat hij een mogelijke oplossing van de zaak Happart achter de hand houdt. Deze oplossing, aldus Martens, houdt ten volle rekening met het verwachte arrest van de Raad van State, en regelt de zaak fundamenteel zonder aantasting van het bestaande Voerstatuut. In dit statuut wordt de Voer een Nederlandstaloig gebied genoemd, waarbinnen de Franssprekenden bepaalde faciliteiten genieten. Martens laat er in het vraaggesprek geen twijfel over bestaan dat Voeren ook in de toekomst Vlaams blijft.

De francofonen in de Voer, verenigd in de beweging Retour à Liège, maken er geen geheim van dat zij streven naar heroverheveling van de Voerstreek naar Luik. Ook Happart zelf is fervent voorstander van zo'n territoriale 'herschikking'.

Baruch Moszkowicz tekent beroep aan

Vervolg van pag. 1

ROERMOND/MAASTRICHT – In een reactie op de schorsingen liet mr. Baruch Moszkowicz weten niet van plan te zijn te zeggen dat zijn vroegere confrères uit het kantoor kan ik er geeneen gebruiken. Ze hebben immers allemaal de zijde van mijn vader gekozen. Ik ben op zoek naar een mooi geschikt pand in Roermond om me te vestigen. Ik wil werken met eigen, goed gekwalificeerde krachten", aldus mr. Baruch Moszkowicz dinsdagmiddag vanuit Assen in een commentaar.

Mr. Eliëns heeft de maatschap Max Moszkowicz sr. de verplichting opgelegd, aan Baruch de dossiers en stukken te leveren, van de zaken waarbij Baruch als toegevoegd advocaat (pro deo) is aangewezen. Volgens Baruch is zijn vaders maatschap daarmee daadwerkelijk begonnen. Over het nieuwe kort geding dat de cliënten van Baruch tegen de maatschap van vader hebben aangespannen, om de ontbrekende stukken van betaalde zaken terug te krijgen, zegt Baruch dat het donderdagmiddag om 14 uur doorgaat. Mr. Eliëns heeft de dwangsommen van maximaal 5.000 gulden, die beide partijen hadden voorgesteld om uitvoering van hun eisen kracht bij te zetten, in het vonnis gehandhaafd.

Baruch Moszkowicz liet voorts weten dat hij van de schorsings-uitspraak naar aanleiding van te hoge declaraties nog niet had vernomen. „Als het zo is, betreft het de maatschap van mijn vader en wil ik er niets mee te maken hebben. Ik ga er dan ook tegen in beroep bij het hof van discipline. In het kort geding dat onlangs werd gevoerd heeft mijn vader immers gezegd dat ik de laatste jaren bijna geen zaken meer deed ? Ik was er toch niet verantwoordelijk voor ? Dan wil ik er nu ook geen verantwoordelijkheid voor hebben. De advocaten die de betreffende zaken hebben behandeld zijn verantwoordelijk", aldus Baruch.

Mr. Baruch Moszkowicz deelde gisteren voorts mee dat hij op zijn beurt, en zijn cliënten bovendien ook nog, klachten hebben ingediend bij de Raad van Toezicht – die zullen worden doorgeleid naar de Raad van Discipline in Den Bosch – over het niet onmiddellijk terugbrengen op eerste vordering aan zijn vaders maatschap, van stukken en bescheiden, dossiers en afrekeningen, concepten en begrotingen met betrekking op zaken die Baruch heeft behandeld ten tijde van zijn werk voor de maatschap van zijn vader.

Rijk en LIOF verkopen alle aandelen aan Philips

CIS pas na drie jaar winstgevend

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het uit het vroegere CCL (Computercentrum Limburg) voortgekomen CIS (Circle Information Systems) zal zeker nog drie jaar moeten werken voordat de huidige verliesgevende situatie zal zijn omgebogen tot een punt waarop geen verliezen meer worden gemaakt. Na drie jaar pas kan het CIS met winst gaan werken. Winst die, zo lijkt het nu, dan helemaal ten goede zal komen aan de Internationaal Philips, want Philips neemt in maart 1989 alle aandelen van het Heerlense computerbedrijf over. Die zijn nu nog in handen van de rijksoverheid en het LIOF (beide 25 procent). Toch lijken LIOF en het Rijk met die constructie geen moeite te hebben, te meer niet omdat in 1989 berekend zal worden wat dan de waarde van de CIS-aandelen zal zijn en die waarde door Philips ook betaald zal worden.

Met de feestelijke opening van het CIS aan de Huskensweg in Heerlen kwam gisteren feitelijk een einde aan de lange lijdensweg van het CCL. Het CIS is het geprevatiseerde deel van het CCL, nu werk biedend aan 130 medewerkers en over enkele jaren aan 200. Het CIS, zo benadrukte directeur ir. M. Zwart, heeft er geen behoefte aan het grootste computerbedrijf in ons land te worden maar zal me streven naar kwaliteit en specialisatie.

Een deel van die specialisatie heeft het CIS overgenomen van het CCL, met name waar het gaat om computersystemen voor politie, brandweer en andere overheidsdiensten. Toch zal het CIS veel minder dan het CCL op de overheid steunen. Getracht zal worden om de helft van de klanten uit het particuliere bedrijfsleven aan te trekken en de helft uit overheidskringen.

Binnen een jaar of drie zal het CIS uitgroeien naar een 200 medewerkers, waarvan het grootste deel in Heerlen gehuisvest blijft. Daarvoor zal op een nog te bepalen plek in Heerlen een nieuw kantorencomplex worden gebouwd. De 200 medewerkers moeten tegen 1990 samen zorgen voor een omzet van 30 miljoen gulden om van het CIS een renderend bedrijf te maken.

Directeur Zwart waarschuwde er voor dat de groei van het CIS alleen kan doorgaan wanneer men er in slaagt voldoende vakbekwaam personeel aan te trekken. Burgemeester P. van Zeil van Heerlen die onder grote belangstelling de officiële opening van het CIS verrichtte, liet ook zo'n waarschuwende geluiden horen. Volgens zijn informaties heeft Limburg op dit moment een tekort aan 200 opgeleide computer informatiedeskundigen van middelbaar en hoger niveau. Een tekort dat in de komende jaren misschien niet groter zal worden, mits er voldoende opleidingsfaciliteiten worden geboden en mits er geen explosieve vraag naar dit soort deskundigen zal ontstaan.

Erfenis

De erfenis van het CCL waar het personeel de laatste jaren in grote onzekerheid heeft verkeerd, draagt ook het CIS nog met zich mee. Directeur M. Zwart deelde mee dat slechts twee personeelsleden van de omvangrijke groep die indertijd het CCL verlaten heeft, weer bij het CIS in dienst zijn getreden. Desondanks sprak hij lovende woorden over het personeel dat een goede teamgeest en een positieve houding vertoont.

Met een druk op de knop verrichtte burgemeester P. van Zeil opening. Rechts de heer R. Links, een van de topmensen van nieuwe CIS.

Tegen banenverlies bij belastingdienst

Protest gemeentebesturen

ERLEN – De gemeentebestu- in oostelijk Zuid-Limburg an samen in Den Haag stap-n ondernemen om compensa- te krijgen voor de arbeids-aatsen, die over enige tijd rloren zullen gaan bij de belastingdienst. Dat maakte burgemeester P. van Zeil van Heerlen gisteren bekend bij de opening van het CIS in Heerlen. Van Zeil verzekerde dat er geen 300 banen zullen verdwijnen, zoals Kamerlid Rein Hummel in deze krant heeft gesuggereerd, maar dat dat er tachtig zullen zijn. Over mogelijk verlies van arbeidsplaatsen bij douanediensten en CBS repte Van Zeil niet.
Hij vond wel dat de regio Oostelijke Mijnstreek proportioneel te sterk getroffen dreigde te worden door de inkrimpingen bij sommige overheidsdiensten en dat daar een compensatie tegenover moest staan.

CHEMIECONCERNS IN EROEP TEGEN BOETE

EMBURG – Veertien pese chemische con- zijn bij het Hof van Jus-van de EG in Luxemburg roep gegaan tegen forse s die de Europese Com-e eerder dit jaar heeft legd wegens kartelvor- op de markt voor de tstof polypropyleen, zo steren vernomen in krin-van het hof. Tot de veer-behoren DSM en Shell In-tional Chemical Compa-een Britse dochter van nklijke/Shell Groep.

uropese Commissie legde in van dit jaar boetes tot een to-an 57,85 miljoen ecu (137 mil-gulden) op aan vijftien bedrij-Zij zouden de markt voor po-pyleen in de periode 1977-op illegale wijze hebben ver- door middel van prijsafspra-

oete voor DSM bedraagt 2,75 en ecu (6,5 miljoen gulden).

ien van de vijftien bedrijven beroep gegaan omdat zij van el zijn dat de commissie on-ende bewijs voor de ver-de kartelvorming heeft kunnen leveren en omdat de boetes buitensporig hoog worden geacht.

Behandelende arts:

'Toestand Betico Croes is ernstig'

MAASTRICHT/ORANJESTAD – De gezondheidstoestand van de ruim acht maanden in coma verkerende Arubaanse politicus Betico Croes moet 'ernstig' genoemd worden. Tot die conclusie is zijn behandelende geneesheer in Maastricht, dr F. Vreeling, gekomen na de eerste onderzoekingen. Dit heeft de broer van de patiënt, Hendrik Croes, dinsdag in Oranjestad bekend gemaakt, na terugkeer uit Nederland.

Volgens Hendrik Croes zijn de eerste onderzoekingen al verricht, en zal de komende week een nog grondiger onderzoek plaatsvinden. Hoe langer iemand in coma verkeert hoe langer het kan duren voordat de persoon weer bij bewustzijn kan komen, aldus Betico's broer.
Hij deed een beroep op de Arubaanse gemeenschap om de behandeling van Betico Croes in alle rust te laten plaatsvinden en de familie de 'privacy' te geven waar ze recht op heeft.

The Wall Street Journal nu ook in Zwitserland

HEERLEN/BRUSSEL – De groei van de Europese editie van de Amerikaanse zakenkrant The Wall Street Journal is zo onstuimig, dat uitgever Dow Jones besloten heeft een deel van de oplage in Zwitserland te laten drukken. Sedert de start ruim drie jaar geleden van The Wall Street Journal Europe is de hele oplage steeds bij het Limburgs Dagblad in Heerlen gedrukt. Voor de verspreiding in Zwitserland, Italië en een deel van Zuid-Frankrijk zal drukkerij Ringier AG nabij Luzern vanaf mei volgend jaar dagelijks 15.000 exemplaren gaan drukken.
De opmaak van de krantenpagina's blijft in Heerlen gebeuren. Vanuit Heerlen zullen die pagina's dan kant en klaar via een satelliet naar Zwitserland worden geseind.
De inschakeling van een tweede drukkerij voor The Wall Street Journal zal geen gevolgen hebben voor de werkgelegenheid bij het Limburgs Dagblad.



● Op een rij van rechts naar links: homobar Chez Nous, koffiebar 'De Bron' en nachtclub 'Palma-palace'.

Evangelisatie in 'rode zone' Heerlen

Koffiebar 'De Bron' is nu al te klein

HEERLEN – Tussen nachtclub 'Palma-palace' waar stripteaseshows te zien zijn en homobar 'Chez Nous', aan de Kempkensweg in Heerlen, ligt koffiebar 'De Bron'. Een vreemde eend in de bijt, want er wordt geen alcohol geschonken, koffie en frisdrank staan op de prijslijst. De koffiebar is een initiatief van de Volle Evangelie Gemeente 'Sion'. Een groot bord aan de gevel zegt: Jezus' liefde verandert alles.

De koffiebar staat op een strategisch punt in Heerlen. Tussen de Willemstraat en het busstation Hoppenweg tiert het 'zondige leven' welig. Prostitués, homofielen, verslaafden, de gemeenteleden van de Volle Evangelie Gemeente 'Sion' willen juist die mensen bereiken en hen confronteren met het evangelie. Daarom zijn ze er een koffiebar begonnen en hebben ze een zaaltje ingericht waar 's zondags samenkomsten gehouden worden.

„We zijn begin van het jaar hier begonnen met tien gemeenteleden, inmiddels zijn we al met dertig leden. De koffiebar loopt enorm goed en is inmiddels al veel te klein, we denken er dan ook aan om er een gedeelte bij te trekken, zodat we wat meer ruimte krijgen. Soms hebben we wel twintig mensen binnen," vertelt W. Kuipers, de voorganger van de gemeente.

De koffiebar is er sinds mei van dit jaar. „Er kwamen veel drugsverslaafden in het begin. We hebben hen opgevangen, maar natuurlijk ook verteld van Jezus Christus. Eén van hen is nu zover, dat hij van de verslaving af is. Hij is naar een speciaal centrum in het noorden van het land geweest. Ik hoop dat hij terugkomt om hier met ons samen te werken. Zijn ervaring is voor ons erg van belang."
De Volle Evangelie Gemeente behoort tot de zogenoemde Pinkstergemeenten. „Er zijn twee soorten van Pinkstergemeenten, namelijk aangesloten bij de Broerderschap en bij de VGN. Die laatste leggen zich meer toe op de evangelisatie, waartoe ook wij behoren", aldus Kuipers.

Respect

„De mensen hier in de buurt behandelen ons met respect. We hebben het idee dat hetgeen we hier doen op prijs gesteld wordt", aldus Kuipers. Een klein voorval is minder toonaangevend voor de respectvolle behandeling van de buurt. Een naburig bedrijf heeft namelijk het bord, dat de gemeenteleden op de zijgevel hadden aangebracht, weggehaald. „Maar ook voor dat probleem is een oplossing te vinden", meent Kuipers. De vrijwilligers (gemeenteleden) gaan door met het werk in de koffiebar, er wordt koffie geschonken en geëvangeliseerd op een plek in Heerlen waar je dat eigenlijk niet zou verwachten.

Overvaller op de vlucht

VENLO – Gistermorgen kort na negen uur heeft een circa 20- à 25-jarige jongeman een postagentschap dat gevestigd is in een levensmiddelenzaak aan de Leuterweg in Venlo overvallen. De man bedreigde de agentschaphouder met een mes en bracht hem hiermee een verwonding toe aan de schouder. De overvaller eiste geld maar doordat de agentschaphouder zich niet bang liet maken – en door de komst van een leverancier – sloeg de overvaller op de vlucht.

De man was circa 1.80 tot 1.90 meter lang, had donkerblauw tot bijna zwart krullend haar en sprak Nederlands met een Limburgs accent. Hij was gekleed in een blauwe of beige broek en een blauw jack. De politie in Venlo (☎ 077-549944 toestel 360) zou graag met getuigen praten die de man voor of na de overval hebben gezien.

Ir. Piet Niessen als reactie op zijn vertrek:

„Geen wrok richting Limburg op het LIOF"

Van onze verslaggever

ASTRICHT – „Wie zegt dat Limburg nu vol wrok de rug keer, die zit er volstrekt st. Ik betreur het dat ik in n nieuwe functie vaker bui- dan binnen deze provincie vertoeven". Dat zegt ir Piet ssen, nu nog directeur van LIOF (Limburgs Instituut r Ontwikkeling en Financie-g). Eergisteren maakte hij end dat hij per 1 januari 7 bij het LIOF vertrekt. Nies- wordt algemeen directeur de in Antwerpen gevestigde ndelsonderneming Willy van orne. Hij zal ook mede-aan-elhouder van dit bedrijf wor-, want hij krijgt bij zijn bin-nkomst aldaar een kwart van aandelen.

Willy van Doorne is een zoon van DAF-directeur Martin van Doorne. Het bedrijf in België verschaft thans aan 120 mensen werk en houdt zich bezig met allerlei soorten van handel, onder andere met Oostbloklanden en in het Midden-Oosten. Van Doorne en Niessen kennen elkaar al twintig jaar, een kennismaking die nog dateert uit de tijd dat Niessen bij DAF werkzaam was.

„Na ruim tien jaar bij het LIOF raak je uitgekeken op je werk. Je hebt alles al eens meegemaakt. Ik heb voor mezelf besloten dat ik dat niet tot mijn 65ste wilde blijven doen en toen dit aanbod kwam heb ik direct ingestemd", aldus Niessen gisteren.

Hij spreekt pertinent tegen dat de recente ontwikkelingen rond het LIOF oorzaak zijn van zijn vertrek. Ontwikkelingen, waarbij het provinciebestuur meer invloed krijgt in het LIOF.
„Integendeel, het LIOF begint zeer gezond aan een nieuwe fase. De interne organisatie is veranderd, de beslissingscircuits zijn ingekort, en er is geld op tafel voor stimuleren van kansrijke projecten", zegt Niessen.
„Maar ik wil weer terug naar het bedrijfsleven", meent Piet Niessen en hij verheelt niet dat een belangrijk argument voor die overstap ook de beloning voor het werken is. „Wanneer mede door mijn inspanningen zakelijke successen worden geboekt, dan krijg ik daar in mijn nieuwe baan ook de opbrengsten van", merkt hij op.

Actiegroep richt vernielingen aan bij bouwbedrijf

DEN BOSCH – Actievoerders hebben voor enkele tienduizenden guldens vernielingen aangericht bij bouwbedrijf Heijmans BV uit Rosmalen. Dat heeft de Bossche politie gisteren bekendgemaakt, nadat de verantwoordelijkheid voor de vernielingen – die het afgelopen weekend werden aangericht – schriftelijk werd opgeëist bij twee kranten. Een zich Radicaal Anti-Atoomfront noemende groepering zegt in het persbericht dat Heijmans betrokken is bij de bouw van de kruisrakettenbasis in Woensdrecht.

Op een bouwplaats in Den Bosch werden twintig kabels van een bouwkraan doorgeknipt, waardoor 65 mensen maandagmorgen niet aan het werk konden. Op een andere bouwplaats werd een bouwkeet beklad en beschadigd. De meeste schade werd aangericht in Vught, waar een bouwkeet in brand werd gestoken. Volgens de politie is de schade daar 12.000 gulden.

G. Heijmans, lid van de Raad van Bestuur van Heijmans BV, schat de totale schade op 20 tot 25.000 gulden. Hij ontkent dat het bedrijf bouwt aan de basis in Woensdrecht. De politie heeft nog geen spoor van de daders.

Gouverneur onthult Olympische VSL-bussen

MAASTRICHT – Gisteren had het er de schijn van dat Verenigd Streekvervoer Limburg onaangekondigd een nieuwe lijn in gebruik wilde nemen: lijn 92 met als bestemming Olympisch Dorp. Zo tenminste stond het zwart-op-wit boven de cabine van twee streekbussen die rond één uur in Maastricht een tijdelijke halteplaats hadden ingenomen vóór de bestuursvleugel van het nog altijd nieuw te noemen gouvernement. Ten overstaan van het voltallig college van Gedeputeerde Staten gaf VSL-directeur J. Dorren een toelichting op dit olympisch mysterie om aansluitend gouverneur Kremers aan het werk te zetten voor een visuele onthulling.

Hetgeen gisteren in Maastricht gebeurde, vond tezelfdertijd ook in alle andere provinciehoofdsteden plaats. Het streekvervoer presenteerde zich op al deze plaatsen bij de hoogste autoriteit in het kader van een nationale manifestatie ter ondersteuning van de kandidatuur die Amsterdam heeft gesteld voor de Olympische Spelen van 1992.

Vanaf gisteren tot (zeker) de dag in oktober waarop in Lausanne een beslissing wordt genomen, zullen in Nederland tweehonderd streekbussen rondrijden met geprononceerde adhesie voor Amsterdam. Vijftien ervan komen van de VSL-stal. „Het streekvervoer wil op deze manier de Amsterdamse pleitbezorgers een hart onder de riem steken en tevens op voorhand zijn diensten aanbieden indien Amsterdam inderdaad zal worden aangewezen. Wij garanderen, dat de gezamenlijke streekvervoerders dan vijfhonderd glanzend-nieuwe bussen beschikbaar zullen hebben voor het vervoer van spelers, officials, pers en publiek", aldus directeur Dorren.

Doordat zij toch tezamen waren vanwege de wekelijkse collegevergadering stonden alle gedeputeerden en beide Statengriffiers gouverneur Kremers terzijde toen deze werd gevraagd op een der bussen de veelkleurige Amsterdam-promotion te onthullen. In een voorafgaand speechje bracht dr. Kremers hulde aan VSL voor haar participatie in een landelijk initiatief, daarmee bewijzend ook over de grenzen van de eigen provincie heen te willen kijken. Het tegendeel wordt ons wel eens verweten, voegde de gouverneur er bij wijze van duidelijk verstaanbare tussenzin aan toe.



Graantje?

Het hele provinciebestuur leek er mee in te stemmen, dat Amsterdam op deze manier de helpende hand wordt toegestoken. Met 'ergens' de hoop dat bij het aanvaarden van de Amsterdamse kandidatuur ook Limburg een olympisch graantje zal kunnen meepikken? Op een van zijn befaamde wielerparcoursen? Of surfwedstrijden op de Maas met een gouvernementeel onderkomen voor officials en een permanence in het dan reeds beproefde MECC? Misschien hebben gouverneur en gedeputeerden er gistermiddag in hun collegevergadering wel over gefilosofeerd....

● *Gouverneur Kremers 'onthult' de Olympische promotion op de VSL-bussen.*

)R DSM Pernis tegen sluiting ureumfabrieken

DSM Meststoffen wil samenwerking met OCP Marokko

ERLEN/ROTTERDAM – DMS tstoffen BV (tot voor kort F), een dochter van chemiecon- n DSM, gaat samenwerken met Marokkaanse staatsbedrijf en ducent van fosfaat, Office Chéen des Phosphates (OCP). Dat t gebeuren in Rotterdam waar aatverwerking voortaan voor menlijke rekening en risico aan plaatsvinden. DSM Mesten heeft daar nu al een fosforfabriek met een capaciteit van 000 ton per jaar, een fabriek r ammoniumfosfaat die per 170.000 ton vervaardigt, en mengstoffenfabriek die 270.000 per jaar produceert. Dit werk le lokatie Pernis verschaft oneer 600 mensen werk.

vakbonden en overlegorganen op de hoogte gebracht. Vrijdag dt volgens de regels voor fusie bedrijven overleg gevoerd over principe-akkoord, dat in de eerhelft van 1987 definitief wordt, r DSM en OCP verwachten.

gens P. Jansen van de Industried FNV is de achterliggende gehte van DSM te komen tot verlag van kosten. Behalve genoemde rijven staan er op het DSM-ter in Pernis nog een ureumfabriek een ammoniakfabriek. De umfabriek wil DSM sluiten. r daartegen heeft de OR van M Pernis protest aangetekend. le ammoniakfabriek participeert r de helft een Duits bedrijf.

ondernemingsraad in Pernis t de directie van de fabriek gisn verzocht het voorstel tot sluiterug te nemen en bij de verkte gegevens vraagtekens gest. De raad vindt dat er wel wat t veranderen in de situatie bij bedrijf, maar dat dit ook zou en door verbetering van het uktieproces of omschakeling en ander produkt zoals ammonitraat.

r sluiting van de ureumfabriek, ongeveer zestig mensen wer-, DSM in vijf jaar zestig miljoen den zal kosten, had de Industriebond FNV al eerder dit jaar de directie geadviseerd het geld te investeren in ombuiging van de produktie in een andere richting. De vakbond erkende toen dat de markt voor ureum slecht is.

Gouverneur legt voorzitterschap U Nijmegen neer

IJMEGEN – Gouverneur dr. J. emers gaat het bestuur van de ichting Katholieke Universiteit d dit jaar verlaten. Hij is sinds 3 voorzitter van de stichting, t hoogste bestuursorgaan van de tholieke Universiteit Nijmegen. laatste vergadering waarin dr. emers als voorzitter optreedt is van 3 december 1986, zo meldt universiteit.

emers acht wisseling van het rzitterschap gewenst nu hij ds zo lang bestuurlijke verantordelijkheden voor de universit heeft gedragen.

Wijziging in op Vredestein

AASTRICHT – Op 1 oktober rdt drs. ir. A. Zwaneveld direcr van Vredestein in Velp in de ctie van divisiedirecteur van edestein-Icopro, waaronder ook edestein Maastricht valt.

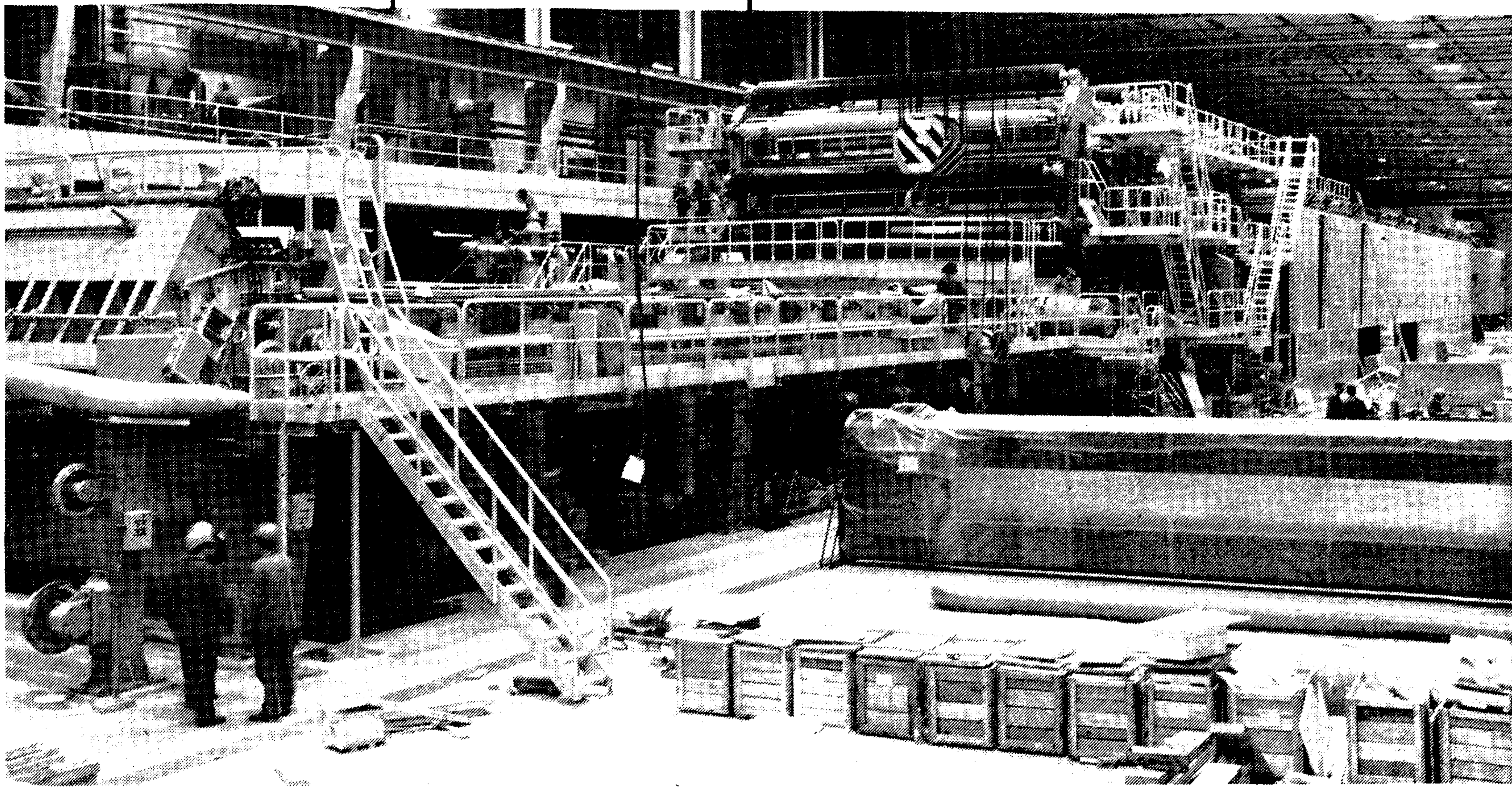
is afkomstig van Vereenigde s in Schiedam (met ook een bef in Maastricht.). Hij volgt ir. P. Bruin op, die algemeen directeur rdt van Van Doorne's Transmis-

J. van Eeghen is benoemd tot directeur financiële en economische ken van Vredestein. Hij komt van Crédit Lyonnais Bank in Breda volgt drs. B. Witteveen op, die financieel directeur wordt van Theous Niemeyer in Groningen.

Nieuwe papiermachine in Lanaken eerder in gebruik

KNP: exportpositie naar VS versterken

● De over enkele maanden te starten papiermachine 8 van de KNP in Lanaken.



MAASTRICHT – KNP in Lanaken gaat de nieuwe papiermachine (PM 8 genoemd) al in november opstarten, twee maanden eerder dan gepland. F. de Wit, voorzitter van de raad van bestuur, zei gisteren dat de ingebruikname van de nieuwe machine een uitbreiding van de produktiecapaciteit betekent van – uiteindelijk – 175.000 ton. KNP steekt in de vernieuwing in Lanaken een bedrag van ongeveer 600 miljoen gulden, de grootste eenmalige investering in de geschiedenis van het bedrijf. Het is bijna 20 jaar geleden dat KNP voor het laatst een volledig nieuwe papiermachine in gebruik nam.

De helft van het personeel dat de nieuwe installatie gaat bedienen komt van de andere machine, de PM 7 die overigens volgend jaar gerenoveerd wordt. Dat betekent dat voor beide installaties nieuw personeel is aangetrokken. Tot dusverre heeft dat nauwelijks tot produktiestoringen geleid. In totaal zijn circa 200 mensen opgeleid om te PM 8 te kunnen bedienen; met deze training waren enkele miljoenen guldens gemoeid.

KNP houdt er terdege rekening mee dat de opstart van de PM 8 aanloopkosten met zich mee kan brengen. „Het opstarten van een nieuwe machine blijft altijd een spannend gebeuren. De extra kosten komen wel nog ten laste van het resultaat van dit jaar, terwijl de revenuen pas vanaf volgend jaar merkbaar zijn", aldus een optimistische De Wit die sprak over de modernste papiermachine van Europa.

Op de nieuwe machine in Lanaken gaat KNP lichtgewicht tijdschriftenpapier (houthoudend gestreken) produceren, elke minuut een stuk van 1,2 kilometer lang en 7 meter breed.

Tegelijk met het opstarten van de PM 8 wordt de huidige produktiecapaciteit voor hetzelfde soort papier in Maastricht (30.000) naar Lanaken overgebracht.

De KNP-topman zei gisteren verder dat de export naar niet-Europese landen versterkt wordt, en hij noemde met name Noord-Amerika. Hoewel ook in de VS houthoudend gestreken papier wordt gefabriceerd, ziet KNP – die wel houtvrij gestreken papier naar de VS exporteert (4 procent) - mogelijkheden om de afzet te vergroten. „De Europese kwaliteit is in sommige aspecten beter en heeft daarom in bepaalde Amerikaanse marktsegmenten de voorkeur. We hebben reeds kleine tonnages in de VS uitgezet. De eerste orders komen binnen", aldus De Wit.

KNP denkt dat de nieuwe papiermachine zal bijdragen aan een groei van de omzet en binnen afzienbare tijd aan de winst. De PM 8 draait namelijk al kiet als slechts de helft van de produktiecapaciteit wordt benut.

Golfkarton

Vorige week is een mijlpaal bereikt in de golfkartonproduktie bij Roermond Papier, een joint-venture van KNP en Buhrmann-Tetterode. Daar is het eerste papier van een nieuwe machine gerold dat verkocht wordt voor de vervaardiging van golfkarton. Een produkt dat geheel gebaseerd is op recycled papier. De nieuwe machine, met een capaciteit van 100.000 ton, maakt Roermond Papier, volgens De Wit tot een van de grootste en goedkoopste producenten in West-Europa.

Golfkarton maakt met massief- en vouwkarton deel uit van de groep verpakkingen. Deze groep vergrootte in de eerste helft van dit jaar de produktie met 6,6 procent tot 187.300 ton (in vergelijking met het eerste halfjaar '85); dat is ruim 43 procent van de totale KNP-produktie van 434.500 ton in de eerste zes maanden van dit jaar.

'Dreiländerland, Aachen, Lüttich, Maastricht'

Informatief boek over Euregio Maas/Rijn

door luc somers

AKEN – In het stadhuis van Aken is gistermiddag het boek 'Dreiländerland, Aachen, Lüttich, Maastricht' gepresenteerd. Het boek, een bundeling van bijdragen van Duitse journalisten en wetenschappelijke onderzoekers, is met name uitgebracht met het doel de bewoners in de Duits/Belgisch/Nederlandse grensstreek niet alleen een juist beeld te schetsen van hun regio, maar vooral om hen nader tot elkaar te brengen.

„Ons boek is geen toeristische folder en ook geen echt leesboek", aldus één van de samenstellers, de journalist Norbert Wortmann. „Het is gericht op de mensen in deze zo typische grensstreek zelf. Met dit boek willen we het regionaal bewustzijn in de Euregio Maas-Rijn proberen te versterken."

Volgens Wortmann is men erin geslaagd van het boek geen wetenschappelijke uitgave te maken die enkel en alleen voor een bepaalde groep mensen interessant zou zijn.

„Het is juist onze bedoeling geweest dit boek voor iedereen zo informatief mogelijk te houden. We gaan in op politieke en culturele aspecten, historie, de natuur, toerisme, leuke dingen, maar ook worden controversiële onderwerpen belicht. Want die zijn er per slot van rekening genoeg in deze regio. Kortom, we schetsen een totaalbeeld, - weliswaar vanuit een Duitse invalshoek -, met daarnaast nog enkele tips voor uitstapjes. Geen bekende toeristische attracties, maar gewoon plaatsen die in onze ogen zeer bezienswaardig zijn om eens te bezoeken."

Een en ander wordt in het boek nog eens duidelijk geïllustreerd aan de hand van vele foto's, die speciaal voor deze uitgave zijn gemaakt. Wortmann: „Wij willen de mensen uitnodigen het leven aan de andere kant van de grens eens beter te doorgronden. Want, terwijl wij allen toch zo dicht bij elkaar wonen, blijkt diezelfde grens zelfs in deze tijd van massatoerisme altijd nog een informatiebarrière. Dat is in het dagelijks leven maar al te goed te merken."

Alano Verlag

Het boek is uitgebracht door Alano Verlag in Aken, een jonge uitgeverij, die nu zo'n 3½ jaar bestaat en ernaar streeft meer kritisch getinte uitgaven te verzorgen, vooral vanuit een culturele invalshoek. Daarbij wil men vooral samenwerking zoeken met uitgeverijen in Nederland en België.

'Dreiländerland, Aachen, Lüttich, Maastricht' is in een eerste oplage van 4.000 exemplaren ontstaan in opdracht van het Akense Literaturbüro in de Euregio met ondersteuning van de deelstaatpresident van Noordrijn-Westfalen, dr. Antwerpes, en de gemeente Aken. Het boek kost kost DM 34,– en kan in Nederland te verkrijgen zijn – op eigen initiatief of via de boekhandel – bij Alano Verlag, Kongreßstr. 5, 5100 Aachen, tel. 09/49241508670.

Themacursus vrouwelijke OR-leden

VALKENBURG – De Stichting Geerlingshof organiseert van 5 tot en met 7 november in de Volkshogeschool Valkenburg aan de Geul een themacursus voor vrouwelijke ondernemingsraadsleden.

De positie van vrouwen in ondernemingsraden is vaak anders dan die van haar mannelijke collega's o.a. vanwege de „dubbele belasting" (betaalde baan en werk thuis).

Een belangrijk onderdeel van de driedaagse cursus vormt het bevorderen van de positie van vrouwen binnen het bedrijf of instelling.

De cursus wordt uitgewerkt met behulp van opdrachten, discussie, film, inleiding enz. Voor meer informatie kan gebeld worden naar de Volkshogeschool „Geerlingshof", tel. 04406-15353.

Schilder-dichter

Expositie over Van den Berk

VALKENBURG AAN DE GEUL – In Kasteel-Oost te Valkenburg aan de Geul wordt van vrijdag 12 tot en met zondag 28 september een expositie gehouden van de in 1984 overleden schilder-dichter Matthieu van den Berk uit Stramproy.

De opening wordt vrijdag 12 september om 20.00 uur verricht door deputé Stals. Paul Haimon, voorzitter van het Letterkundig Centrum Limburg (LCL), houdt een inleiding. Tevens zal een diaklankbeeld over het werk van Van den Berk worden getoond. De expositie is opgezet door het LCL in nauwe samenwerking met de heer Laurens Nooyen. Matthieu van den Berk bezocht in 1957 de kunstacademie in Eindhoven en werd daar kunstenaar en textielontwerper. In dezelfde periode begon hij met emailleren. Hij schiep prachtige siervoorwerpen en wandtableaux.

Na een aantal jaren vond hij het kunstenaar zijn toch wat onstabiel. Nadat hij de Sociale Academie in Eindhoven met lof had afgesloten, werkte hij als maatschappelijk werker achtereenvolgens in Venlo en Roermond. Vooral in Roermond kon hij zich artistiek uitleven in toneelstukken, voordrachten maar ook ruimtelijke vormgeving. Een mooi ontwerp met maaskeien ligt voor de personeelsingang van de Gezinszorg in Roermond.

In mei 1979 werd hij ziek; een slopende ziekte met veel spanningen. Toen hij besefte dat hij niet meer genezen zou, is hij gaan schilderen, hierin geholpen door zijn dokter en het verplegend personeel. Hij schilderde over zijn ziekte en over de vraag waar hij, als hij niet meer op aarde zou zijn, dan toch terecht zou komen. Hoe hij dat zag kunt U in zijn schilderijen terugvinden. Daartussendoor schreef hij gedichten die pas na zijn dood door anderen gelezen mochten worden.

De expositie is geopend op de zater- en zondagen van 14.00 tot 17.00 uur en op de dins- en woensdagen van 14.00 tot 17.00 uur.

Streektheater

HEERLEN – In een artikel in het Limburgs Dagblad van gisteren (pagina 2) over de nieuwe theaterproducties van het Heerlens Streektheater is een fout geslopen.

De première van de eerste nieuwe productie vindt niet plaats op 10 september, zoals vermeld, maar op 10 oktober aanstaande.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: ANSICHTKAARTEN, postzegels, goud en munten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di.-vrij. 4-6 uur, za. 10-5 u.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,–**. Tel. 045-751734.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

Wij kopen GOUD, brilj., munten enz. Wij betalen contant geld, defekt geen bezwaar. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666. wij geven toppr.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Hebt u iets te VERKOPEN, stel het niet uit tot morgen. Direct contant geld. Hartje centrum stad Heerlen, 's morgens van 9.00 tot 11.00 uur, tel. 045-717775, Saroleastraat 68a-70a, boven Massa Schoen; hartje centrum stad Maastricht, 's middags van 14.00 tot 18.00 uur, tel. 043-253078, Kleine Staat 3-5, boven de Edah. Wij kopen alles. Speciaal gevraagd: grote en kleine, zeer oude en zeer nieuwe radio's, tv's, videorecorders, videobanden, alle boxen, alle andere audio- en videoapparatuur, muziekinstrumenten, ook orgels en drumstellen, alle grote en kleine encyclopedieën, GWP '80, Grzimek, Britannica, Lekturama's en Bouquet, Candelight, Intiem, spel-, home- en personalcomputers, Lego, poppen en auto's, beter en duurder speelgoed, huisraad, (4-pits) gastoestel, oude en nieuwe en bijzondere fietsen, damesfietsen met lage instap, schrijf- en telmachines, calculators.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

Te k. gevr. PIANO. 045-251964.

Te k. gevr. alle soorten KACHELS. Tel. 045-224481.

Te k. gevr. PAARDETRAILER 1½-2. Tel. 04490-24882. Na 19 uur.

AUTO'S te k. gevr. alle bwj. met of zonder APK, 045-420572.

Te k. gevr. TEKENTAFEL, max. 80x120 cm. Tel. 045-425936 na 18.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ook zond. APK. Tel. 045-723021.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel; gevelkachel en papegaai. Tel. 045-725271.

KEUKENGEISER te koop gevr., tev. een combiketel (c.v. + warm water). 045-229096.

Te k. gevr. keet- en SCHAFTWAGEN met luchtbanden. Tel. 045-416768 of 416206 na 18.00 uur.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

WINKELRUIMTE te h centr. Simpelveld, 120 evt. met woning, Dor 18, Simpelveld, inl. 441225.

KAMERS te huur met pension. Buttingstr. Hoensbroek. ☎ 045-214

Etage 1e verd. ETAG verd. te huur in We voor afspr. bellen na 1 uur. Tel. 045-712458.

Te h. KAMER met g menlijk gebruik van ken en badkamer Schaesberg. Huur ƒ 288,50 incl. per maand bevr. Van Gerwen & de Geer b.v., tel. 043-25

KAMERS te h. Dr. Ca 13 Schaesberg bij sta Tel. 045-721658 na 18 045-313898.

Te huur in Simpelveld

Riante bovenwoning met groot terras ± 150 m2, wo kamer ± 50 m2, keuken 20 m2, 5 grote slaapk., ba studeerk., zolder, kelder. Huurpr. ƒ 850,- p. mnd. Ev tueel met magazijnruimte en kantoor c.q. praktijkrui Pr. n.o.t.k. Tel. 045-424037.



● *De 64-jarige huishoudster Maria Hamers in de tuin van boer Schneiders.*

Maria Hamers: 50 jaar een trouwe huishoudster

BOCHOLTZ – Maria Hamers viert morgen het feit dat ze vijftig jaar huishoudster is bij boer Schneiders aan de Minister Ruysstraat in Bocholtz. Op 14-jarige leeftijd kwam deze uit Vijlen afkomstige juffrouw Hamers bij de boer terecht. Ze is er nog steeds. Ze kwam er te werken doordat de pastoor van Vijlen aan een tante verteld had dat zowel de boer als diens zus erg om een 'meisje' verlegen zaten.

Negen jaar geleden stierf de zus van broer Schneiders. Maria bleek nu nog meer onmisbaar dan voorheen en werd de directe rechterhand van Jozef Schnieders (inmiddels 87 jaar oud). Niets aan werk op de boerderij bleef haar vreemd. Ze zorgde voor het huishouden, maakte kaas, melkte de koeien en hielp in stallen en op het veld. Steeds meer land werd verpacht of verkocht en dat betekende telkens iets minder werk voor Maria en Jozef. „Ik heb me hier steeds een dochter gevoeld. Geen moment heb ik er spijt van gehad hier vijftig jaar gewerkt te hebben", zegt zij zelf.

Morgen wordt er in Bocholtz feest gevierd. Dat feest begint al om 15.00 uur met een eucharistieviering uit dankbaarheid in de parochiekerk H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Het feest wordt vervolgd in de zaal van restaurant 'Baneheide' waar de huishoudster van 18.30 uur tot 20.00 uur receptie houdt.

Nieuwe bezuinigingen zitten er echter al weer aan te komen

Heerlen heeft na jaren een sluitende begroting

HEERLEN – Voor het eerst in twintig jaar heeft Heerlen een sluitende begroting. Het was geen gemakkelijke taak om volgend jaar de inkomsten precies gelijk aan de uitgaven te krijgen. Burgemeester P. van Zeil had het gisteren tenminste bij de presentatie van de begroting 1987 over een 'geweldige, haast bovenmensenlijke' taak, die het college in de afgelopen maanden had te voldoen. Op een haartje na is die nu echter volbracht: er moet in de komende weken nog voor ruim vierhonderduizend gulden worden bezuinigd. Weinig, gezien de al doorgevoerde bezuinigingen.

Aan het sluitend maken van de begroting moeten de burgers van Heerlen ook hun bijdrage leveren. Het gebuikersdeel van de onroerend goedbelasting wordt met drie procent verhoogd. Het eigenarendeel met 1,5 procent. Voor de 'gemiddelde Heerlenaar' komt dat op 8,5 gulden per jaar meer uit. Heeft diezelfde Heerlenaar ook nog een hond, is hij wat meer kwijt, want de hondebelasting stijgt met tien procent. De marktgelden worden met eenzelfde percentage verhoogd.
Daarnaast stijgen de leges voor bouw- en hinderwetvergunningen en wordt er zoals bekend een toeristenbelasting in het leven geroepen.

In totaal zal de al eerdergenoemde gemiddelde Heerlenaar volgend jaar 232,54 aan gemeentelijke belastingen gaan betalen.

Van Zeil vertelde gisteren dat met grote schroom en uiterste voorzichtigheid de lasten voor de burgers waren verhoogd. Voordat die stap werd genomen is eerst binnen het gemeentelijk apparaat een zo groot mogelijk inspanning geleverd om tot ombuigingen te komen. Dat heeft er onder andere in geresulteerd dat er in 1987 twee procent op het personeelsbudget moet worden gekort. Dat zal uitdrukkelijk niet gepaard gaan met gedwongen ontslagen.

In de praktijk zal het er dus vooral op neer komen dat opnieuw de herbezettingsgelden niet volledig voor hun doel zullen worden gebruikt, maar gedeeltelijk naar de algemene middelen zullen vloeien.
Het bezuinigen op de gemeentelijke uitgaven bereiken ondertussen hun grenzen. Wethouder J. Verheugen liet zich verleden jaar al in die geest uit. Tenslotte is er in de afgelopen jaren al in Heerlen zo'n dertig miljoen structureel aan de uitgavenkant van de begroting weggehaald.

't Moet

Op de vraag hoe het college er voor volgend jaar dan weer in is geslaagd om de eindjes aan elkaar te knopen had de burgemeester een eenvoudig antwoord: 'Als het moet, moet 't'. Uit zijn woorden bleek verder dat het op korte termijn weer 'moet'.

Er hangen in de komende jaren nog miljoenen aan bezuinigingen boven de gemeente. Als het tegenzit ook nog geldend voor de nu gepresenteerde begroting. Tenslotte is minister Brinkman nog steeds van plan om per 1 januari flink te korten op zijn bijdrage aan het sociaal cultureel werk. Die effecten zijn in Heerlen in tegenstelling tot andere gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek niet in de begroting opgenomen.
Om komende tegenvallers, kortingen, ombuigingen of hoe het anders ook nog mag heten op te vangen, wordt nu al en nu serieus aan privatisering van bepaalde gemeentelijke taken gedacht. Welke uitgangspunten men daarvoor zal hanteren, bleef nog geheim.
Ondanks dit soort maatregelen zullen verdere bezuinigingen echter steeds meer effect krijgen op het niveau van de dienstverlening aan de burgers. Nu al, aldus wethouder J. Zuidgeest, moeten uit geldgebrek taken blijven liggen die wel tot het terrein van de gemeente horen.

Nieuw beleid

Ook aan de meer of minder gerechtvaarigde wensen en eisen van de burgers zal gemeente volgend jaar minder tegemoet kunnen komen. Voor nieuw beleid is een kwart minder beschikbaar dan dit jaar. Van de resterende driekwart miljoen is bovendien al op 87.000 gulden een claim gelegd voor taken, waarvan je je kunt afvragen wat ze met nieuw beleid te maken hebben.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Commando, dag. 14 uur. Karate Kid 2, dag. 16 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Poltergeist 2, dag. 16.15 18.15 en 20.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14.30 uur. **Maxim:** Top Gun, dag. 15 18 en 20.15 uur. **H-5:** Op hoop van zegen, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. Murphy's Law, dag. 18.45 en 20.45 uur, De troetelbeertjes, dag. 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Hot-T-shirt, dag. 14 19 en 21 uur. Out of Africa, dag. 14 en 20 uur. **Passagetheather:** Perfect fit, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** Zomerfilmfestival Aambos★: Carmen, za 21.30 uur, Almost you, za 23.00 uur. Stop making sense, zo 20 en 22.30 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Taran en de toverketel, za en zo 15 uur. Police Academy 3, za zo 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● MAASTRICHT

Mabi, Top Gun, dag. 14, 18.45 en 21 uur. The Moneypit, dag. 4 18.30 en 21 uur, beh. za zo en wo 18.30 en 21 uur. Peter Pan, za zo en wo 14 uur. The jewel of the Nile, dag. 14 18.30 en 21 uur. Karate Kid 2, dag. 14 17 en 20.30 uur. **Festival:** Op Hoop van Zegen, dag. 14.30 18.30 en 21 uur. **Palace 1:** Police Academy 3, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. De fluit met de 6 smurfen, za zo wo 14.30 uur. **Studio:** Un amour de Swann, dag 18.30 21 uur. Lucky Look en de vier Daltons, dag. 14.30 uur **Palace 2:** Nasty girls, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Sans toit, ni loi, ma t/m wo 20 en 22 uur. Zomerfilmfestival O.L. Vrouweplein★: Korte films, za zo 22 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Cobra, do t/m woe 21.30 uur. Certain Fury, do t/m za 23.45 uur. Commando Leopard, zo t/m wo 23.45 uur.

● BRUNSSUM

Filmhuis: Zomerfilmfestival Vijverpark★: Carmen, vrij 22 uur. Desperately seeking Susan, za 20.30 uur (filmh.)

● GELEEN

Roxy: Cobra, do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur. **Anders:** The Jewel of the Nile, do t/m di 20.45 uur. De Troetelbeertjes, zo 15 uur.



● *Karin Cremers en Jos Bemelmans (zittend), het folkloristische paar in de bruiloft te Bingelrade.*

Tijdens feest in Bingelrade

BRUILOFT MET VEEL FOLKLORE

BINGELRADE – Omgeving met veel folkloristische gebruiken, uitgedoste figuren en alle verdere een bruidspaar toegekomende egards, zijn Karin Cremers en Jos Bemelmans zaterdag in Bingelrade in het 'huwelijk' getreden. Ze werden niet echt in de echt verbonden want het ging hier om de folkloristische bruiloft Bingelrade. Jos en Karin zijn deze week weer gewoon vrijgezel, maar het is natuurlijk altijd prettig als je eventjes kunt oefenen wat betreft zo'n belangrijke gebeurtenis, ook al sta je daarbij in het middelpunt van de belangstelling van enige honderden bezoekers.

Veel jonge mensen maken gebruik van Kunstuitleen

Abonnees kunstuitleen besteedden vier miljoen

EERLEN – „Vanaf de oprichting n de kunstuitleen tien jaar gelen is er door de abonnees in totaal 'n 4,2 miljoen uitgegeven aan op en huur van kunstwerken", gt Ton Quik. Hij is voorlichter j het Bonnefantenmuseum in aastricht, waar men de supervi- voert over de diverse uitleenstigingen in Maastricht, Venlo, ermond en Heerlen. Zoals het op 5 augustus reeds berichtte, lt er een explosieve groei waar nemen in de belangstelling voor nstuitleen.

at leidt onder meer tot de opening n een nieuwe vestiging. In het itzraedthuis in Sittard hoopt men oktober de poorten te openen. evolg van die groeiende belangelling is ook dat men bij de kunstleen steeds meer kunstwerken nt aan te schaffen. Had men eind 85 de beschikking over 6.000 nstwerken, op 1 juli jl. waren dat al 7.000", aldus Quik.

ooral jonge mensen blijken opvalnd veel gebruik te maken van de nstuitleen. „Jonge mensen die n trouwen of samenwonen, wil- vaak toch hun kamers met wat nst 'aankleden', maar kunnen ar geen grote bedragen aan besten. Financieel kunnen ze zich dan n buil vallen, als ze gebruik man van de kunstuitleen, terwijl het ilsysteem toch óók erg aantrekke- is voor veel mensen", legt Quik . Een positief aspect is verder, dat men vaak de eigen smaak aanzienlijk beter leert kennen.

Tarieven

Er zijn diverse abonnementsmogelijkheden bij de kunstuitleen. De meest eenvoudige is, dat men 7,50 gulden per maand betaalt. Dan kan men een kunstwerk uitkiezen en mee naar huis nemen. De 'leentijd' bedraagt minimaal drie en maximaal zes maanden.

Er zijn echter ook hogere tarieven, variërend van 10 tot 25 gulden per maand. Een deel van dàt abonnementsbedrag blijft echter eigendom van de koper. Met dit 'gespaarde' bedrag kan uiteindelijk, indien gewenst, het geleende schilderij of een ander werk van de Kunstuitleen worden gekocht. Quik: „Er wordt inderdaad vrij veel gebruik gemaakt van de mogelijkheden tot koop".

Gemiddeld twee keer per jaar vindt er een selectie plaats om nieuwe werken te verwerven. Eerst wordt dan via bijvoorbeeld advertenties kunstenaars gevraagd met bepaalde werken in te schrijven. Een commissie die bestaat uit kunstenaren, uitleenmedewerkers, een Venlose museumdirecteur en de burgemeester van de gemeente Meerlo-Wansum maakt dan uiteindelijk een keuze. Het standaardbudget ligt tussen de drie en vier ton.

DUITSE ONDEROFFICIEREN GEVEN STICHTING RUGGESTEUN

Ruim 7000 gulden voor gehandicapten

RUNSSUM – De Stichting Sportstuiven voor Gehandicapten mburg kreeg eind vorige week in Afcent-hoofdkwartier in unssum financiële ruggesteun. de kamer van Afcent-opperbehebber Generaal Leopold Chapa nam de organisatie een che- van 7.350 gulden in ontvangst. ld dat tijdens een fancy-fair en sportdag was ingezameld door Vereniging van Duitse Onderofcieren.

De 120 vrijwilligers van de Stichting Sportinstuiven Limburg organiseren activiteiten in Sittard, Stein, Kerkrade, Brunssum, Maastricht en Echt. Wekenlijks nemen hieraan zo'n driehonderd jongeren deel.

Buiten kleine subsidies van gemeenten en provincie is de stichting aangewezen op giften van particulieren. Met name het aangepaste busvervoer naar de instuiven kosten de stichting handen vol geld.
De uitvergrote cheque werd door onderofficier Wenzel aangeboden aan oud-voorzitter Jo Cuijpers van de organisatie. Naast Generaal Chalupa was ook burgemeester Hoogland van Brunssum bij die gelegenheid aanwezig.

COLLEGE NUTH NEGEERT ADVIES COMMISSIE

Geen subsidie Vereniging Van Bechterew-patiënten

NUTH – Burgemeester en Wethouders van Nuth weigeren de Vereniging Van Bechterew-patiënten in de regio Zuid subsidie te verstrekken. Het college heeft dit besloten, ondanks het advies van de commissie beroep- en bezwaarschriften veertig gulden per patiënt beschikbaar te stellen. Volgens de commissie is de subsidie-aanvraag van de vereniging terecht. De raad had de subsidie-aanvraag in januari dit jaar afgewezen, omdat de Vereniging Van Bechterew-patiënten een boven-plaatselijke instelling is. Het college vreest dat door toekenning van subsidie voortaan ook verzoeken van andere boven-gemeentelijke instellingen niet meer geweigerd kunnen worden.

De vereniging heeft in vier vestigingen in Limburg met in totaal ruim 270 leden. In de regio Zuid heeft de vereniging 133 patiënten, waarvan een deel revalideert in de Lucas-kliniek in Hoensbroek. De ziekte van Bechterew, genoemd naar een Russisch neuroloog, is een slopende ziekte waarbij de wervelkolom chronisch ontstoken is en die gewrichten de neiging hebben vast te groeien. Ook kunnen de pezen, andere gewrichten en de ogen door deze erfelijke ziekte worden aangetast. Slechts intensieve revalidatie, het doen van oefeningen en gebruik van medicijnen biedt soelaas.

Het college is van mening dat door het subsidieverzoek in te willigen precedent-werking ontstaat. En dat kan Nuth wel eens veel geld gaan kosten. B en W herinneren aan een subsidietoekenning aan de Stichting Welzijnswerk Geestelijk Gehandicapten, eveneens een boven-gemeentelijke instelling. „Indien de subsidie weer wordt toegekend, zal een beleidslijn ontstaan, waarvan uw raad in de toekomst niet meer kan afwijken. Soortgelijke verzoeken van regionale of landelijke instellingen kunnen dan niet meer worden afgewezen en de toestand van de gemeentelije financiën verzet zich daar uitdrukkelijk tegen. Daarom achten wij handhaving van de bepaling dat alleen plaatselijke instellingen worden gesubsidieerd strikt noodzakelijk", schrijft het college in het voorstel aan de raad.

Per Persoon

Geslaagd

Op 28 augustus slaagde **Henri Nabben**, Coelgroevestraat 10 te Eygelshoven voor het doctoraal examen geschiedenis aan de Universiteit van Amsterdam.

Jan Possen uit de Julianastraat 20 te Kerkrade slaagde onlangs aan de Vrije Universiteit te Amsterdam voor klassieke talen en letteren.

Voor het doctoraalexamen nederlands recht aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagden **Yvonne en Patricia Geurten** uit de Prins Hendriklaan 17 te Brunssum.

Jubilea

Tijdens de festiviteiten van de missieclub Blantyre wordt het zilveren priesterfeest van missionaris **pater Hub Kleijkers** gevierd. Zondag om 11 uur is er een mis in de Corneliuskerk en aansluitend vindt de receptie plaats in het Corneliushuis.

De fanfare Victoria uit Rimburg viert komend weekeinde het 95-jarig bestaansfeest. Tijdens de receptie, die zondagmorgen van 11.30 tot 13 uur wordt gehouden in d'r Eck, worden de jubilarissen gehuldigd. **Piet Thoren en Albert Hanssen** vieren hun 65-jarig jubileum. **Jozef Dortans, Alfons Kallen en Frans Nickel** zijn 50 jaar lid van de vereniging. De robijnen jubilarissen zijn **Leo Hanssen, Piet Nickel en Ad Schurer** en **Frans Smeets** viert zijn zilveren jubileum.

Zilveren directeur

Met een receptie in het Trefcentrum van de Golfbaan aan de Rimburgerweg in Brunssum viert de heer **Van Deur**, thans directeur, vrijdag 19 september zijn 25-jarig jubileum bij de Woningbouwvereniging Brunssum. Formeel trad hij 1 september 1961 in dienst als administrateur woningbeheerder, belast met de dagelijkse leiding. In 1970 volgde zijn benoeming tot directeur.

In die vijfentwintig jaar maakte de Woningvereniging Brunssum een sterke groei door; van zo'n 1.700 woningen in '61 tot circa 4.500 te beheren huizen op dit moment. De personeelsbezetting steeg gedurende die periode van 17 tot bijna vijftig 'man' sterk.
De receptie in het Trefcentrum duurt van 16.30 tot 18.30 uur. Directeur van Deur staat eveneens in het middelpunt tijdens de bijzondere ledenvergadering die aanstaande donderdag vanaf 19.30 uur in het kantoor van de Woningvereniging plaatsvindt.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● In het Trefcentrum De Nobel, Nobelstraat 25, begint vrijdag om 14 uur de cursus 'spelend tekenen'. Iedereen kan hieraan gratis deelnemen. Potlood en papier meebrengen.

Brunssum

● Sheltur opent vrijdag om 20.30 uur het nieuwe seizoen met muziek van de heavy-metal-groep Griffith. Zaterdag treden vanaf 20.30 uur Freeway en B Square op. Zondag wordt er vanaf 11 uur gefrühschopt en maandag is er disco. Gedurende het hele feest staat de barbecue aan.

● Deze maand vinden weer de inmiddels traditionele orgelconcerten plaats. Het eerste concert wordt vrijdag door Jan Seevens gegeven in de St. Jozefkerk in de wijk Egge. Op 12 september concerteert Hélène Huyts in de St. Gregoriuskerk. Nico Zeyen speelt op 19 september in de H. Familiekerk op de Langeberg en het concert in de Fatimakerk aan de Essenstraat wordt op 26 september verzorgd door Louis Toebosch. De concerten beginnen om 20 uur.

● De Bouw- en Houtbond FNV houdt vrijdag om 19.30 uur een informatie bijeenkomst in het Casino te Treebeek. Marijke Clerx praat over de nieuwe plannen met betrekking tot het sociale verzekeringsstelsel.

● In de Burcht wordt zaterdag van 10 tot 16 uur een rommelmarkt gehouden. Tafels kunnen gereserveerd worden via ☎ 045-257513.

Nieuwenhagen

● De harmonie St Caecilia Nieuwenhagen houdt komend weekeinde haar zomerfeesten in de feesttent op het Sunplein. Het programma ziet er als volgt uit: Vrijdag vanaf 20 uur concerten; zaterdag 'Workshop Blaasmuziek'; om 18 uur geven de deelnemers hieraan een slotconcert. Zondag wordt er vanaf 11 uur gefrühschopt en 's avonds zijn er vanaf 20 uur weer concerten.

Onderbanken

● De hulpdienst 'Mens durf te vragen' kan nog enkele vrijwilligers gebruiken. Men kan zich aanmelden via ☎ 045-259544.

● De Stichting Ouderenwelzijn maakt op 10 septemebr een wandeltocht in de bossen van Haelen. Deelnamekaarten zijn voor f13,50 verkrijgbaar bij de bestuursleden.
Van 15 tot 19 september wordt in 't Kloeëster een cursus reanimatie gegeven voor bestuursleden en vrijwilligers van ouderenverenigingen. Informatie geven de heren Reubsaet en Steinen, ☎ 259544.

● Wie op 15 september wil deelnemen aan de bedevaart naar Kevelaer kan zich aanmelden bij J. van Aerle, Bingelraderweg 4 in Jabeek.

Jabeek

● De wijkverpleegster van het Groene Kruis houdt vandaag van 12.45 tot 13.15 uur spreekuur.

● De fanfare St. Ceacilia haalt zaterdag oud papier op. In het kader van het 80-jarig bestaan van de vereniging zijn er glas-in-lood ruitjes vervaardigd. Ze zijn te bezichtigen in het Ontmoetingscentrum. Voor bestellingen moet men bij N. Reubsaet, Quabeekstraat 16, zijn.

Schaesberg

● De wijkvereniging De Koepels houdt komend weekeinde op het terrein Aan de Pungel een wijkfeest. De allerkleinste bezoekertjes kunnen zaterdag vanaf 11 uur in de speelhoek terecht. Vanaf 12.30 uur is er een kinderrommelmarkt en 's avonds is er bal. Zondagmorgen is er frühschoppen. Van 14 tot 18 uur treedt goochelaar Gussini op en in de avonduren is de dansvloer weer vrij. Er zijn eet- en drinkbuffetten en de entree is gratis.

● De wijkvereniging Sjeeter Veldjes houdt zaterdag en zondag haar tiende wijkfeest op het plein Op gen Steen. Zaterdag is er om 18.30 uur playback-show met aansluitend Miep-Miep ronde en vanaf 20.30 uur is er 'luistermuziek'. Zondag wordt er om 9.30 uur gestart met een kinderrommelmarkt, om 11 uur is er frühschoppen, om 14 uur kan men kiezen tussen een foto-puzzeltocht, een jeu de boules- of kaartconcours en om 17 uur is de finale van de playback-show. Voor eten en drinken is gezorgd.

● Het missiecomite Schaesberg en de Wereld houdt zaterdag van 10 tot 12.30 uur een rommelmarkt in de voormalige school aan de Wachtendonckstraat.

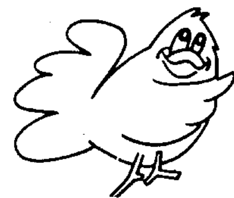
Kaalheide

● Dinsdag 9 september start het tienerwerk in Kaalheide weer. Het is bedoeld voor tieners tussen 14 en 16 jaar. Aanvang 18.30 uur in de 'Jreets' aan de Kaalheidersteenweg. Woensdag 10 september is er tevens tienerwerk voor 12 tot en met 16-jarigen. Er is onder meer een disco-avond. De Stichting Jeugd- en Jongerenwerk Kerkrade-West zoekt voor het tienerwerk enkele vrijwilligsters van 18 jaar en ouder. Informatie bij Leon Genders: ☎ 414513 of 416567.

JE HELE HUWELIJKSDAG,

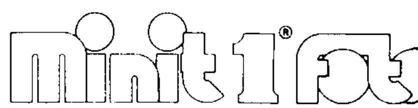


IN EEN UUR AFGEDRUKT



Alle merken filmpjes en professionele Kodak-kwaliteit. Laat ons eens bewijzen, dat haastige spoed ook buitensporig goed kan zijn.

Vroom & Dreesmann Maastricht
Kijkshop Geleenstraat 64, Heerlen
Kijkshop W.C. Makado, Beek



MINIT 1 FOTO UW KLEURENFOTO'S IN EEN UUR



Leuke sportieve ruitblouse
In blauw of groen.
Maten 36 t/m 44.
Normaal 69,-
PréPrijs 49,95

Verstelbare corduroybroek.
In zwart of blauw.
Maten 36 t/m 44.
Normaal 89,-
PréPrijs 69,95

Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 20 september of zolang de voorraad strekt.

PRÉ NA TAL

VENLO, St. Jorisstraat 6, 077-10993
WEERT, Langestraat 31-39 (bij warenhuis Jacobs-Koppers), 04950-21975
MAASTRICHT, Wijcker Brugstraat 52, (Wijck) 043-250663
HEERLEN, Promenade 12, (bij warenhuis Schunck), 045-711000

PLUSPOINT

MITSUBISHI 1987:

TOT 3 JAAR GARANTIE EN BIJ UW PROEFRIT 'N GRATIS MINIVAKANTIE!



Interessant autonieuws bij alle Mitsubishi dealers: De Gestaalde Perfektie is nóg verder geperfektioneerd. De toch al prachtige achterkant van de Galant is nóg markanter geworden. Voor extra schoonrijden is de Galant 2000 GLS nu verkrijgbaar met een katalysator.

En er is een nieuwe Galant met 2 liter motor aan de serie toegevoegd, die qua prijs bijzonder interessant is: de Galant GL.

Nieuws genoeg dus om ons zeer binnenkort met uw bezoek te vereren!

NIEUW:
BIJ UW PROEFRIT GRATIS MINIVAKANTIE.
Tot 3 overnachtingen voor 2 personen gratis in één van de vele hotels naar keuze in binnen- en buitenland. Alleen al daarom zou je een proefrit in een Mitsubishi gaan maken!

NIEUW:
DE MITSUBISHI 1-2-3 JAAR GARANTIE.
Mitsubishi introduceert een nieuw, verlengd garantieschema, dat maar liefst tot 3 jaar of 100.000 km lang extra zekerheid biedt. Vraag uw Mitsubishi dealer naar de details van het garantieschema.

Ook aan de Lancers voor 1987 is veel nieuws af te zien. Ze worden aangedreven door de nieuwste generatie motoren. Gevolg: hetzelfde of vaak nog meer vermogen bij een lager verbruik en schonere uitlaatgassen.

Nieuw is de Lancer 1500 GLX met katalysator. Nieuw zijn de injektiesystemen van de 1.8 Lancer diesels. Nieuwe vondsten zijn verwerkt in de handgeschakelde en automatische versnellingsbakken.

En interessant blijft natuurlijk altijd de Lancer Wagon, zowel zakelijk als privé.





Ronduit interessant zijn ook de 1987 Colts. Aan de nieuwe lijn van de motorkap is te zien dat ook de Colts nieuwe generatie motoren hebben gekregen. Het schakelen en rijden gaat door de nieuwe types versnellingsbakken soepeler dan ooit. Nieuw is de 1500 GL: een ideale kombinatie van komfort en vermogen voor een zeer interessante prijs.

Nieuw is ook de Colt als katalysatorversie van de driedeurs 1500 GLX. Dieselrijders moeten zeker komen Coltrijden: dit type heeft nu nóg meer pit gekregen.

NIEUW:
DE PERFEKTIE GEPERFEKTIONEERD NU IN DE SHOWROOM!

MITSUBISHI DE GESTAALDE PERFEKTIE

BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04402-71054.
HEERLEN KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-411561.
MAASTRICHT DON WEERTS, Bloemenweg 2, tel. 043-215938.
POSTERHOLT JON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
SITTARD BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.

Provincie Limburg

Bureau Voorlichting en Public Relations
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897066

mededeling M 101/35-86

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat met ingang van 3 september 1986 tot en met 17 september 1986 voor eenieder ter inzage is gelegd op de gemeentesecretarieën van Gulpen en Valkenburg aan de Geul een Advies van de Provinciale Commissie Beheer Landbouwgronden inzake de toepassing van de Relatienota van 1975 in het Struchterveld, alsmede een kaart, waarop zijn aangegeven de in dit gebied voorgestelde beheers- en reservaatsgebieden ingevolge deze relatienota.

Verder zal op woensdag 17 september 1986 des avonds om 20.00 uur in Zaal Hotel-Restaurant Salden, Kerkplein 2, Schin op Geul een voorlichtingsbijeenkomst terzake worden gehouden, waarop eenieder die dat wenst zijn vragen en wensen naar voren zal kunnen brengen ten overstaan van een commissie onder voorzitterschap van een lid van ons college.

Gedurende vier weken vanaf de datum van tervisielegging kan eenieder tegen de voorgestelde status en begrenzing van de relatienotagronden in het onderhavige gebied schriftelijk bezwaren indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg (4e afdeling), Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.
Maastricht, 3 september 1986.

Arrondissementsrechtbank te Den Haag.

Uitspraken faillissementen woensdag 27 augustus 1986

262/86 t/m 267/86, Schulte en Lestraden Roermond Installatie B.V., Tuinbouw Rersearch Proefbedrijf Industriële Productie, Bewaring en Verwerking van Tuinbouwproducten B.V., Gizon Fabricage B.V., Nivola Industrie B.V., Nivola Coating B.V. en Champignons research Proefbedrijf Industriële Productie, Bewaring en Verwerking van Champignons B.V., alle stat. te Sassenheim, zaakd. te Melick, Paul v. Schaiklaan 3, RC: Mr. M.C. Govaerts, Cur: Mr. H.I. Prinsen, Stratumsedijk 25a, 5611 NA Eindhoven, 040-116245 en Dhr. F.J. Hof, Oosterzijweg 4, 1906 AX Limmen, 02205-2153/3229.

De griffier.

Han Ramakers Public Relations BV in liquidatie. Plan van uitdeling: geen uitkering zal plaatsvinden. Vereffenaar: accountantskantoor van den Berkmortel BV

Te huur aangeboden

Te h. APPARTEMENT bij het centrum Heerlen. Inl. Akerstr. 34 Heerlen.

Te h. grote nieuw gestoff. ZIT-SLAAPKAMER in Heerlerheide met gebr. v. keuken en douche, eigen opgang. Inl. na 19 uur 045-223482.

Gem. kl. APPARTEMENT all-in, liefst voor werkende pers. Te bevr. Anjelierstraat 48, Heerlen, tel. 045-213308.

Te h. 1-pers. gemeub. KAMER, keuken + slpk. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te h. BENEDENETAGE ƒ 600,–, excl. borg ƒ 600,–, huursubs. mogl. Tel. 045-725788.

Gunstig ter overname c.q. te huur aangeb. goed lopende HANDWERKZAAK. Voor inl., graag na 18.00 uur, tel. 045-252301.

Te huur in centrum Heerlen en Spek'heide gem. KAMERS met keuken, c.v. en douche. Tel. 045-712032.

Gem. KAMER m. gebr. van keuken, wc en douche. Tel. 045-724169 na 18.00 uur.

Te huur KAMER m. volpension, was, w. + k. water en c.v. + tv-aansl. Tel. 045-351283. Hotel Metropool, Putstr. 27, Eygelshoven.

Te h. in Sittard, KAMER van alle gemakken voorzien voor rustige student(e). 04490-28367.

Te huur ± 120 m² MAGAZIJNRUIMTE, inrijhoogte 3.80 m, op industrieterrein Schaesberg, ook voor tijdelijk. Tel. 045-311378.

Gemeubileerde en gestoffeerde KAMER te huur, eigen keuken, all-in. G.J. Bus, Pr. Hendriklaan 112, Brunssum, tel. 045-252000.

---

90 jaar BLOKKER WEEKENDKOOPJES

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag, zolang de voorraad strekt.

TEFAL
Tefal stoom-sproei-strijkijzer (no. 1641).
Te vullen met gewoon leidingwater en met een anti-kalkstaafje
2 jaar garantie.
Adviesprijs 142,50
NU 14 DAGEN OP PROEF. NIET GOED GELD TERUG!
ONZE PRIJS 79.-

Zwaar geprofileerde **deurmat.** Houdt alle vuil buitenshuis. Formaat ca. 35x60 cm
3.95

Prettig royale "**pak-af**" **fietstas** met veilige sluiting. Stevig kunstleder en met stabiele bodem
17.95

Strijkplank-overtrek in talloze uitvoeringen. B.v. met dekor en molton onderlaag, vanaf 6.95
Gemetalliseerd vanaf 4.50

Stijlvolle keramiek **fruitschaal** (21 cm. ∅) voor een verzorgde presentatie. Keuze uit 2 modellen. Per stuk 8.95

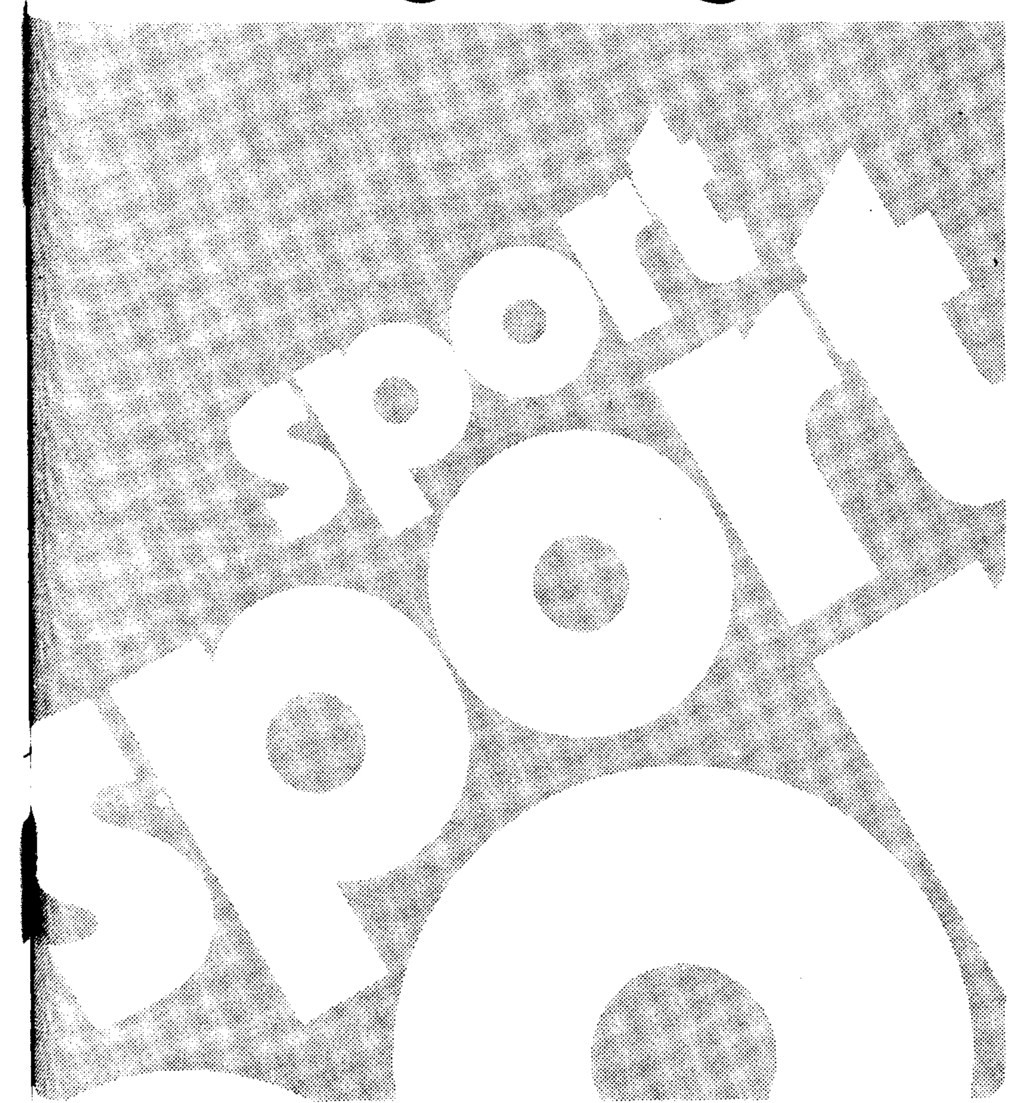
Tomado huishoudtrappen vervaardigd uit staal en aluminium. Voldoen aan alle Europese veiligheidsnormen.
TOMADO
5 treeds (incl. plateau) **Adviesprijs 79.-**
Onze prijs 59.-
4 treeds (incl. plateau) **Adviesprijs 69,-**
ONZE PRIJS 49.-

GELD NODIG?
Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36x	48x	60x	72x	84x
5100	168,–	133,–	112,–	–	–
10100	328,–	258,–	216,–	189,–	–
15000	487,–	383,–	322,–	281,–	252,–
20000	649,–	511,–	429,–	375,–	336,–
25000	812,–	639,–	537,–	469,–	421,–
30000	972,–	765,–	644,–	544,–	505,–

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdingsrisico gedekt (PL en CC) Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.
Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.
Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132

Limburgs Dagblad



Boris Becker in de problemen

Titelverdedigster Mandlikova uitgeschakeld

NEW YORK – Boris Becker kon met moeite een glimlach onderdrukken, toen hij hoorde dat Gary Donnelly zijn tegenstander zou zijn in de achtste finales van het toernooi op Flushing Meadow. Als trainingspartner had de Amerikaan het hem nooit al te moeilijk gemaakt. De ontmoeting tussen de tweevoudig Wimbledon-kampioen en zijn sparring-partner had gisteren echter niets weg van een oefenpartij. Becker schaarde zich zoals verwacht bij de laatste acht, maar moest wel een set afstaan aan de nummer 211 van de wereldranglijst.

Titelverdedigster Hana Mandlikova werd in de achtste finales uitgeschakeld. De Tsjechoslowaakse verloor op Flushing Meadow in drie sets van de ongeplaatste Australische Wendy Turnbull.

De voorspelling van Beckers trainer Günther Bosch, dat de opslag het beeld van de wedstrijd zou bepalen, kwam uit. In hoog tempo bekogelden de 18-jarige Westduitser en de zes jaar oudere inwoner van Phoenix, de overwinnaar van Anders Jarryd, elkaar met harde opslagen. Donnelly, deze zomer nog dubbelspelfinalist op Wimbledon, hield stand tot 4-4. Daarna brak de in Monaco woonachtige tiener door de service van het nieuwe Amerikaanse idool en maakte de eerste set in 33 minuten uit. Op 6-4 in het eerste deel volgde een voor Becker probleemloze setzege van 6-3.



● *Hana Mandlikova, uitgeschakeld.*

In de derde set kwam Becker op voorsprong met 3-0. Aangemoedigd door 11.000 toeschouwers vocht de steeds harder serverende Donnelly zich terug. Hij brak door Beckers opslag en bleek in de tie-break sterker dan de nummer drie van de wereld.

De favoriet liet in de vierde set geen nieuwe verrassing toe. Zonder zich buitensporig in te spannen, maar wel geconcentreerder spelend dan daarvoor, maakte hij de wedstrijd uit met een setoverwinning van 6-4. In de kwartfinale neemt Becker het op tegen de winnaar van de partij Witsken-Srejber.

De positie van Martina Navratilova als 's werelds beste tennisspelster bleef dinsdag op Flushing Meadow onaangetast. De import-Amerikaanse bereikte als eerste de halve finales ten koste van haar dubbelspel-partner Pam Schriver: 6-2, 6-4. Navratilova ontmoet in de halve eindstrijd de winnares van de partij Steffi Graf - Bonnie Gadusek.

Uitslagen: De uitslagen zijn: achtste finales dames enkelspel Wendy Turnbull (Aus) - Hana Mandlikova (Tsj) 6-4, 1-6, 6-3. Pam Shriver (VSt) - Kathy Jordan (VSt) 6-4, 6-4. Dubbelspel: Steffi Graf (WDl) Gabriela Sabatini (Arg) - Alycia Moulton Anne White (VSt) 6-4, 6-2. Heren Dubbelspel: Gary Muller (ZAf) Todd Nelson (VSt) - Yannick Noah Guy Forget (Fra) 4-6, 7-6, 7-6. Heren enkelspel, achtste finales: Boris Becker (WDl) - Gary Donnelly (VSt) 6-4, 6-3, 6-7 (4-7), 6-4. Henri Leconte (Fra) - Aaron Krickstein (VSt) 6-3, 7-5, 6-4. Joakim Nyström (Zwe) - Matt Anger (VSt) 7-6 (7-5), 6-2, 6-2. Dames dubbelspel, kwartfinales: Elise Burgin (VSt) Rosalyn Fairbank (ZAf) - Claudia Kohde (WDl) Helena Sukova (Tsj) 6-4, 6-4. Gemengd dubbelspel, kwartfinales: Bettina Bunge (WDl) Emilio Sanchez (Spa) - Jenny Byrne Darren Cahill (Aus) 6-4, 3-6, 6-3. Dames enkelspel, kwartfinales: Martina Navratilova (VSt) - Pam Schriver (VSt) 6-2, 6-4.

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
PSV-Fortuna Sittard
Excelsior-Ajax
Den Haag-AZ (20.00)
Haarlem-Utrecht (20.00)
Roda JC-Feyenoord
Groningen-Den Bosch (20.00)
Twente-PEC Zwolle
GA Eagles-VVV
Sparta-Veendam (20.00)

De stand:

Roda JC	4	3	1	0	7	4- 0
Sparta	5	3	1	1	7	12- 4
Fortuna Sittard	5	3	1	1	7	10- 4
Twente	5	2	3	0	7	6- 4
Feyenoord	4	2	2	0	6	8- 6
Groningen	4	2	1	1	5	9- 3
PSV	4	2	1	1	5	6- 4
Den Bosch	4	1	3	0	5	1- 0
Ajax	3	2	0	1	4	8- 3
Haarlem	5	1	2	2	4	2- 5
Go Ahead Eagles	5	2	0	3	4	4- 8
Veendam	4	1	1	2	3	3- 6
Den Haag	4	1	1	2	3	5- 9
VVV	4	0	3	1	3	2- 6
Utrecht	5	1	1	3	3	7-10
PEC Zwolle	5	1	1	3	3	7-10
AZ	5	1	0	4	2	3- 7
Excelsior	5	1	0	4	2	1- 9

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Wageningen-NAC
De Graafschap-Telstar
DS '79-SVV
RKC-Willem II
RBC-Helmond Sport
Emmen-Cambuur
Volendam-Vitesse
Heerenveen-NEC

De stand:

RBC	4	3	1	0	7	14- 4
Heerenveen	4	3	1	0	7	5- 1
Helmond Sport	5	3	1	1	7	11- 5
DS '79	5	2	3	0	7	11- 6
RKC	5	3	1	1	7	10- 5
De Graafschap	5	2	3	0	7	6- 4
Vitesse	4	3	0	1	6	10- 4
Cambuur	4	3	0	1	6	7- 4
Volendam	4	3	0	1	6	8- 7
NEC	5	2	1	2	5	10-10
Wageningen	4	2	0	2	4	8- 6
Willem II	5	2	0	3	4	4-10
MVV	5	1	1	3	3	5- 6
Emmen	5	1	1	3	3	5-10
SVV	5	1	1	3	3	5-11
NAC	4	0	2	2	2	3- 6
Telstar	5	0	2	3	2	5-14
Heracles	5	0	1	4	1	3- 9
Eindhoven	5	0	1	4	1	3-11

buitenland

DUITSLAND

Bundesliga:

Köln-Leverkusen	1-4
Düsseldorf-Waldhof	2-0
Dortmund-Homburg	3-0
Schalke-Uerdingen	2-1
Mönchengladbach-Bremen	1-2
Hamburg-Frankfurt	2-0

De stand:

Bayer Leverkusen	4-7
Hamburger SV	4-7
Werder Bremen	4-6
Bayern München	3-5
Eintracht Frankfurt	4-5
Bayer Uerdingen	4-5
Schalke 04	4-5
Vfl Bochum	3-4
Borussia Dortmund	4-4
Waldhof Mannheim	4-4
Vfb Stuttgart	3-3
Kaiserslautern	3-3
Blau-Weiss Berlin	3-2
Fortuna Dusseldorf	4-2
FC Nürnberg	3-1
Borussia M-Gladbach	4-1
FC Köln	4-1
FC Homburg	4-1

Tweede Bundesliga:
Aschaffenburg-Alemannia 1-2

Vandaag 20.00 uur:
Kaiserslautern-Bochum
Nürnberg-Bayern München
Stuttgart-Blau Weiss Berlin

ENGELAND

Arsenal - Sheffield Wednesday	2-0
Charlton Athletic - Wimbledon	0-1
Chelsea - Coventry City	0-0
Everton - Oxford United	3-1
Southampton - Tottenham Hotspur	2-0
West Ham United - Nottingham Forest	1-2

'FEYENOORD DRAAIT OOK NIET'

Smits koestert de nul



● *Jos Smits, bij de eerste paal. „Thuis hebben we altijd goed gepresteerd tegen Feyenoord."*

Foto: DRIES LINSSEN

door harry muré

HEERLEN – Als puntje bij paaltje komt, bevat de eerste regel van de eredivisieranglijst volgens Jos Smits ook na vanavond nog twee nullen. Dat is wel een pietsie onwaarschijnlijk, maar de brutalen hebben nu eenmaal de wereld. „Feyenoord? Ha, ha...dat weet ik ook niet," reageert de Rodadoelman in eerste instantie wat onzeker. Daarna blijkt al snel dat Feyenoord hem nauwelijks van zijn stuk brengt. Wie doet je wat met 'nul tegen na vier wedstrijden'? Een resultaat dat op de ke(e)per beschouwd voor negenennegentig procent te danken is aan de ex-Hagenaar, al pareert hij die loftuiting met een reflexbeweging.

Hij vindt de leiderspositie 'de verdienste van de hele ploeg'. Dat is het natuurlijk niet, want zonder Smits was Roda JC in Den Bosch nergens geweest. „De verdediging is inderdaad het sterkste deel. Dat klopt ook wel in grote lijnen," aldus de doelman die vindt dat Roda JC op dit moment boven zijn stand leeft, al mag dat van hem zo nog even blijven.

„Wij staan boven PSV en Ajax. Dat is natuurlijk niet logisch. Misschien dat we net aan Feyenoord kunnen komen. Wij richten ons op de vierde plaats. Dan kom je straks, denk ik, in de buurt van Feyenoord uit." Hoog gegrepen, maar dat is normaal voor een doelman. Of Roda JC en Feyenoord op dit moment echt met elkaar vergeleken kunnen worden, zal vanavond op Kaalheide aan het licht komen.

Trainer Baan laat het elftal intact, noodgedwongen, want hij had er na de povere vertoning aanvallend graag wat meer fantasie ingestopt. Ook Jos Smits vond de wedstrijd in Den Bosch bar en boos. „De selectie is te smal. Er zijn weinig keuzemogelijkheden. De spelers op de reservebank zijn erg jong. Daar moet je voorzichtig mee zijn. Het is nooit goed spelers van zestien en zeventien voor de leeuwen te gooien."

Roda JC heeft geen breekijzer. Dat is wel in aantocht, 'maar tegen Feyenoord moeten we het nog zonder zien te rooien.' Wakker ligt Smits er niet van. „Thuis hebben we altijd goed gepresteerd tegen Feyenoord. Deze keer maken we een goede kans er heelhuids door te komen. De Rotterdammers draaien ook niet volgens verwachting."

Jos Smits smeedde het ijzer toen het heet was. Niemand had eigenlijk verwacht dat hij zich aan het begin van zijn zesde Rodaseizoen weer in de basis zou keepen. Hij is iemand die uit de meest bizarre situaties terugkomt. „Ik ben niet geschikt voor de wisselbank. Ik blijf knokken. Dit jaar heb ik de beste voorbereiding gehad sinds ooit. Tijdens het DSM Limburgcupttoernooi zou worden beslist wie eerste doelman zou worden, Jan Nederburgh of ik." De uitslag van dat duel is bekend: die van hedenavond pas nadat Jos Smits duchtig de handjes heeft laten wapperen.

Roda JC-Feyenoord

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Swieten

Roda JC (opstelling): Smits, Hanssen, Brandts, Calderwood, De Jong, Suvrijn, Wildschut, Blattler, Jans, Meijer, Hoekman. Wisselbank: Nederburgh, Henssen, Iwanir.
Feyenoord (opstelling): Hiele, Molenaar, Van Herpen, Troost, Wijnstekers, Hoekstra, Been, Heus, Hofman, Elstrup, Tahamata.

PSV-Fortuna

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Ettekoven

PSV (opstelling): Van Breukelen, Koot, Heintze, Koeman, Samuel, Vanenburg, Van de Kerkhof, Van Rooy, Valke, Gullit, Thoresen.

Fortuna Sittard (vermoedelijke opstelling): Van Gerven, Maessen, Van Marwijk, Koevermans, Eleveld, Boessen, Thijssen, Janssen of Reijners, Lens, Linford, Holverda.

GA Eagles-VVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Bakker

GA Eagles (opstelling): Van der Gouw, Knippenberg, Back, Dilling, Coolen, Woudsma, Boerebach, Hofstede, Voskamp, Small, Tular.

VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Rutten, Ringels, Reynierse, Valckx, Verbeek, Van Rosmalen, Berghuis.

Res. div. C

MVV 2-RKC 2	uitg. –
RBC 2-Fort. Sittard 2	0–2
NAC 2-Roda JC 2	1–0
Vitesse 2-VVV 2	0–5
Den Bosch 2-Willem II 2	1–3
Eindhoven 2-Helmond Sp. 2	3–1

VVV 2	1	1	0	0	2	5 –0
Willen II 2	1	1	0	0	2	3 –1
Eindhoven 2	1	1	0	0	2	3 –1
Fort. Sittard 2	1	1	0	0	2	2 –0
NAC 2	1	1	0	0	2	1 –0
MVV 2	0	0	0	0	0	0 –0
RKC 2	0	0	0	0	0	0 –0
PSV 2	0	0	0	0	0	0 –0
Roda JC 2	1	0	0	1	0	0 –1
Den Bosch 2	1	0	0	1	0	1 –3
Helmond Sp. 2	1	0	0	1	0	1 –3
RBC 2	1	0	0	1	0	0 –2
Vitesse 2	1	0	0	1	0	0 –5

Programma:
Dinsdag 9 Sept. 19.30 uur:
Helmond Sp. 2-Den Bosch 2
Willem II 2-Vitesse 2
VVV 2-Roda JC 2
NAC 2-RBC 2
Fort Sittard 2-MVV 2
RKC 2-PSV 2

VVV zonder geschorste Hans Coort

ENLO – Hans Coort mag vanvond niet meedoen in de uitwedrijd van zijn ploeg tegen de Go head Eagles. Gistermiddag onting men in Venlo een telegram uit eist met de mededeling: „Met oniddelijke ingang voorlopig gehorst in afwachting van de beandeling van deze strafzaak".

oals bekend kreeg Coort zaterdag van scheidsrechter Henk van Etkoven in de 39e minuut van het uel VVV-FC Twente de rode kaart, venals zijn opponent Eric Groeleen, met wie hij slaags was geraakt. eze vroegtijdige mededeling komt Jan Reker verrassend over: ormaal doen ze dat bij ongeoorfde acties tegen scheids- c.q. nsrechters of bij gewelddadige ndelingen. In dit geval waren ze n het bakkelijen". Manager Teeun: „Klaarblijkelijk hebben ze in ist veel haast als het een kleine ub aangaat..." Niettemin gaat VVvol zelfvertrouwen naar Denter. Reker: „Ik heb de Eagles in eendam aan het werk gezien. Met n puntje ben ik tevreden, dat wel, aar als het eens meevalt, wijs ik n overwinning niet van de hand".

Goede start Fortuna-reserves

OOSENDAAL – Fortuna Sittard met Chris Körver in het doel, is nieuwe competitie goed gestart. Roosendaal werd RBC met 2–0 0) verslagen. De eerste helft leerde een matige vertoning op. oelkansen waren er nauwelijks. a de pauze speelde vooral Fortu stukken beter. Lange tijd kwaen de Brabanders er zelfs niet n te pas. Het duurde echter lang oordat de Sittardenaren wisten scoren. Toen dat eenmaal geurd was (Richard Custers in de e minuut), waren de zaken snel keken. Vier minuten later verogde Tom Kalis namelijk de orsprong (2–0).

ortuna Sittard: Körver, Kleinen, ijns, Gerringa, Ralph Custers, angen, Rousseau, Stevens (Kalis), 't Veld, Vrijhoeven, Richard sters. Scheidsrechter: Schuurns. Gele kaart: Op 't Veld (FortuS). Toeschouwers: 200.

MVV RUST

MAASTRICHT – MVV kan zich in alle rust gaan voorbereiden op het eerste thuisduel in De Geusselt. Die wedstrijd staat gepland op zaterdag 13 september aanstaande. De tegenstander heet Vitesse. Vandaag en komend weekeinde heeft MVV vrij, omdat de grasmat van De Geusselt momenteel nog niet sterk genoeg is. Voordat MVV zich de eerste maal voor eigen publiek presenteert, speelt de club van Frans Körver volgende week woensdag in Volendam haar zesde achtereenvolgende uitwedstrijd.

Excelsior verliest kort geding

TRECHT – Excelsior moet vanvond in de Kuip de competitiewedstrijd tegen Ajax spelen. Dit is isteren in Utrecht bepaald in het ort geding dat de Rotterdamse erevisieclub had aangespannen ten de KNVB. Excelsior werd in het gelijk gesteld.

„PSV heeft altijd bepaalde angst voor Fortuna gehad"

Speciaal schoeisel voor Wout Holverda

Van onze sportredactie

SITTARD – Anne Evers is vanavond in Eindhoven zeker niet van de partij tegen PSV en wat betreft Anton Janssen tast Fortuna-trainer Jacobs nog in het duister. „Of hij voldoende fit is, moet vlak voor de wedstrijd blijken", liet de coach gisteravond weten. De spelers hebben uit de boeiende confrontatie met Sparta in elk geval voldoende zelfvertrouwen gepuurd om kampioenspretendent PSV vanavond volop partij te geven en, wat nog belangrijker is, het Fortuna-team draait als nooit tevoren.

Strijdbaarheid was afgelopen zondag het voornaamste wapen van Ajax tegen de ploeg uit de Lichtstad. Het zal vanavond ongetwijfeld ook een houvast bieden aan het buffelende team uit Sittard. „PSV heeft altijd al een bepaalde angst voor ons gehad en presteerde in de huidige competitie bepaald niet sterk. Daarom zijn er voor ons zeker kansen", vertelde Wout Holverda, waarvan voor de competitie even sprake was dat hij zou worden afgekeurd ('n losgeraakt botje in zijn linkerenkel leek de betaald voetbalcarrière van Holverda zwaar te beschadigen, zoniet te beëindigen) worden. Intussen speelt de 28-jarige spits beter dan hij bij Fortuna Sittard ooit deed en is hij na lange tijd weer te vinden op de topscorerslijst.

„In de Eindhovense ploeg lopen jongens met grote namen, maar ze weten niet waar ze de bal heen moeten brengen. Scherm Thoresen af en ze weten het helemaal niet meer. Daar ligt dus onze kans", zegt de Sittardse puntspeler. PSV heeft haar les gehad en ervan geleerd. Vandaag zal Ruud Gullit in elk geval niet als laatste man, maar als puntspeler ten strijde trekken. Heintze zal Lens in de gaten houden en Samuel zal geen meter wijken van John Linford. Wout Holvera kan rekenen op een duel met Koot.

„Gelukkig heb ik geen last meer van mijn blessure en kan ik me voor de volle honderd procent geven. Desondanks blijft een ingreep noodzakelijk. Ik hoop het uit te zingen tot de winterstop. Dan laat ik me maar weer opereren".

Tot die tijd kan hij weer echt stevig in zijn schoenen staan. Bij de Utrechtse schoenmaker Schrijver, specialist in het vervaardigen van orthopedisch schoeisel, zijn voor hem een paar aangepaste voetbalstappers in de maak. Holverda verwacht de 'hoge' schoenen, met extra verstevigingen bij de enkel om het zwikken tegen te gaan, deze week thuis en hoopt daarmee definitief de weg terug in te slaan.

„Ik wil nou eindelijk wel eens een héél seizoen voetballen en op de topscorerslijst blijven. Dat is echt belangrijk voor me, want dit is mijn laatste contractjaar bij Fortuna en ik ben nog veel te jong om te stoppen. Ik wil hier héél graag doorgaan".

PSV, dat tegen Ajax op een uiterst pijnlijke nederlaag werd getracteerd, zal zich door Fortuna in elk geval niet opnieuw in de luren laten leggen. Het team wordt drastisch gewijzigd en heeft met het wegvallen van Eric Gerets (ribblessure) een gevoelige aderlating ondergaan.

„Een tweede afstraffing binnen drie dagen kunnen we ons niet veroorloven. We proberen om zo snel mogelijk een doelpunt te forceren om daarna frank en vrij het publiek te tracteren op een sprankelende voetbalpot", luidden de berichten uit Eindhoven.

Vanavond al tegen Feyenoord?

Transfer Huub Smeets naar Roda JC bijna rond

door ivo op den camp

HEERLEN – Er bestaat een goede kans dat Huub Smeets, de spits die afgelopen weekeinde nog aktief was bij MVV, vanavond al met Roda JC in aktie komt tegen Feyenoord. Gisteravond laat was het bestuur van de Kerkraadse club nog in conclaaf om zich te buigen over de transfersom die het MVV-bestuur voor Smeets vraagt.

Roda JC, dat node versterking zoekt in de punt van de aanval, had al eerder zijn oog laten vallen op Smeets, die liever vandaag dan morgen MVV vaarwel zegt. Gistermorgen onderstreepte Smeets zijn wensen nog eens door zonder enig bericht niet op de training van MVV te verschijnen. Vannacht waren de partijen elkaar tot een verschil van 12.000 gulden genaderd. Een verschil dat naar alle waarschijnlijkheid geen probleem zal vormen voor de definitieve overstap van Smeets naar de Kerkraadse club.

Kessler op schopstoel

KEULEN – De trainerszetel van Georg Kessler bij FC Köln is op zeer zwakke poten komen te staan. FC Köln, met ondermeer een blunderende Toni Schumacher, verloor gisteravond de thuiswedstrijd tegen koploper Bayer Leverkusen met 1–4. Pers en publiek hebben zich inmiddels tegen de voormalige Nederlandse bondscoach gekeerd. „Kessler raus", zo klonk het herhaaldelijk tijdens de wedstrijd. Köln's vicevoorzitter Karl-Heinz Thielen haastte zich na afloop te verklaren: „Wij denken er beslist niet aan om Kessler te ontslaan". Een mededeling waaraan, en dat leerde de ervaring, geen enkele waarde moet worden gehecht. Köln behaalde uit de eerste vier duels slechts een punt en neemt de voorlaatste plaats op de ranglijst in.

Naast Kessler werd ook de nationale doelman Toni Schumacher na de nederlaag bekritiseerd door het Keulse publiek. Schumacher ging twee keer niet vrijuit bij een treffer van Leverkusen.

Lessen onderwijs

Zaterdag 27 sept. start de Academie voor Natuurgeneeswijzen en Hypnotherapie Limburg een geheel nieuw opgezette cursus MAGNETISME in het Golden Tulip hotel te Heerlen. Informatie over de opleiding, cursusgeld en duur kunt u telefonisch aanvragen bij de Stichting Kharma, tel. 045-420378 of 316219.

De VOLKSUNIVERSITEIT heeft massa's mogelijkheden voor iedereen: Engels, Frans, Duits, Spaans, Portugees, Nieuwgrieks, Italiaans, Zweeds, Russisch, Chinees en Nederlands. Open dag 7 september. Voor meer informatie, vraag onze brochure aan. Volksuniversiteit Heerlen e.o., Mgr. Schrijnenstraat 18 te 6417 XZ Heerlen, tel. 045-715149.

GITAARLESSEN, ook bas. Tel. 045-323747.

MODEVAKSCHOOL Tilly Grummer, voor beginners en gevorderden. Individ. opl. per cursisten. Mod. mach. ruim atelier. Raadhuisstr. 68, Heerlen, 045-714604.

Huwelijk kennismaking

JONGEMAN 24 jr. zkt. meisje of jonge vrouw, leeft. 20-28 jr., evt. kind. geen bezw. voor ser. relatie. Br.o.nr. HK 504, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer, 47 jr., zkt. kost en INWONING. Br.ond.nr. BR 401 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman zkt. kennism. met mette MAN tot 41 jr. Br.ond.nr. SB 546 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Man, 38 jr., zkt. ser. kennismaking met jonge VROUW van ± 35 jr., om samen iets op te bouwen. Br.ond.nr. HO 039 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

RTV muziek

Te k. nwe. en gebr. PIANO'S, stemm., rep., verh., transp. Fort. Willemweg 28, tel. 043-217700/479509 Maastr.

Elektr. ORGEL Eminent Solina p255 ƒ 3500,-. 04402-74374.

Te k. elektron. ORGEL G.E.M. X 365 Lesley m. bankje en boeken. Vr.pr. ƒ 925,-. Tel. 045-319030.

Landbouw

Gallagher SCHRIKDRAAD Onderdelenbank, 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te k. gevr. PAARDETRAILER 1½-2. Tel. 04490-24882. Na 19 uur.

Te k. 2-PAARDS TRAILER Westfalia, bwj. '84, i.st.v.nw. met registr. bew. 045-752747.

HOOI, graszaad te k. Tel. 045-314044.

Gevonden verloren

VERLOREN op de Parelmarkt, zaterdag 30 augustus jl., een trouwring. Tegen beloning terug te bezorgen; tel. 045-273208.

Kunst antiek

STOOMGELOOGD uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Contacten clubs

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

Escortservice Diana **045-320905** dag. geop. vanaf 's morgens 9 uur, ook weekends.

Super **ESCORT-SERVICE** met nieuwe meisjes van 14-2.00 uur. Tel. 045-326191. Tot ziens.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

SITTARDIAESCORT. Thuis of hotelservice. V. ma. t/m vr. 04490-28256.

EVA en Agnes met nieuw Ellen, Gina, en Gerda ontv. u privé van 11-24 u., zat. 11-18 uur, tel. 045-411866.

NOENDA privé en esc. Sonja en Bianca v. 11-23 u. Ook zat. Ass. gevr. 04492-4518.

Steeds 6 **MEISJES** aanwezig. Geop. 13-24 u. Ma. t/m zat. tel. 043-218884. Kapoenstr. 29 Mstr.

WILMA verhuist van tel. 045-425100 naar 045-224855.

VENUS-Brunssum v. uw privé-adr. v. dames inschr.mog. Open v. ma. t/m vr. 13-21 u. Tel. 045-257191.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen. 04494-50921.

SITTARD: privé en escort, Marina, Shirley. Maand. t/m vrijd. 12-24 u. 04490-28256, tot ziens.

KATJA, en Peggie. Privé en escort. Tev. assistente gevr. 045-424050.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

PRIVÉ Peggy en Rosie van 12 tot 24 uur, ook escort. Tel. 043-431440.

PRIVÉ Brigitte. Grote Gracht 91 (zijstr. Markt) M'tricht. Tel. 043-250559.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Nieuw **PENNY,** Laila, Kalinka, Corina + Chamilla. Tel. 045-228738.

Privé Donna, Wanda, Brigitte en **DOMINA** tev. kam. te huur. Tel. 045-227734.

VANESSA, Anita, nieuw Pinky, privé en escort van 18.00-03.00 u. 045-228975 ass. gevr.

Vera **PRIVÉ** met nieuw telefoonnummer. Tel. 04754-5818.

Privé **WILMA,** Claudia en Marina. Tel. 045-224855.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **WILMA,** privé en nieuw telefoonnummer: 045-224855.

Madame **BUTTERFLY** is nu ook 's middags geopend vanaf 14.00 uur. Hommert 24, Vaesrade.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

PRIVÉ-FLATJE va. 20 u. tot 4.00 u. 's nachts. Tel. 045-226062.

DEBBI, Yvon, Inge, va. 9 t/m 19 u. Zat. t/m 18 u. H. Hermanslaan 478, Geleen.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 04.00 u., tel. 045-222356.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met nieuw: Natasja, Sissy, Bianca en Thaera. Bel dag en nacht: 045-222231.

PEGGY, 043-630171.

NANCY met Chantalle, Kimmy, Rosy en Lilian. Dag. geopend van 10-23 uur. Tel. 04494-45098. Zat. van 10 tot 18 uur.

Nieuw **PRIVÉ-HUIS** met Wendy en Mona, geop. 11-24 uur, met spoed meisjes gevr. 045-226013.

Modern echtpaar zoekt **ECHTPAAR** of heer. Br.ond.nr. KE 387 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

CLUB PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

Welk **ECHTPAAR** zkt. man voor moderne vriendschap. Br.ond.nr. HO 038 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

VIDEOCLUB Heerlen. Anja, Chantal, Wanda en Sjaan, tel. 045-718067.

TAMARA met nieuw Monique, Silvie, Marion, Daniella en Sophia ontvangen privé, 04494-42313 van ma. t/m vri. 10-24 uur, ook za. en zon. van 14-24 uur.

PRIVÉ ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Angie, Sheila, Dyana, Monique en Ling. van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580/323399. Tot ziens.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

COUNTRY CLUB geop. vanaf 14.00 u. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek 04492-1260.

Club **LA MIRAGE** nieuw met Patricia, Jerrity, Kelly, Anita, Lotti, Mary, Suzanne, Vera en Janine, Hoofdstr. 105, Amstenrade 04492-4685 open va. 14-02.00 uur.

HENRI HERMANSLN. 390, Geleen. Bem. v. privéadr. Film naar keuze. 14-18 u.

Bar **LASTRADA,** geopend van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

Privé en escort vanaf 9.00 uur 's morgens. Yvonne, Nancy en Astrid. Tel. **045-425100.**

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

GEBIT gebroken? Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht, ook in het weekend.

Gevestigd: Kuypers ZOETWAREN B.V. (voorheen Leon's snoepwinkeltje).

Hedenavond: VEILING failliete boedel, Leon's snoepwinkeltje.

MEERIJGELEGENHEID gezocht voor 4 tot 5 keer per week, Heerlen-Maastricht v.v., tegen vergoeding. Tel. 045-721977.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206.

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24 uur service.

Direct heet water, ontkalken KEUKENGEISER ƒ 49,–. Ook avondservice. Tel. 045-352993/229096.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Hoofdtrekking loterij R. Ravenhuis Sweikhuizen

1e prijs ƒ 5000,-, lotnr. 424; 2e prijs ƒ 1500,-, lotnr. 289; 3e prijs ƒ 750,-, lotnr. 199; 4e prijs ƒ 500,-, lotnr. 127; 5e prijs ƒ 250,-, lotnr. 399; 6e prijs ƒ 225,-, lotnr. 079; 7e prijs ƒ 200,-, lotnr. 142; 8e prijs 175, lotnr. 358; 9e prijs ƒ 150,-, lotnr. 102; 10e prijs ƒ 125,-; lotnr. 152. Uitslag trekking d.d. 30-8-1986. Stichting beheer R. Raevenhuis Sweikhuizen.

Aan de gerechtsdeurwaarder **L.Th. Laenen** te Kerkrade is bij K.B. van 1-8-1986 met ingang van 1-9-1986 eervol ontslag verleend. Bij besluit van de staatssecretaris van justitie van 25-8-1986 is per 1-9-1986 als waarnemend gerechtsdeurwaarder in deze vacature aangewezen **Steph. M.J. Quaedvlieg** te Heerlen. De praktijk blijft gevestigd aan de Grupellostraat 8a te Kerkrade, tel. 045-453252.

La Vie Claire biedt Nederlandse WK-favoriet contract aan

ADRIE VAN DER POEL:

'Ik rij weer als een speer'

Van onze verslaggever

LORADO SPRINGS – Indrukwekkende Amerikaanse ..cks en grote, glimmende limousines rijden met een be..aafde snelheid over de highway richting Colorado ..rings. Fietsers vormen een verstoring in dat typische de..r. In de verte naderen er twee. Voorover gebogen over hun ..mme stuurtjes. Tweehonderdvijftig kilometer hebben ze ..op zitten. Soms vervloekt, maar meestal toegejuicht door ..sserende automobilisten. „Een tussenweg bestaat er niet. ..ze proberen je van de weg te rijden en te snijden, of ze moe..en je aan", weten ze inmiddels na vier weken Verenigde ..aten.

..rie van der Poel en Maarten Du..t namen het in dit land ongebrui..ijkste vervoermiddel voor grote..afstanden. Ze trapten de weg tus.. het trainingskamp in Fort Col..s en Colorado Springs onder hun ..nne bandjes weg. Een extra trai..g voor het wereldkampioen..ap wielrennen van aanstaande ..rdag, waarvoor Van der Poel ..avoriet is. Alleen in 1983, toen ..n Altenrhein tweede werd ach.. Greg Lemond, deed hij ongeveer ..nveel trainingsarbeid in de aan..p naar een wereldtitelstrijd. ..maal was er een heuse ritten..rs bij, onvergelijkbaar met de ..de van Nederland, de traditione.. voorbereidingswedstrijd. De ..rs Classic voerde hem door de ..itterendste gebieden van de ..A. Zijn blik was voortdurend ge..t op het kampioenschap. „Ik .. hier alleen gekoerst, getraind ..op mijn nest gelegen", zegt hij.

..Westbrabander ziet er uit als .. plaatje. Een scherp gezicht, .. afgetraind lijf. Het uiterlijk ..een sportman die tot in de laat.. vezel klaar is voor de greep ..r glorie. „Ik neem nu de woens.., donderdag en vrijdag om uit ..usten. Dan ben ik op de dag van ..wedstrijd altijd op mijn best", vertelt hij. Tot die tijd kan Nederlands beste klassiekerrenner van dit ogenblik een kansberekening maken. Van der Poel is realist genoeg om te beseffen dat een wereldtitel gewonnen wordt als de topvorm aanwezig is en de sterren gunstig staan. „Normaal gesproken moet dit parkoers me goed liggen, maar je wint alleen als je een hele goeie dag hebt", is de wielrennerswaarheid.

Een dag waar Van der Poel vurig op hoopt. Om zijn inmiddels overbekende kwaliteiten van specialist voor de ééndagswedstrijden te accentueren en om zijn marktwaarde nog verder de hoogte in te jagen. Hij heeft een aanbieding op zak van de PDM-formatie van Roy Schuiten en tijdens de Coors Classic kwam er een verzoek van Paul Köchli, de technisch leider van het Franse La Vie Claire-team, bij. Het was niet verwonderlijk. Dat vreemdelingenlegioen beschikt over de beste ronderenners, Greg Le Mond en tot november van dit jaar Bernard Hinault, maar ontbeert een troef voor de klassieke wegwedstrijden. Zijn doorbraak dit jaar tijdens de Ronde van Vlaanderen en de verdere constante lijn gedurende het voorseizoen hebben Van der Poel tot interessante handelswaar gemaakt. Alleen de prijs kan nog opgedreven worden. Met een wereldtitel.

De Nederlander heeft er veel in geinvesteerd. Tijd en vooral geld, want in de na-Tour criteriums die hij allemaal moest laten schieten ten behoeve van zijn voorbereiding in de nieuwe wereld liet hij minimaal een modaal jaarsalaris liggen.

„Toch vind ik het de moeite waard om elk jaar voor een WK te investeren. Er alles voor doen om een grote kans te maken. Ik wil geen oordeel uitspreken over mensen, die in Nederland zijn gebleven en voorkeur aan de criteriums hebben gegeven, maar ik heb mezelf in elk geval niets te verwijten als ik geen kampioen word", aldus de blonde renner uit de Kwantum-formatie van Jan Raas.

Nog altijd weet hij niet hoe de verhoudingen binnen het team zaterdag zullen liggen, wanneer de professionals op het prachtige parkoers van de Air Force Academy van start gaan. Ondanks het al langdurige verblijf van de gecombineerde Nederlandse profploeg is over dat onderwerp met nog geen woord gerept. „Wereldkampioen worden doe je niet alleen, net zo min als klassiekers winnen". „Daar heb je een ploeg voor nodig. Mensen die je in het begin helpen en in de finale bijstaan. Ik weet alleen niet welke ambities de anderen hebben. Maarten Ducrot reed heel goed in de Coors Classic en Theo de Rooy ook. Over de jongens die vorige week uit Nederland zijn gekomen weet ik te weinig. Het mooiste zou zijn wanneer ik alleen kopman ben, zaterdag. Daar gaan we over praten zodra Jan Raas er is".

Wanneer alle individuele sponsorbelangen worden vergeten zou waarschijnlijk iedereen vrede kunnen hebben met het exclusieve kopmanschap van Adrie van der Poel. In de Coors Classic behoorde hij tot de absolute uitblinkers. „Hinault was er goed. Le Mond iets minder. Het is net of hij een oudere kop heeft gekregen. Argentin maakte ook een enorme indruk, net als de Amerikanen. En inderdaad, ik kon zelf ook niet onder stoelen of banken steken dat ik heel goed was", moet hij toegeven. Een opmerkelijk herstel, nadat hij in de Tour de France een dieptepunt bereikte. Een verklaring kan hij daar nauwelijks voor geven. „Ik weet dat het voor- en najaar voor mij geen probleem zijn. Maar die Tour. Ik rij nu weer als een speer", geeft hij toe.



● *Adrie van der Poel: 'Alles voor de wereldtitel'* Foto: DRIES LINSSEN

Nakano en Freuler prolongeren hun wereldtitels

COLORADO SPRINGS – Koichi Nakano en Urs Freuler hebben de slotavond bij de wielerkampioenschappen op de baan een herhaling van vele voorgaande successen gegeven. Nakano behaalde zijn tiende sprinttitel in successie. Freuler was de voorgaande vijf jaren al de sterkste in de klassementswedstrijd.

Het Amerikaanse publiek uitte aan het einde van een regenachtige dag met talrijke onderbrekingen zijn diepe bewondering over de Japanner, die in de pure strijd van man tegen man ieder zijn wil en snelheid opdrong.

Voor Freuler was er afkeuring. De Zwitser, in zijn discipline ongeveer even sterk als Nakano, legde het veld zijn wil op met behulp van vazallen. Gisiger en Baumgartner leverden hand- en spandiensten aan de kampioen en neutraliseerden de aanvallen, vooral van Worre en Marcussen, die Freuler zelf niet vernietigde.

Freuler, in alle opzichten de sterkste man uit het veldje renners in de puntenkoers, legde de wedstrijd lam, hetgeen zijn goed recht was. Maar de Amerikaanse toeschouwers konden juist dat niet waarderen bij het slotnummer van de kampioenschappen op de baan.

Koichi Nakano heeft zijn afscheid van de sprint aangekondigd na de nimmer vertoonde reeks van tien kampioenschappen achter elkaar. Het betekent dat de sprint van de professionals in de toekomst een nog armer nummer wordt. De dertigjarige Japanner is de enige die enigszins in de stijl van de Oostduitse amateurs rijdt. Dat is zonder meer een compliment. Hij beëindigde dit kampioenschap zonder één nederlaag.

Uitslagen WK baan:

Amateurs tandem: finale: Tsjecho-Slowakije (Voboril/Rehounek) - Verenigde Staten (Kyle/Lindsey) 2-0, 10,64 em 10,50 seconden over de laatste 200 meter. Om de derde plaats: Italië (Faccini/Nicotti) - Hongarije (Pais/Pinter) 2-0, 11,34 en 10,64 seconden.
Dames, achtervolging:finale: 1. Longo 3.39,23, 2. Twigg-Whitehead 3.40,42. Om de derde plaats: 1. Ganz 3.48,39, **2. Van de Berg 3.57,95** Eindstand: 1. Longo, 2. Twigg, 3. Ganz, **4. Van de Berg,** 5. Melinda Mayfield (VSt), 6. Thea Vickstedt (Fin), **7. Petra de Bruin, 8. Elizabeth Davis (VSt).**
Professionals, sprint: finale: Nakano - Matsui 2-0, 11,08 en 10,67. Om de derde plaats: Tawara - Giebken 2-0, 11,91 en 11,05. Eindstand: 1. Nakano, 2. Matsui, 3. Tawara, 4. Giebken, 5. Claudio Golinelli (Ita), 6. Gilbert Hatton (VSt), 7. Leslie Barczewski (VSt), 8. Patrick da Rocha (Fra).
Klassementswedstrijd: 1. Urs Freuler (Zwi), 50 km in 1 uur 3 minuten en 12 seconden, 62 punten, 2. Michel Vaarten (Bel) 44, 3. Stefano Allochio (Ita) 41, 4. Roman Hermann (Lie) 30, 5. Roger Ilegems (Bel) 29, 6. Danny Clark (Aus) 27, 7. Michael Marcussen (Den) 20, 8. Jesper Worre (Den) 18, 9. Jeff Bradley (VSt) 13, 10. Silvio Martinello (Ita) 13.

De wereldkampioenen op de baan zijn: **Amateurs Tijdrit:** 1. Maik Malchow (ODl). **Achtervolging:** 1. Vjatsjeslav Jekimov. **Sprint:** 1. Michael Hübner (ODl). **Ploegachtervolging:** 1. Tsjecho-Slowakije. **Klassementswedstrijd:** 1. Dan Frost. **Tandem:** 1. Tsjecho-Slowakije. **Professionals achtervolging:** 1. Tony Doyle (GBr). **Keirin:** 1. Michel Vaarten (Bel). **Sprint:** 1. Koichi Nakano. **Klassementswedstrijd:** 1. Urs Freuler. **Dames Sprint:** 1. Christa Rothenburger (ODl). **Achtervolging:** 1. Jeannie Longo (Fra).





● *Urs Freuler, de wereldkampioen klassementswedstrijd, wordt op het podium geflankeerd door Michel Vaarten (links) en Stefano Allocchio, die de bronzen plak won.*

Linda van de Berg redt het niet

Geen eremetaal voor baanploeg

Van onze verslaggever

COLORADO SPRINGS – Zonder eremetaal keert de Nederlandse baanwielerploeg vandaag uit Colorado Springs terug naar de thuisbasis. Linda van de Berg, de Amsterdamse achtervolgster, zag geen kans om haar klassering bij de laatste vier om te zetten in een medaille. In de strijd om het brons was de Zwitserse Barbara Ganz superieur. Jeannie Longo greep het goud voor de Amerikaanse Rebecca Whitehead-Twigg.

De Nederlandse had weinig moeite om de teleurstelling weg te slikken. „Natuurlijk doet het even pijn als je er zo dicht bij bent, maar aan de andere kant moet ik zeggen dat ik verder ben gekomen dan ik gehoopt had", zei ze. Bondscoach Peter Nieuwenhuis sloot de mogelijkheid niet uit dat haar tevredenheid over het bereiken van de laatste vier haar concentratie onderbewust toch had beïnvloed. „Hoewel ze zeer gebrand was op die medaille", voegde hij er aan toe.

Het WK-baantoernooi werd daarmee toch een teleurstelling voor de Nederlandse delegatie, van wie alleen de jonge sprinter Thierry Detant en Linda van de Berg een voldoende haalden. Groter was de deceptie in het Amerikaanse kamp, waar gerekend was op een aantal gouden medailles. Die kwamen er ook op de slotdag niet. Het werd tweemaal zilver: één voor Rebecca Whitehead na een uitermate boeiende achtervolgingsrace en één voor de Amerikaanse tandem Kyle en Lindsey, die de Tsjechische titelverdedigers Voboril en Rehounek moesten laten voor gaan.

Het is nog niet zeker in welke samenstelling de Nederlandse amateurploeg morgen zal deelnemen aan het wereldkampioenschap 100 kilometer tijdrijden voor ploegen. Met name de positie van Rob Harmeling staat ter discussie. Zijn optreden tot nu toe heeft bondscoach André Boskamp genoodzaakt tot het testen van de reserves Michel Zanoli en Herbert Dijkstra. Drie van de vier renners die zich in de voorbereiding 'vaste keus' mochten noemen verkeren volgens Boskamp in een uitstekende vorm: nationaal kampioen John Talen, Tom Cordes (vorig jaar ook van de partij tijdens het WK in Italië) en Gerrit de Vries.

Platini niet in Franse selectie

PARIJS – Meteen na de nederlaag tegen West-Duitsland in de halve finale van de wereldtitelstrijd in Mexico schatte de Franse middenvelder Jean Tigana de kans op voortzetting van zijn interlandcarrière op twee procent. Hij zegde af voor het experimentele oefenduel van Frankrijk tegen Zwitserland, dat in een nederlaag eindigde. Voor de eerste kwalificatiewedstrijd van de Europese titelstrijd, volgende week woensdag tegen IJsland, is Tigana echter tegen elke kansberekening in weer beschikbaar.

Fernandez, Ayache en Genghini zijn de andere spelers, die uit Zwitserland wegbleven, maar nu weer opgeroepen zijn door Michel, die overigens tot technisch directeur van de Franse bond is benoemd. In die positie volgt hij Michel Hidalgo op. Voor het duel tegen IJsland is aanvoerder Michel Platini nog niet opgeroepen. De 31-jarige sterspeler van Juventus is juist hersteld van een peesschede-ontsteking en liet weten nog niet klaar te zijn voor een volledige terugkeer op het internationale podium. Maxime Bossis en Alain Giresse hebben definitief afgezegd na

De selectie: doel: Joël Bats (Paris SG) en Bruno Martini (Auxerre). Verdediging: Manuel Amoros (Monaco), William Ayache (Paris SG), Patrick Battiston (Bordeaux), Basile Boli (Auxerre) en Jean-Francois Domergue (Marseille). Middenveld: Luis Fernandez (RC Paris), Jean-Marc Ferreri, Jean Tigana, Philippe Vercruysse (allen Bordeaux), Bernard Genghini (Servette) en Fabrice Poullain (Paris SG). Aanval: Gérard Buscher (Brest), Stephan Paille (Sochaux) en Yannick Stopyra (Toulouse).

Partijwinst Joesoepov

..A – Arthur Joesoepov heeft de ..e schaakpartij in de finale .. het kandidatentoernooi ge..en. De grootmeester uit de ..l dwong in de tweede zitting .. zwart zijn landgenoot Andrei ..olov na 72 zetten tot opgave. De ..ij was maandag in Riga na 42 ..en afgebroken. Er kwam in de ..ingsmatch een zeldzame va..t van het frans op het bord, ..bij de eerste pionnenruil pas ..2 zetten plaats vond. De match ..en beide kemphanen uit de ..sische school gaat over veer.. partijen. De winnaar verdient .. toelatingsbewijs voor een ..ekamp tegen de verliezer van .. revanche tussen Kasparov en ..pov om het recht van uitdager .. de wereldkampioen.

Kaypro geeft winst uit handen

..ERT – In de vriendschappelijke ..etbalwedstrijd van Kaypro ..W tegen Ohio University in het ..er van de voorbereiding voor .. komend seizoen, verloor de ..sclub met 88–91. Vrijwel de ge.. wedstrijd domineerden de ..rtenaren maar in de laatste .. minuten werd de winst toch .. uit handen gegeven. Ondanks ..r opgelegde kansen in de laatste ..seconden bij de stand van 86–89, ..ten ze de winst toch niet be..chtigen. Tijdens deze wedstrijd ..kte de Amerikaan Donald Pet..s geblesseerd. De andere 'Weert-.. Amerikaan Alexander werd ..scorer met 33 punten en 12 re..unds.

amateurvoetbal

..2e klasse B

..geberg 2-RKONS 2	0-3

..ep 4 JEUGDVOETBAL

..ONS-Hoensbroek	1-3
..rtclub-Minor	4-0
..N-Waubach	0-0
..kerv.-Simpelv.	5-2
..erendaal-Heerlen	0-2

..TREMELO – De Limburgse ama..wielrenner Peter Jennen klas..de zich gisteren als 12e in een ..s in Tremelo. De Belg Herman ..aymakers won. Joost van Adri..em (4e) was de beste Nederlan..r. De uitslag : 1. Raaymakers, 4. ..ost van Adrichem, 5. Rinus An..ns, 9. Cor van Dijk, 11. Peter Ho..rvorst, **12. Peter Jennen.**
..Merksem won Frank Verleyen de ..haal Sels' over 220 kilometer.

Moses maakt startgeld waar

LAUSANNE – Ben Johnson heeft op het atletiekgala in Lausanne de draad weer opgevat die door de Europese titelstrijd in Stuttgart tijdelijk werd onderbroken. De Canadees bevestigde in de Zwitserse stad zijn superioriteit op de sprint. Hij won de 100 meter afgetekend in 10,19 seconden. Gezien de tegenwind een uitstekende tijd. De Fransman Bruno-Marie Rose, derde in Stuttgart, volgde in 10,27 voor de Amerikaan Harvey Glance in 10,28.

De organisatoren in Lausanne hebben overvloedig met dollarbiljetten gewapperd om een aantrekkelijk veld aan de start te brengen. Ze vonden sponsors, die gezamenlijk één miljoen gulden neertelden voor de snel stijgende startgelden van de atleten. De Europese toppers waren ondanks de aanlokkelijke bedragen niet bereid zo kort na de Europese titelstrijd in Stuttgart in actie te komen. De duurste deelnemer, Edwin Moses die 25.000 dollar per meeting vraagt, maakte zijn geld voor 18.000 toeschouwers meer dan waar. Hij nam de tien horden op de 400 meter in 47,38 seconden, de beste seizoentijd van de wereld. Daarmee bleef hij 15/100ste van een seconde onder zijn tijd in West-Berlijn en 0,36 boven zijn wereldrecord (47,02). Voor Moses was het de 35e keer, dat hij onder de 48 seconden bleef. Hij heeft nu de elf beste tijden op de hindernisren achter zijn naam. Het aantal opeenvolgende overwinningen bracht Moses in Lausanne op 118.

Snel ging het ook op de 800 meter, waar de Venezolaan William Wuyke over het krachtigste eindschot beschikte (1.44,75). Evelyn Ashford, de tweede trekpleister, deed het kalm aan op de 100 meter. De tegenstand inspireerde de Amerikaanse niet. In 11,14 zegevierde ze afgetekend. De Nederlandse Martha Derby, getrouwd met de Zwitser Grossenbacher, finishte als vijfde in 11,84.

Uitslagen: heren: 100 m: 1. Johnson (Can) 10.19, 2. Marie-Rose (Fra) 10.27, 3. Glance (Vst) 10.28. 800 m: 1. Wuyke (Ven) 1.44.75, 2. Collard (Fra) 1.45.10, 3. Barbosa (Bra) 1.45.16. 400 m horden: 1. Moses (Vst) 47.38, 2. Djedjemel (Ivo) 49.03, 3. Amike (Nig) 49.13. 1000 m: 1. Jones (Vst) 2.18.84, 2. Fall (Sen) 2.20.71, 3. Lahbi (Mar) 2.20.84. Dames: 100 m horden: 1. Xenia Siska (Hon) 12.86, 2. Benita Fitzgerald-Brown (Vst) 13.05, 3. Rita Heggli (Zwi). 13.30 discus: 1. Hilda Ramos (Cub) 63.14, 2. Renata Katewicz (Pol) 59.62, 3. Penny Neer (Vst) 53.74. Heren: 200 m: 1. Williams (Can) 20.80, 2. Barre (Fra) 20.97, 3. Quenherve (Fra) 21.01. 3000 m steeple: 1. Kariuki (Ken) 8.19.33, 2. Marsh (Vst) 8.21.70, 3. Obwocha (Ken) 8.24.16. 400 m: 1. Robinson (Vst) 44.96, 2. Clark (Aus) 45.19, 3. McKay (Vst) 45.62. Kogel: 1. Gunthör (Zwi) 21.36, 2. Andrei (Ita) 21.24, 3. Brenner (Vst) 20.36. 110 m horden: 1. Caristan (Fra) 13.39, 2. Sala (Spa) 13.67, 3. Bryggare (Fin) 13.75. Hoog: 1. Howard (Vst) 2.26, 2. Thänhardt (Wdl) 2.26, 3. Nagel (Wdl) 2.26. Dames 400 m: 1. Ana Quirot (Cub) 51.11, 2. Rositsa Stamenova (Bul) 51.70, 3. Jill Richardson (Vst) 52.50. 800 m: 1. Claudette Groenendaal (Vst) 1.59.39, 2. Gaby Bussmann (Wdl) 1.59.77, 3. Nikolina Stereva (Bul) 1.59.80. 100 m: 1. Evelyn Ashford (Vst) 11.14, 2. Angella Issajenko (Can) 11.40, **5. Martha Derby 11.84.**

GEVOELIGE NEDERLAAG DAMMERS

SCHEVENINGEN – Het nationale damtiental is de wedstrijdserie van vier tegen de Sovjetunie armzalig begonnen. Met niet minder dan 6-14 werden de Nederlanders door de Oosteuropese grootmeesters in Scheveningen ingemaakt.
De nationale ploeg leed vier nederlagen en bleef zonder overwinning. Dat resultaat was het droevigste sedert de laatste twintig jaar. Voor een nederlaag met deze cijfers moet men in de historie van deze landenontmoeting tot het eind van de zestiger jaren teruggaan.
Uitslagen: Van der Wal - Gantwarg 0-2, Jansen - Korenevski 1-1, Bies - Mitsjanski 1-1, Clerc - Virni 1-1, Vermin - Baljakin 1-1, Scholma - Boesjinksi 1-1, Van den Borst - Mogijanski 1-1, Palmer - Letsjinski 0-2, Van Leth - Altsjoel 0-2, Van der Zee - Schwarzmann 0-2.

Slecht begin Tsjecho-Slowakije

ZILINA – De wereldtitelstrijd volleybal voor dames is begonnen met een tegenvaller voor het gastland Tsjecho-Slowakije. De eerste wedstrijd verloren de Tsjechoslowaakse dames, als vierde geëindigd bij de Europese titelstrijd, met 2-3 van Bulgarije.

De uitslagen: groep A: Bulgarije - Tsjecho-Slowakije 3-2 (16-14, 15-8, 11-15, 12-15, 15-4). Zuid-Korea - Canada 3-0 (15-9, 15-1, 15-7). Groep B China - Oost-Duitsland 3-1 (12-15, 15-6, 15-10, 15-4). Sovjetunie - Tunesië 3-0 (15-1, 15-2, 15-1). Groep C Cuba - Brazilië 3-0 (15-9, 15-9, 15-12) Peru - West-Duitsland 3-0 (15-4, 15-4, 15-11). Groep D Japan - Noord-Korea 3-1 (15-6, 13-15, 15-9, 15-8). Verenigde Staten - Italië 3-1 (15-7, 8-15, 15-12, 15-10).